

Ìwé Ìyìnrere Johanu

Ọrọ̀ di ẹran-ara

¹ Ní àtètèkọ̀ṣe ni Ọrọ̀ wà, Ọrọ̀ sì wà pẹ̀lú Ọlọ̀run, Ọlọ̀run sì ni Ọrọ̀ náà. ² Ọ̀un ni ó sì wà pẹ̀lú Ọlọ̀run ní àtètèkọ̀ṣe. ³ Nípasẹ̀ rẹ̀ ni a dá ohun gbogbo; lẹ́yìn rẹ̀ a kò sì dá ohun kan nínú ohun tí a ti dá. ⁴ Nínú rẹ̀ ni iyè wà, iyè yìí náà sì ni ìmọ̀lẹ̀ aráyé, ⁵ ìmọ̀lẹ̀ náà sì n mọ̀lẹ̀ nínú òkùnkùn, òkùnkùn kò sì borí rẹ̀.

⁶ Ọ̀kùnrin kan wà tí a rán láti ọ̀dọ̀ Ọlọ̀run wá; orúkọ̀ ẹ̀ni tí n jẹ̀ Johanu. ⁷ Ọ̀un ni a sì rán fún ẹ̀rí, kí ó lè ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí fún ìmọ̀lẹ̀ náà, kí gbogbo ènìyàn kí ó lè gbàgbọ̀ nípasẹ̀ rẹ̀. ⁸ Ọ̀un fúnra rẹ̀ kì í ẹ̀ ìmọ̀lẹ̀ náà, ẹ̀gbọ̀n a rán an wá láti ẹ̀ ẹ̀lẹ̀rìí fún ìmọ̀lẹ̀ náà.

⁹ Ìmọ̀lẹ̀ ọ̀títọ̀ n bẹ̀ tí n tan ìmọ̀lẹ̀ fún olúkúlùkù ènìyàn tí ó wá sí ayé. ¹⁰ Ọ̀un sì wà ní ayé, àti pé, nípasẹ̀ rẹ̀ ni a sì ti dá ayé, ẹ̀gbọ̀n ayé kò sì mọ̀ ọ̀n. ¹¹ Ó tọ̀ àwọ̀n tirẹ̀ wá, àwọ̀n tirẹ̀ kò sì gbà á. ¹² Ẹ̀gbọ̀n iye àwọ̀n tí ó gbà á, àní àwọ̀n náà tí ó gbà orúkọ̀ rẹ̀ gbọ̀, àwọ̀n ni ó fi ẹ̀tọ̀ fún láti di ọ̀mọ̀ Ọlọ̀run. ¹³ Àwọ̀n ọ̀mọ̀ tí kì í ẹ̀ nípa ẹ̀jẹ̀, tàbí nípa ti ìfẹ̀ ara, bẹ̀ẹ̀ ni kì í ẹ̀ nípa ìfẹ̀ ti ènìyàn, bí kò ẹ̀ láti ọ̀wọ̀ Ọlọ̀run.

1:1 Ọ̀ 1.1; 1Jh 1.1; If 19.13; Jh 17.5. **1:3** Kl 1.16; 1Kọ 8.6; Hb 1.2.

1:4 Jh 5.26; 11.25; 14.6. **1:5** Jh 9.5; 12.46. **1:6** Mk 1.4; Mt 3.1; Lk 3.3; Jh 1.19-23. **1:9** 1Jh 2.8. **1:12** Ga 3.26; Jh 3.18; 1Jh 5.13.

1:13 Jn 3.5; 1Pt 1.23; Jk 1.18; 1Jh 3.9.

14 Ọrọ náà sì di ara, òun sì n bá wa gbé. Àwa sì ti rí ògo rẹ, àní ògo ọmọ rẹ kan ọso, tí ó ti ọdọ Baba wá, ó kún fún oore-ọfẹ àti òtító.

15 Johanu sì jẹrì nípa rẹ, ó kígbé, ó sì wí pé, “Èyí ni ẹni tí mo sọrọ rẹ pé, ‘Èni tí n bọ lẹyìn mi pọjù mí lọ, nítorí òun ti wá ọájú mi.’” 16 Nítorí láti inú ẹkúnrerẹ oore-ọfẹ rẹ ni gbogbo wa sì ti gba ibúkún kún ibúkún. 17 Nítorí pé nípasẹ Mose ni a ti fi òfin fún ni sùgbọn òun; oore-ọfẹ àti òtító láti ipasẹ Jesu Kristi wá. 18 Kò sí ẹni tí ó rí Ọlórún rí, bí kò ẹ òun nìkan, àní ọmọ rẹ kan ọso, ẹni tí òun pàápáá jẹ Ọlórún, tí ó sì wá ní ibásepọ tí ó súnmọ jùlọ pẹlú baba, òun náà ni ó sì fi í hàn.

Johanu sọ pé òun kì í ẹ Kristi

19 Èyí sì ni ẹrì Johanu, nígbà tí àwọn Júù rán àwọn àlùfáà àti àwọn ọmọ Lefi láti Jerusalemu wá láti béèrè lówọ rẹ ẹni tí òun n ẹ. 20 Òun kò sì kùnà láti jẹwọ, sùgbọn òun jẹwọ wọrọwọ pé, “Èmi kì í ẹ Kristi náà.”

21 Wọn sì bi í léèrè pé, “Ta ha ni iwọ? Elijah ni iwọ bí?”

Ó sì wí pé, “Èmi kọ.”

“Ìwọ ni wòlù náà bí?”

Ó sì dáhùn pé, “Bẹẹ kọ.”

22 Ní iparí wọn wí fún un pé, “Ta ni iwọ í ẹ? Fún wa ní idáhùn kí àwa kí ó lè mú èsì padà tọ àwọn tí ó rán wa wá lọ. Kí ni iwọ wí nípa ti ara rẹ?”

1:14 Ro 1.3; Ga 4.4; Fp 2.7; 1Tm 3.16; Hb 2.14; 1Jh 4.2. **1:15** Jh 1.30. **1:16** Kl 1.19; 2.9; Ef 1.23; Ro 5.21. **1:17** Jh 7.19. **1:18** El 33.20; Jh 6.26; 1Jh 4.12; Jh 3.11. **1:19** Jh 1.6. **1:20** Jh 3.28. **1:21** Mt 11.14; 16.14; Mk 9.13; Mt 17.13; De 18.15,18.

²³ Johanu sì fi ọ̀rọ̀ wòlì Isaiah fún wọn ní èsì pé, “Èmi ni ohùn ẹ̀ni tí ń kígbè ní ijù, ‘È ẹ̀ ọ̀nà Olúwa ní títọ́.’”

²⁴ Ọ̀kan nínú àwọn Farisi tí a rán ²⁵ bí í léèrè pé, “Èéşe tí ìwọ̀ fi ń bamitiisi nígbà náà, bí ìwọ̀ kí í bá ẹ̀şe Kristi, tàbí Elijah, tàbí wòlì náà?”

²⁶ Johanu dá wọn lóhùn, wí pé, “Èmi ń fi omi bamitiisi, ẹ̀nikan dúró láàrín yín, ẹ̀ni tí ẹ̀yìn kò mọ̀, ²⁷ Ọ̀un náà ni ẹ̀ni tí ń bọ̀ lẹ̀yìn mi, okùn bàtà ẹ̀ni tí ẹ̀mi kò tó láti tú.”

²⁸ Àwọn nńkan wọ̀nyí ni ó ẹ̀lẹ̀ ní Betani ní ọ̀dikejì odò Jordani, níbi tí Johanu ti ń fi omi bamitiisi.

Jesu jẹ Ọ̀dọ-Àgùntàn Ọ̀lọrun

²⁹ Ní ojọ kejì, Johanu rí Jesu tí ó ń bọ̀ wá sí ọ̀dọ̀ rẹ̀, ó sì wí pé, “Wò ó, Ọ̀dọ-àgùntàn Ọ̀lọrun, ẹ̀ni tí ó kó ẹ̀şẹ̀ ayé lo! ³⁰ Èyí ni ẹ̀ni tí mo ń sọ nígbà tí mo wí pé, ‘Ọ̀kúnrin kan tí ń bọ̀ wá lẹ̀yìn mi, tí ó pọ̀jù mí lo, nítorí tí ó ti wà ẹ̀sáájú mi.’ ³¹ Èmi gan an kò sì mọ̀ ọ̀n, şùgbọ̀n ìdí tí mo fi wá ń fi omi ẹ̀şe ìtẹ̀bọ̀mi ni kí a lè fi í hàn fún Israẹ̀li.”

³² Nígbà náà ni Johanu jẹ̀rìí sí i pé, “Mo rí Èmí sọkalẹ̀ láti ọ̀run wá bí àdàbà, tí ó sì bà lé e. ³³ Èmi kí bá tí mọ̀ ọ̀n, bí kò ẹ̀şe pé ẹ̀ni tí ó rán mi láti fi omi bamitiisi sọ fún mi pé, ‘Ọ̀kúnrin tí ìwọ̀ rí tí Èmí sọkalẹ̀ tí ó bà lé lóri ni ẹ̀ni tí yòò fi Èmí Mímọ̀ bamitiisi.’ ³⁴ Èmi ti rí i, mo sì jẹ̀rìí pé, èyí ni Ọ̀mọ Ọ̀lọrun.”

1:23 Isa 40.3; Mk 1.3; Mt 3.3; Lk 3.4. **1:26** Mk 1.7-8; Mt 3.11; Lk 3.16. **1:29** Jh 1.36; Isa 53.7; Ap 8.32; 1Pt 1.19; If 5.6; 1Jh 3.5. **1:32** Mk 1.10; Mt 3.16; Lk 3.22.

Àwọn ọmọ-ẹyìn Jesu àkókọ

³⁵ Ní ojọ kejì, Johanu dúró pèlú méjì nínú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ. ³⁶ Nígbà tí ó sì rí Jesu bí ó ti n kọjá lọ, ó wí pé, “Wò ó Ọdọ-àgùntàn Ọlórùn!”

³⁷ Nígbà tí àwọn ọmọ-ẹyìn méjì náà sì gbọ ohun tí ó wí yìí, wọn bèrẹ̀ sì í tọ Jesu lẹyìn. ³⁸ Nígbà náà ni Jesu yípadà, ó rí i pé wọn n tọ òun lẹyìn, ó sì béèrè pé, “**Kí ni ẹyìn n wá?**”

Wọn wí fún un pé, “Rabbi” (ìtumọ̀ ẹyí tí í ẹ̀ Ọlùkọ̀ni), “Níbo ni iwọ̀ n gbé?”

³⁹ Ó wí fún wọn pé, “**È wá wò ó, ẹyìn yóò sì rí i.**”

Wọn sì wá, wọn sì rí ibi tí ó n gbé, wọn sì wà ní ọdọ̀ rẹ̀ ní gbogbo ojọ̀ náà. Ó jẹ̀ iwọn wákàtí kẹwáá ojọ̀.

⁴⁰ Anderu arákùnrin Simoni Peteru jẹ̀ ọkan nínú àwọn méjì tí ó gbọ̀ ọ̀rọ̀ Johanu, tí ó sì tọ Jesu lẹyìn. ⁴¹ Ohun àkókọ̀ tí Anderu ẹ̀ ni láti wá Simoni arákùnrin rẹ̀, ó sì wí fún un pé, “Àwa ti rí Messia” (ẹnì tí ẹ̀ Kristi). ⁴² Ó sì mú un wá sọdọ̀ Jesu.

Jesu sì wò ó, ó wí pé, “**Iwọ̀ ni Simoni ọmọ̀ Jona: Kefa ni a ó sì máa pè ọ̀**” (ìtumọ̀ ẹyí tí ẹ̀ Peteru).

Jesu pe Filipì àti Natanaeli

⁴³ Ní ojọ̀ kejì Jesu n fẹ̀ jáde lọ sí Galili, ó sì rí Filipì, ó sì wí fún un pé, “**Máa tọ mí lẹyìn.**”

⁴⁴ Filipì gégé bí i Anderu àti Peteru, jẹ̀ ará ilú Betisaida. ⁴⁵ Filipì rí Natanaeli, ó sì wí fún un pé, “Àwa ti rí ẹnì náà tí Mose kọ̀ nípa rẹ̀ nínú òfin àti

1:35 Lk 7.18. **1:40** Mt 4.18-22; Mk 1.16-20; Lk 5.2-11. **1:41** Da 9.25; Jh 4.25. **1:42** Jh 21.15-17; 1Kọ 15.5; Mt 16.18. **1:43** Mt 10.3; Jh 6.5; 12.21; 14.8. **1:45** Lk 24.27.

eni tí àwọn wòlì ti kòwé rẹ, Jesu ti Nasareti, ọmọ Josefú.”

⁴⁶ Natanaeli béèrè pé, “Nasareti? Ohun rere kan ha lè ti ibè jáde?”

Filipi wí fún un pé, “Wá wò ó.”

⁴⁷ Jesu rí Natanaeli n bọ wá sọdò rẹ, ó sì wí nípa rẹ pé, “Èyí ni ọmọ Israẹli tòótọ, nínú eni tí ẹtàn kò sí.”

⁴⁸ Natanaeli béèrè pé, “Báwo ni ìwọ ti ẹe mọ mí?”

Jesu sì dáhùn pé, “Èmi rí ọ nígbà tí ìwọ wà lábẹ igi ọpọtọ kí Filipi tó pé ọ.”

⁴⁹ Nígbà náà ni Natanaeli sọ ọ gbangba pé, “Rabbi, ìwọ ni Ọmọ Ọlórùn; Ìwọ ni ọba Israẹli.”

⁵⁰ Jesu sì wí fún un pé, “Ìwọ gbàgbọ nítorí mo wí fún ọ pé mo rí ọ lábẹ igi ọpọtọ. Ìwọ ó rí ohun tí ó pọ̀jù ìwọnyí lọ.” ⁵¹ Nígbà náà ni ó fi kún un pé, “Èmi wí fún yín nítòótọ, ẹyin yòò rí ọrun sí sílẹ, àwọn angẹli Ọlórùn yòò sì máa gòkè, wọn ó sì máa sọkalẹ sórí Ọmọ Èniyàn.”

2

Jesu sọ omi di ọti wáinì

¹ Ní ọjọ kẹta, wọn n ẹe ìgbéyàwó kan ní Kana ti Galili. Ìyá Jesu sì wà níbẹ. ² A sì pe Jesu àti àwọn ọmọ-ẹyin rẹ sí ibi ìgbéyàwó náà. ³ Nígbà tí wáinì sì tán, ìyá Jesu wí fún un pé, “Wọn kò ní wáinì mọ.”

⁴ Jesu fèsì pé, “Arábinrin ọwọn, ẹẹşe tí ọrọ yìi fi kàn mí? Àkókò mi kò tí ì dé.”

1:46 Jh 7.41; Mk 6.2. **1:49** Sm 2.7; Mk 15.32; Jh 12.13. **1:51**
Lk 3.21; Gẹ 28.12. **2:1** Jh 4.46; 21.2. **2:3** Jh 19.26; Mk 3.31.
2:4 Mk 1.24; 5.7; Jh 7.6,30; 8.20.

⁵ Ìyá rẹ wí fún àwọn ìránṣẹ nàà pé, “È ẹ ohunkóhun tí ó bá wí fún yín.”

⁶ Ìkòkò òkúta omi mífà ni a sì gbé kalẹ níbẹ, irú èyí tí àwọn Júù máa n fí ẹ ìwẹ̀nù, èyí tí òkòòkan wọn gbà tó ìwọ̀n ogún sí ogbọ̀n jálá.

⁷ Jesu wí fún àwọn ìránṣẹ nàà pé, “È pọ̀n omi kún ìkòkò wọ̀nyí.” Wọ̀n sì pọ̀n omi kún wọ̀n títí dé etí.

⁸ Lẹ̀yìn nàà ni ó wí fún wọ̀n pé, “È bù jáde lára rẹ kí ẹ̀ sì gbé e tọ̀ alábojútó àsẹ̀ lọ.”

Wọ̀n sì gbé e lọ; ⁹ alábojútó àsẹ̀ nàà tọ̀ omi tí a sọ̀ di wà̀nì wò. Òun kò sì mọ̀ ibi tí ó ti wá, sùgbọ̀n àwọn ìránṣẹ̀ tí ó bu omi nàà wá mọ̀. Alábojútó àsẹ̀ sì pe ọ̀kọ̀ iyàwó sí apá kan, ¹⁰ Ó sì wí fún un pé, “Olúkúlùkù a máa kọ̀kọ̀ gbé wà̀nì tí ó dára jùlọ̀ kalẹ̀; nígbà tí àwọn ènìyàn bá sì mu ún yó tan, nígbà nàà ní wọ̀n a mú èyí tí kò dára tó bẹ̀ẹ̀ wá; sùgbọ̀n ìwọ̀ ti pa wà̀nì dádára yíi mọ̀ títí ó fí di ìsinsin yíi.”

¹¹ Èyí jẹ̀ àkọ̀ṣe iṣẹ̀ àmì, tí Jesu ẹ̀ ní Kana ti Galili. Ó sì fí ògò rẹ̀ hàn; àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn rẹ̀ sì gbà á gbọ̀.

Jesu ẹ̀ àfọ̀mọ̀ tẹ̀mpìlì

¹² Lẹ̀yìn èyí, ó sọ̀kalẹ̀ lọ̀ sí Kapernaumu, Òun àti iyá rẹ̀ àti àwọn arákùnrin rẹ̀, àti àwọn ọ̀mọ̀-ẹ̀yìn rẹ̀, wọ̀n sì gbé ibẹ̀ ní ojú pípé.

¹³ Àjọ̀ ìrékojá àwọn Júù sì sún mọ̀ etílẹ̀, Jesu sì gòkè lọ̀ sí Jerusalemu, ¹⁴ Ó sì rí àwọn tí n ta màlúù, àti àgùntàn, àti àdàbà, àti àwọn onípàṣípàrọ̀ owó nínú tẹ̀mpìlì wọ̀n jókòó: ¹⁵ Ó sì fí okùn tẹ̀rẹ̀ ẹ̀ pàṣán, ó

2:6 Mk 7.3; Jh 3.25. **2:11** Jh 2.23; 3.2; 4.54; 6.2. **2:12** Mt 4.13; Jh 7.3; Mk 3.31. **2:13** Jh 6.4; 11.55; De 16.1-6; Lk 2.41. **2:14** Mt 21.12-13; Mk 11.15-17; Lk 19.45-46.

sì lé gbogbo wọn jáde kúrò nínú ẹ̀mpìlì, àti àgùntàn àti màlúú; ó sì da owó àwọn onípàṣipàrò owó nù, ó sì ti tábìlì wọn ṣubú. ¹⁶ Ó sì wí fún àwọn tí n ta àdàbà pé, “**È gbé nńkan wònyí kúrò nńhìn-ín; ẹ má ẹ sọ ilé Baba mi di ilé ojà títà.**” ¹⁷ Àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ sì rántí pé, a ti kọ ọ pé, “Ìtara ilé rẹ̀ jẹ mí run.”

¹⁸ Nígba náà ní àwọn Júù dáhùn, wọn sì bi í pé, “Àmì wo ni iwọ̀ lè fihàn wá, tí iwọ̀ fi n ẹ̀ nńkan wònyí?”

¹⁹ Jesu dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “**È wó ẹ̀mpìlì yìi palẹ̀, Èmi ó sì tún un kọ ní ojó mẹ̀ta.**”

²⁰ Nígba náà ní àwọn Júù wí pé, “Ọ̀dún mèrìndínláàádọ̀ta ni a fi kọ ẹ̀mpìlì yìi, iwọ̀ ó ha sì tún un kọ ní ojó mẹ̀ta?” ²¹ Ẹ̀gbọ̀n ọ̀un n sọ ti ẹ̀mpìlì ara rẹ̀. ²² Nítorí náà nígba tí ó jínde kúrò nínú òkú, àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ rántí pé, ó ti sọ ẹ̀yí fún wọn, wọn sì gba Ìwé Mímọ̀, àti ọ̀rọ̀ tí Jesu ti sọ gbọ̀.

²³ Nígba tí ó sì wà ní Jerusalemu, ní àjọ ìrékojá, lákókò àjọ náà, ọ̀pọ̀ ẹ̀niyàn gba orúkọ rẹ̀ gbọ̀ nígba tí wọn rí iṣẹ̀ àmì tí ó ẹ̀. ²⁴ Ẹ̀gbọ̀n Jesu kò gbé ara lé wọn, nítorí tí ó mọ̀ gbogbo ẹ̀niyàn. ²⁵ Ọ̀un kò sì nílò ẹ̀rí nípa ẹ̀niyàn, nítorí tí o mọ̀ ohun tí n bẹ̀ nínú ẹ̀niyàn.

3

Jesu kọ̀ Nikodemu

2:16 Lk 2.49. **2:17** Sm 60.9. **2:18** Mk 11.28; Mt 21.23; Lk 20.2. **2:19** Mk 14.58; Ap 6.14. **2:21** 1Kọ 6.19; Jh 8.57. **2:22** Jh 12.16; 14.26. **2:25** Jh 1.47; 6.61; 13.11; Mk 2.8.

¹ Ọkùnrin kan sì wà nínú àwọn Farisi, tí a ní pè ní Nikodemu, ìjòyè kan láàrín àwọn Júù. ² Òun náà ní ó tọ Jesu wá ní òru, ó sì wí fún un pé, Rabbi, àwa mọ pé olùkọni láti ọdọ Ọlọrun wá ní ìwọ n ẹ, nítorí pé kò sí ẹnì tí ó lè ẹ ẹ àmì wọnyí tí ìwọ n ẹ, bí kò ẹ pé Ọlọrun wà pẹlú rẹ.

³ Jesu dáhùn ó sì wí fún un pé, “**Lóòótọ lóòótọ ni mo wí fún ọ, bí kò ẹ pé a tún èniyàn bí, òun kò lè rí ijọba Ọlọrun.**”

⁴ Nikodemu wí fún un pé, a ó ti ẹ lè tún èniyàn bí nígbà tí ó di àgbàlagbà tan? Ó ha lè wọ inú iyá rẹ lọ nígbà kejì, kí a sì bí i?

⁵ Jesu dáhùn wí pé, “**Lóòótọ lóòótọ ni mo wí fún ọ, bí kò ẹ pé a fi omi àti Ẹmí bí èniyàn, òun kò lè wọ ijọba Ọlọrun.** ⁶ Èyí tí a bí nípa ti ara, ti ara ni; èyí tí a sì bí nípa ti Ẹmí, ti Ẹmí ni. ⁷ Kí ẹnu kí ó má ẹ yà ọ, nítorí mo wí fún ọ pé, ‘A kò lè ẹ aláitún yín bí.’ ⁸ Afẹfẹ n fẹ sí ibi tí ó gbé wù ú, ìwọ sì n gbọ ìró rẹ, ẹgbọn ìwọ kò mọ ibi tí ó gbé ti wá, àti ibi tí ó gbé n lọ, gégé bẹẹ ni olúkúlùkù ẹnì tí a bí nípa ti Ẹmí.”

⁹ Nikodemu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Nńkan wọnyí yòò ti ẹ lè rí bẹẹ?”

¹⁰ Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “**Ẹ olùkọni ní Israẹli ni ìwọ n ẹ, o kò sì mọ nńkan wọnyí?**

¹¹ **Lóòótọ lóòótọ ni mo wí fún ọ, Àwa n sọ èyí tí àwa mọ, a sì n jẹrì èyí tí àwa ti rí; èyin kò sì gba ẹrì wa.**

¹² **Bí mo bá sọ ohun ti ayé yí fún yín, tí èyin kò sì gbàgbọ, èyin ó ti ẹ gbàgbọ bí mo bá sọ ohun ti ọrun**

3:1 Jh 7.50; 19.39; Lk 23.13; Jh 7.26. **3:2** Jh 2.11; 7.31; 9.16; Ap 10.38. **3:3** Jh 1.13; 1Pt 1.23; Jk 1.18; 1Jh 3.9. **3:5** El 36.25-27; Ef 5.26; Tt 3.5. **3:6** 1Kọ 15.50. **3:8** El 37.9. **3:11** Jh 8.26; 1.18; 3.32.

fún yín? ¹³ Kò sì sí ẹni tí ó gòkè re ọrun bí kò ẹ ẹni tí ó ti ọrun sòkalẹ wá, Ọmọ Ènìyàn tí n bẹ ní ọrun. ¹⁴ Bí Mose sì ti gbé ejò sókè ní aginjù, bẹẹ gégé ni a kò le ẹ alàìgbé Ọmọ Ènìyàn sókè pẹlú. ¹⁵ Kí ẹnikẹni tí ó bá gbà á gbọ, kí ó má bà á ẹ̀gbé, ẹ̀gbọn kí ó le ní iyè ànìpẹkun.”

¹⁶ “Nítorí Ọlọrun fẹ aráyé tó bẹẹ gégé, tí ó fi ọmọ rẹ kan ẹso fún ni, kí ẹnikẹni tí ó bá gbà á gbọ, má bà á ẹ̀gbé, ẹ̀gbọn kí ó le ní iyè ànìpẹkun. ¹⁷ Nítorí Ọlọrun kò rán ọmọ rẹ sí ayé láti dá aráyé lẹjọ; ẹ̀gbọn kí a le ti ipasẹ rẹ gba aráyé là. ¹⁸ Ẹni tí ó bá gbà á gbọ, a kò ní dá a lẹjọ; ẹ̀gbọn a ti dá ẹni tí kò gbà á gbọ lẹjọ ná, nítorí tí kò gba orúkọ ọmọ kan ẹso ti Ọlọrun gbọ. ¹⁹ Ẹyí ni ìdájọ náà pé, ìmólẹ wá sí ayé, àwọn ènìyàn sì fẹ òkùnkùn ju ìmólẹ lọ, nítorí tí iṣẹ wọn burú. ²⁰ Nítorí olúkúlùkù ẹni tí ó bá hùwà búburú ní ikóríra ìmólẹ, kì í sí í wá sí ìmólẹ, kí a má ẹ bá iṣẹ rẹ wí. ²¹ Ẹ̀gbọn ẹni tí ó bá n sọ ọ̀títọ ní í wá sí ìmólẹ, kí iṣẹ rẹ kí ó le fi ara hàn pé a ẹ wọn nípa ti Ọlọrun.”

Ẹrí Johanu nípa Jesu

²² Lẹyìn nńkan wọnyí, Jesu pẹlú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ wá sí ilẹ Judea; ó sì dúró pẹlú wọn níbẹ ó sì n ẹ itẹbomi fún ni. ²³ Johanu pẹlú sì n ẹ itẹbomi ní Aenoni, ní agbẹgbẹ Salimu, nítorí tí omi púpọ wà níbẹ, wọn sì n wá, a sì n tẹ ẹ wọn bo omi. ²⁴ (Nítorí tí a kò tí í sọ Johanu sínú túbú). ²⁵ Nígbà náà ni iyàn kan wà láàrín àwọn ọmọ-ẹyìn Johanu àti Júu kan

3:13 Ro 10.6; Ef 4.9. **3:14** Nu 21.9; Jh 8.28; 12.34. **3:16** Ro 5.8; 8.32; Ef 2.4; 1Jh 4.9-10. **3:17** Jh 8.15; 12.47; Lk 19.10; 1Jh 4.14.

3:19 Jh 1.4; 8.12; Ef 5.11,13. **3:21** 1Jh 1.6. **3:22** Jh 4.2. **3:24** Mk 1.14; 6.17-18.

nípa ti ìwènù. ²⁶ Wọn sì tọ Johanu wá, wọn sì wí fún un pé, “Rabbi, ẹni tí ó ti wà pẹlú rẹ lókè odò Jordani, tí iwọ ti jẹrìí rẹ, wò ó, òun tẹ àwọn ènìyàn bọ omi, gbogbo ènìyàn sì n tọ ọ wá.”

²⁷ Johanu dáhùn ó sì wí pé, “Ènìyàn kò le rí ǹnkan kan gbà, bí kò ẹ pé a bá ti fi fún ún látì ọrun wá. ²⁸ Ẹyin fúnra yín jẹrìí mi pé mo wí pé, ‘Emi kì í ẹ Kristi náà, ẹ̀gbọ́n pé a rán mi síwájú rẹ.’ ²⁹ Ẹni tí ó bá ni iyàwó ni ọkọ iyàwó; ẹ̀gbọ́n ọ̀rẹ ọkọ iyàwó tí ó dúró tí ó sì n gbóhùn rẹ, ó n yọ gidigidi nítorí ohùn ọkọ iyàwó; nítorí náà ayọ mi yí di kíkún. ³⁰ Òun kò lè ẹ̀sàí máa pọ sí i, ẹ̀gbọ́n èmi kò lè ẹ̀sàí máa rẹ̀lẹ̀.”

³¹ “Ẹni tí ó ti òkè wá ju gbogbo ènìyàn lọ; ẹni tí ó ti ayé wá ti ayé ni, a sì máa sọ ohun ti ayé. Ẹni tí ó ti ọrun wá ju gbogbo ènìyàn lọ. ³² Ohun tí ó ti rí tí ó sì ti gbọ ẹyí náà sì ni òun n jẹrìí rẹ; kò sì sí ẹni tí ó gba ẹrì rẹ. ³³ Ẹni tí ó gba ẹrì rẹ fi ẹ̀dìdì dì í pé, olóòtítọ ni Ọlórún. ³⁴ Nítorí ẹni tí Ọlórún ti rán n sọ ọ̀rẹ Ọlórún: nítorí tí Ọlórún fi Ẹmí fún un láìsí gbèdèké. ³⁵ Baba fẹ Ọmọ, ó sì ti fi ohun gbogbo lé e lẹwọ. ³⁶ Ẹni tí ó bá gba Ọmọ gbọ, ó ní iyè ànìpẹkun, ẹni tí kò bá sì gba Ọmọ gbọ, kì yòò rí iyè, nítorí ìbínú Ọlórún n bẹ lórí rẹ.”

4

Jesu sọ̀rọ̀ pẹ̀lú obìnrin ara Samaria

¹ Àwọn Farisi sì gbọ pé, Jesu ni, ó sì n ẹ ẹ̀tẹ̀bomi fún àwọn ọmọ-ẹ̀yìn púpọ̀ ju Johanu lọ. ² Bí ó tilẹ̀ jẹ

3:26 Jh 1.7,28. **3:27** 1Kọ 4.7. **3:28** Jh 1.20,23. **3:29** Mk 2.19-20; Mt 25.1; Jh 15.11. **3:31** Jh 3.13; 8.23; 1Jh 4.5. **3:32** Jh 3.11. **3:36** Jh 3.16; 5.24. **4:1** Jh 3.22.

pé Jesu tikára rẹ kò ẹ ìtẹ̀bomi bí kò ẹ àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ, ³ Ó fi Judea sílẹ̀, ó sì tún lọ sí Galili.

⁴ Ọ̀un sì ní láti kojá láàrín Samaria. ⁵ Nígba náà ni ó dé ilú Samaria kan, tí a ń pè ní Sikari, tí ó súnmọ̀ etí ilẹ̀ oko tí Jakọbu ti fi fún Josefu, ọmọ rẹ. ⁶ Kànga Jakọbu sì wà níbẹ̀. Nítorí pé ó rẹ Jesu nítorí ìrìn rẹ̀, bẹ̀ẹ̀ ni ó jókòó létí kànga, ó sì jẹ̀ ìwọn wákàtí kẹfà ọjọ̀.

⁷ Obìnrin kan, ará Samaria sì wá láti fà omi, Jesu wí fún un pé ẹ̀ ẹ̀ wọ̀ yóò fún mi ni omi mu. ⁸ Nítorí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀ ti lọ sí ilú láti lọ ra oúnjẹ.

⁹ Obìnrin ará Samaria náà sọ fún un pé, “Júù ni ìwọ̀, obìnrin ará Samaria ni èmi. Ètírí tí ìwọ̀ ń béèrè ohun mímu lẹ̀wọ̀ mi?” (Nítorí tí àwọn Júù kì í bá àwọn ará Samaria ẹ̀ pọ̀.)

¹⁰ Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “**Ìbá ẹ̀ pé ìwọ̀ mọ̀ ẹ̀bùn Ọlọrun, àti ẹ̀ni tí ó wí fún ọ̀ pé, ‘Fún mi ni omi mu’, ìwọ̀ ìbá sì ti béèrè lẹ̀wọ̀ rẹ̀, ọ̀un ìbá ti fi omi ìyè fún ọ̀.**”

¹¹ Obìnrin náà wí fún un pé, “Alàgbà, ìwọ̀ kò ní igbá-ìfami tí ìwọ̀ ó fi fà omi, bẹ̀ẹ̀ ni kànga náà jì, Níbo ni ìwọ̀ ó ti rí omi ìyè náà? ¹² Ìwọ̀ pọ̀ ju Jakọbu baba wa lọ bí, ẹ̀ni tí ó fún wa ní kànga náà, tí ọ̀un tikára rẹ̀ sì mu nínú rẹ̀, àti àwọn ọmọ rẹ̀, àti àwọn ẹ̀ran ọ̀sìn rẹ̀?”

¹³ Jesu dáhùn, ó sì wí fún un pé, “**Ènikẹ̀ni tí ó bá mu nínú omi yìí, òngbẹ̀ yóò sì tún gbẹ̀ ẹ̀.** ¹⁴ **Şùgbọ̀n ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá mu nínú omi tí èmi ó fi fún un, òngbẹ̀ kì yóò gbẹ̀ ẹ̀ mọ̀ láé; şùgbọ̀n omi tí èmi ó fi fún un**

4:4 Lk 9.52; 17.11. **4:5** Gẹ 33.19; 48.22; Jo 24.32. **4:9** Mt 10.5; Jh 8.48; Es 4.3-6. **4:10** Jh 7.37; If 21.6; 22.17. **4:14** Jh 6.35; 7.38.

yòò di kànga omi nínú rẹ, tí yòò máa sun si ìyè àìnípèkun.”

¹⁵ Obìnrin náà sì wí fún u pé, “Alàgbà, fún mi ní omi yìí, kí òngbẹ kí ó má ẹ gbẹ mí, kí èmi kí ó má sì wá fa omi níbí mọ.”

¹⁶ Jesu wí fún un pé, “**Lọ pe ọkọ rẹ, kí ó sì padà wá sí ìhín yìí.**”

¹⁷ Obìnrin náà dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Èmi kò ní ọkọ.”

Jesu wí fún un pé, “**Ìwọ dáhùn dárádára pé, èmi kò ní ọkọ:** ¹⁸ Nítorí tí ìwọ ti ní ọkọ márùn-ún rí, ọkùnrin tí ìwọ sì ní báyí kì í ẹ ọkọ rẹ. Ohun tí ó ẹ̀şẹ̀şẹ̀ sọ tán yìí, òtítọ ni.”

¹⁹ Obìnrin náà wí fún un pé, “Alàgbà, mo wòye pé, wòlù ni ìwọ n ẹ. ²⁰ Àwọn baba wa sìn lórí òkè yìí; ẹyin sì wí pé, Jerusalemu ni ibi tí ó yẹ tí à bá ti máa sìn.”

²¹ Jesu wí fún un pé, “**Gbà mí gbọ obìnrin yìí, àkókò náà n bọ, nígbà tí kì yóò ẹ lórí òkè yìí tàbí ní Jerusalemu ni ẹyin ó máa sìn Baba.** ²² Ẹyin n sìn ohun tí ẹyin kò mọ, àwa n sìn ohun tí àwa mọ, nítorí ìgbàlà ti ọdọ àwọn Júù wá. ²³ Şùgbọn àkókò n bọ, ó sì dé tán nísinsin yìí, nígbà tí àwọn olùsìn tòótọ yòò máa sìn Baba ní ẹmí àti ní òtítọ, nítorí irú wọn ni Baba n wá kí ó máa sìn òun. ²⁴ Ẹmí ni Olọrun: àwọn ẹni tí n sìn ín kò lè ẹ aláìsìn ín ní Ẹmí àti ní òtítọ.”

²⁵ Obìnrin náà wí fún un pé, mo mọ pé, “Messia n bọ wá, tí a n pè ní Kristi, nígbà tí Òun bá dé, yòò sọ ohun gbogbo fún wa.”

4:15 Jh 6.34. **4:18** 2Qb 17.24; Ho 2.7. **4:20** De 11.29; Jo 8.33; Lk 9.53. **4:21** Jh 5.25; 16.2,32; Ml 1.11. **4:22** 2Qb 17.28-41; Isa 2.3; Ro 9.4. **4:24** Fp 3.3.

26 Jesu sọ ọ di mí mò fún un pé, “Èmi ẹni tí ń bá ọ sọrọ yíí ni Òun.”

Àwọn ọmọ-ẹyìn pèlú Jesu

27 Lákókò yí ni àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ dé, ẹnu sì yà wọn pé ó ń bá obìnrin sọrọ, sùgbọ́n kò sí ẹnìkan tí ó wí pé, “Kí ni ìwọ ń wá?” tàbí “Èéşe tí ìwọ fi ń bá a sọrọ?”

28 Nígà náà ni obìnrin náà fi ládugbó rẹ sílẹ̀, ó sì mú ọ̀nà rẹ pọ̀n lọ sí ilú, ó sì wí fún àwọn ẹ̀niyàn pé, 29 “È wá wò ọ̀kúnrin kan, ẹni tí ó sọ ohun gbogbo tí mo ti ẹ̀ rí fún mi, ẹ̀yí ha lẹ̀ jẹ̀ Kristi náà?” 30 Nígà náà ni wọn ti ilú jáde, wọn sì tọ́ ọ wá.

31 Láàrín ẹ̀yí, àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ ń rọ ọ wí pé, “Rabbi, jẹun.”

32 Sùgbọ́n ó wí fún wọn pé, “Èmi ní oúnjẹ láti jẹ, tí ẹyin kò mò.”

33 Nítorí náà ni àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ ń bi ara wọn léré wí pé, “Ènìkan mú oúnjẹ fún un wá láti jẹ bí?”

34 Jesu wí fún wọn pé, “Oúnjẹ mi ni láti ẹ̀ ẹ̀ni tí ó rán mi, àti láti parí iṣẹ̀ rẹ. 35 Ẹyin kò ha wí pé, ‘Ó ku oṣù méréin, ikórè yòò sì dé?’ wò ó, mo wí fún un yín, Ẹ sí ojú yín sókè, kí ẹ̀ sì wo oko; nítorí tí wọn ti pọ̀n fún ikórè. 36 Kódà bá yí, ẹni tí ó ń kórè ń gba owó ọ̀yà rẹ, ó sì ń kó ẹ̀so jọ sí ìyè ànìpèkun, kí ẹni tí ó ń fúnrúgbìn àti ẹni tí ń kórè lẹ̀ jọ máa yò pọ̀. 37 Nítorí nínú ẹ̀yí ni ọ̀rọ̀ náà fi jẹ̀ ọ̀títọ̀, ‘Ènìkan ni ó fúnrúgbìn, ẹ̀lòmíràn ni ó sì ń kórè jọ.’ 38 Mò rán yín lọ kórè ohun tí ẹ̀ kò ṣiṣẹ̀ fún. Àwọn ẹ̀lòmíràn ti ṣiṣẹ̀, ẹyin sì kórè èrè làáláá wọn.”

4:26 Jh 8.24. 4:29 Jh 7.26; Mt 12.23. 4:32 Mt 4.4. 4:34 Jh 5.30; 6.38; 17.4. 4:35 Lk 10.2; Mt 9.37. 4:37 Jb 31.8; Mt 6.15.

Ọpọ ara Samaria gbàgbọ

³⁹ Ọpọ àwọn ará Samaria láti ilú náà wá sì gbà á gbọ nítorí ìjẹrìí obìnrin náà pé, “Ó sọ gbogbo ohun tí mo ti ẹ̀se fún mi.” ⁴⁰ Nítorí náà, nígbà tí àwọn ará Samaria wá sọdọ rẹ̀, wọn rọ ọ pé, kí ó wà pẹ̀lú wọn, ó sì dúró fún ọjọ méjì. ⁴¹ Àwọn ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ sì gbàgbọ sí i nítorí ọ̀rọ̀ rẹ̀.

⁴² Wọn sì wí fún obìnrin náà pé, “Kì í ẹ̀se nítorí ọ̀rọ̀ rẹ̀ nìkan ni àwa ẹ̀se gbàgbọ̀, nítorí tí àwa tìkára wa tí gbọ ọ̀rọ̀ rẹ̀, àwa sì mọ pé, nítòótọ̀ èyí ni Kristi náà, Olùgbàlà aráyé.”

Jesu wo ọ̀mọ̀kùnrin ọ̀lọ̀lá san

⁴³ Lẹ́yìn ọjọ méjì ó sì ti ibẹ̀ kúrò, ó lọ sí Galili. ⁴⁴ Nítorí Jesu tìkára rẹ̀ ti jẹrìí wí pé, Wòlú kì í ní ọ̀lá ní ilẹ̀ òun tìkára rẹ̀. ⁴⁵ Nítorí náà nígbà tí ó dé Galili, àwọn ará Galili gbà á, nítorí ti wọn ti rí ohun gbogbo tí ó ẹ̀se ní Jerusalemu nígbà àjọ ìrẹ̀kọ̀já; nítorí àwọn tìkára wọn lọ sí àjọ pẹ̀lú.

⁴⁶ Bẹ̀ẹ̀ ni Jesu tún wá sí Kana ti Galili, níbi tí ó gbé sọ omi di wáinì. Ọ̀kùnrin ọ̀lọ̀lá kan sì wá, ẹ̀ni tí ara ọ̀mọ̀ rẹ̀ kò dá ní Kapernaumu. ⁴⁷ Nígbà tí ó gbọ̀ pé Jesu ti Judea wá sí Galili, ó tọ̀ ọ̀ wá, ó sì n bẹ̀ ẹ̀, kí ó lè sọkalẹ̀ wá kí ó mú ọ̀mọ̀ òun láradá: nítorí tí ó wà ní ojú ikú.

⁴⁸ Nígbà náà ni Jesu wí fún un pé, **“Bí kò ẹ̀se pé ẹ̀yin bá rí àmì àti iṣẹ̀ ìyanu, ẹ̀yin kì yòò gbàgbọ̀ láé.”**

⁴⁹ Ọ̀kùnrin ọ̀lọ̀lá náà wí fún un pé, “Olúwa, sọkalẹ̀ wá kí ọ̀mọ̀ mi tó kú.”

4:42 1Jh 4.14; 2Tm 1.10.
2.1-11; Mt 8.5-10; Lk 7.2-10.

4:44 Mk 6.4; Mt 13.57. **4:46** Jh
4:48 Da 4.2; Mk 13.22; Ap 2.19; 4.30;
Ro 15.19; Hb 2.4.

⁵⁰ Jesu wí fún un pé, “**Máa bá ọ̀nà rẹ̀ lọ; ọ̀mọ̀ rẹ̀ yòò yè.**”

Okùnrin náà sì gba ọ̀rọ̀ Jesu gbọ̀, ó sì kúrò lẹ̀dò rẹ̀. ⁵¹ Bí ó sì ti ń sọkalẹ̀ lọ, àwọn ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ rẹ̀ pàdé rẹ̀, wọn sì wí fún un pé, ọ̀mọ̀ rẹ̀ ti yè. ⁵² Nígbà náà ni ó béèrè wákàtí tí ara rẹ̀ bèrẹ̀ sí í yá lẹ̀wọ̀ wọn, wọn sì wí fún un pé, “Ní ànà, ní wákàtí keje ni ibà náà fí í sílẹ̀.”

⁵³ Bẹ̀ẹ̀ ni baba náà mọ̀ pé ní wákàtí kan náà ni, nínú èyí tí Jesu wí fún un pé “**Ọ̀mọ̀ rẹ̀ yè.**” Ọ̀un tìkára rẹ̀ sì gbàgbọ̀, àti gbogbo ilé rẹ̀.

⁵⁴ Èyí ni iṣẹ̀ àmì kejì tí Jesu ṣe nígbà tí ó ti Judea jáde wá sí Galili.

5

Ìwòsàn ní etí odò adágún

¹ Lẹ̀yìn nńkan wọ̀nyí, àjọ àwọn Júù kan kò; Jesu sì gòkè lọ sí Jerusalemu. ² Adágún omi kan sì wà ní Jerusalemu, létí bodè àgùntàn, tí a ń pè ní Betisaida ní èdè Heberu, tí ó ní ẹ̀nu-ọ̀nà mārùn-ún. ³ Ní ẹ̀gbé odò yìí ni ọ̀pọ̀ àwọn abirùn ènìyàn máa ń gbé dùbúlẹ̀ sí, àwọn afọ́jú, arọ̀ àti aláàrùn ẹ̀gbà.*

⁵ Okùnrin kan wà níbẹ̀, ẹ̀ni tí ó tí wà ní àìlera fún ọ̀dún méjìdínlógójì. ⁶ Bí Jesu ti rí i ní idùbúlẹ̀, tí ó sì mọ̀ pé ó pẹ̀ tí ó tí wà bẹ̀ẹ̀, ó wí fún un pé, “**Ìwọ̀ fẹ̀ kí a mú ọ̀ lárádá bí?**”

4:53 Ap 11.14. **4:54** Jh 2.11. **5:2** Ne 3.1; 12.39. * **5:3** Àwọn àkọ̀sílẹ̀ àtijó iwé Johanu kan se àfikún ọ̀rọ̀ diẹ̀ tàbí lẹ̀kùnrẹ̀rẹ̀ nípa, aláàrùn ẹ̀gbà, wọn sì ń dúró de rírú omi. 4 Nítorí àngẹ̀li a máa sọkalẹ̀ lọ sínú adágún náà, a sì máa rú omi rẹ̀, lẹ̀yìn ìgbà tí ó bá ti rú omi náà tan, ẹ̀nikẹ̀ni tí ó bá kọ̀kọ̀ wọ̀ inú rẹ̀ a di alára dídá kùró nínú ààrùnkàrùn tí ó ní.

⁷ Abirùn nàà dá a lóhùn wí pé, “Arákùnrin, èmi kò ní ẹni tí ìbá gbé mi sínú adágún, nígbà tí a bá ń rú omi nàà, bí èmi bá ti ń bọ wá, ẹlòmíràn a sòkalẹ sínú rẹ síwájú mi.”

⁸ Jesu wí fún un pé, “**Dide, gbé àkété rẹ, kí o sì máa rìn.**” ⁹ Lógán, a sì mú ọkùnrin nàà láradá, ó sì gbé àkété rẹ, ó sì ń rìn.

Ọjọ nàà sì jẹ ọjọ ìsinmi. ¹⁰ Nítorí nàà àwọn Júù wí fún ọkùnrin nàà tí a mú láradá pé, “Ọjọ ìsinmi ni òní; kò tọ fún ọ láti gbé àkété rẹ.”

¹¹ Ó sì dá wọn lóhùn wí pé, “**Ẹni tí ó mú mi láradá, ni ó wí fún mi pé, ‘Gbé àkété rẹ, kí o sì máa rìn.’**”

¹² Nígbà nàà ni wọn bi í léré wí pé, “Okùnrin wo ni ẹni tí ó wí fún ọ pé gbé àkété rẹ, kí o sì máa rìn?”

¹³ Ẹni tí a mú láradá nàà kò sì mọ ẹni tí ó jẹ nítorí Jesu ti kúrò níbẹ, àwọn ènìyàn púpọ wà níbẹ.

¹⁴ Lẹyìn nàà, Jesu rí i nínú ẹmpili ó sì wí fún un pé, “**Wò ó, a mú ọ láradá: má ẹ dẹẹ mọ, kí ohun tí ó burú ju èyí lọ má ba à bá ọ!**” ¹⁵ Ọkùnrin nàà lọ, ó sì sọ fún àwọn Júù pé, Jesu ni ẹni tí ó mú òun láradá.

Àṣẹ Omọ Olórùn

¹⁶ Nítorí èyí ni àwọn Júù ẹ inúnibíni sí Jesu, wọn sì ń wá ọnà láti pa á, nítorí tí o ń ẹ nńkan wọnyí ní ọjọ ìsinmi. ¹⁷ Sùgbọn Jesu dá wọn lóhùn pé, “**Baba mi ń ṣiṣẹ títí di ìsin sin yìí, èmi nàà sì ń ṣiṣẹ.**” ¹⁸ Nítorí èyí ni àwọn Júù túbọ ń wá ọnà láti pa á, kì í ẹ nítorí pé ó ba ọjọ ìsinmi jẹ nńkan ni, sùgbọn ó wí pẹlú pé, Baba òun ni Olórùn jẹ, ó ń mú ara rẹ bá Olórùn dọgba.

5:8 Mk 2.11; Mt 9.6; Lk 5.24.
9.16; Mk 2.24.

5:14 Mk 2.5.

5:10 Ne 13.19; Jr 17.21; Jh 7.23;

5:17 Gẹ 2.3.

5:18 Jh 7.1; 10.33.

19 Nígba náà ni Jesu dáhùn, ó sì wí fún wọn pé, “Lòòótọ́, lòòótọ́ ni mo wí fún yín, ọmọ kò lè ẹ̀ se ohunkóhun fún ara rẹ̀, bí kò ẹ̀ se ohun tí ó bá rí pé Baba ń ẹ̀, nítorí ohunkóhun tí baba bá ń ẹ̀, iwònyí ni ọmọ náà sì ń ẹ̀ pẹ̀lú. 20 Nítorí Baba fẹ̀ràn ọmọ, ó sì ti fi ohun gbogbo tí ó ń ẹ̀ hàn án, òun yòò sì fi iṣẹ̀ tí ó tóbi jù wònyí lọ hàn án, kí ẹnu lè yà yín. 21 Nítorí pé, gẹ́gẹ́ bí Baba ti ń jí òkú dide, tí ó sì ń sọ wọn di aláàyè: bẹ̀ẹ̀ ni ọmọ ń sọ àwọn tí ó fẹ̀ di aláàyè pẹ̀lú. 22 Nítorí pé Baba kì í ẹ̀ ìdájọ́ ẹnikẹni, sùgbọ́n ó ti fi gbogbo ìdájọ́ lé ọmọ lẹ́wọ́, 23 kí gbogbo ènìyàn lè máa fi ọlá fún ọmọ gẹ́gẹ́ bí wọn ti ń fi ọlá fún Baba. Ẹnikẹni tí kò bá fi ọlá fún ọmọ, kò fi ọlá fún Baba tí ó ran an.

24 “Lòòótọ́, lòòótọ́ ni mo wí fún yín, ẹnikẹni tí ó bá gbọ́ ọ̀rọ̀ mi, tí ó bá sì gba ẹni tí ó rán mi gbọ́, ó ní iyè tí kò ní pẹ̀kun, òun kì yòò sì wá sí ìdájọ́; sùgbọ́n ó ti ré ikú kojá bọ̀ sí iyè. 25 Lòòótọ́, lòòótọ́ ni mo wí fún yín, wákàtí náà ń bọ̀, ó sì dé tán nísinsin yìí, nígbà tí àwọn òkú yòò gbọ́ ohùn Ọmọ Ọlórùn, àwọn tí ó bá gbọ́ yòò sì yè. 26 Nítorí pé gẹ́gẹ́ bí Baba ti ní iyè nínú ara rẹ̀; gẹ́gẹ́ bẹ̀ẹ̀ ni ó sì fi fún ọmọ láti ní iyè nínú ara rẹ̀; 27 Ó sì fún un ní àṣẹ̀ láti máa ẹ̀ ìdájọ́ pẹ̀lú, nítorí tí òun jẹ Ọmọ Ènìyàn.

28 “Kí èyí má ẹ̀ yà yín lẹnu; nítorí pé wákàtí ń bọ̀, nínú èyí tí gbogbo àwọn tí ó wà ní ibojì yòò gbọ́ ohun rẹ̀. 29 Wọn ó sì jáde wá; àwọn tí ó ẹ̀ rere, sí àjínde iyè; àwọn tí ó sì ẹ̀ búburú sí àjínde ìdájọ́.

5:19 Jh 5.30; 8.28; 14.10. 5:20 Jh 14.12. 5:21 Ro 4.17; 8.11; Jh 11.25. 5:23 Lk 10.16; 1Jh 2.23. 5:24 Jh 3.18. 5:25 Jh 4.21; 16.2,32. 5:29 Da 12.2; Ap 24.15; Jh 11.24; Mt 25.46; 1Kọ 15.52.

30 Èmi kò le ɛe ohun kan fún ara mi, bí mo ti n gbò ni, mo n dájò, òdodo sì ni ìdájò mi; nítorí èmi kò wá ifẹ ti èmi fúnra mi, bí kò ɛe ifẹ ti ẹni tí ó rán mi.

Àwọn ẹrì nípa Jesu

31 “Bí èmi bá n jẹrì ara mi, ẹrì mi kì í ɛe òtító.
32 Èlòmíràn ni ẹni tí n jẹrì mi; èmi sì mọ pé, òtító ni ẹrì mi tí ó jẹ.

33 “Ẹyin ti ránṣẹ lọ sọdọ Johanu, òun sì ti jẹrì sí òtító. 34 Ṣùgbọ́n èmi kò gba ẹrì lódò ènìyàn, ǹnkan wònyí ni èmi n sọ, kí ẹyin lè là. 35 Òun ni fitílà tí ó n jọ, tí ó sì n t̀ǹm̀l̀l̀ẹ̀, ẹyin sì fẹ fún sá à kan láti máa yò nínú ìm̀l̀l̀ẹ̀ rẹ.

36 “Ṣùgbọ́n èmi ní ẹrì tí ó pòjù ti Johanu lọ. Nítorí iṣẹ tí Baba ti fi fún mi láti ɛe parí, iṣẹ náà pàápàá tí èmi n ɛe náà n jẹrì mi pé, Baba ni ó rán mi. 37 Àti Baba t̀k̀ára rẹ tí ó rán mi ti jẹrì mi. Ẹyin kò gbò ohùn rẹ nígbà kan rí, bẹẹ ni ẹ kò rí irísí rẹ. 38 Ẹ kò sì ní ọ̀rọ̀ rẹ láti máa gbé inú yín, nítorí ẹni tí ó rán, òun ni ẹyin kò gbàgbò. 39 Ẹyin n wá iwé mímọ nítorí ẹyin rò pé nínú wọn ni ẹyin ní iyè tí kò ní p̀k̀kun. Wònyí sì ni àwọn tí ó n jẹrì mi. 40 Ẹyin kò sì fẹ láti wá sọdọ mi, kí ẹyin ba à lè ní iyè.

41 “Èmi kò gba ògo lódò ènìyàn. 42 Ṣùgbọ́n èmi mọ pé, ẹyin fúnra yín kò ní ifẹ Ọlórún nínú yín. 43 Èmi wá ní orúkọ Baba mi, ẹyin kò sì gbà mí; bí èlòmíràn bá wá ní orúkọ ara rẹ, òun ni ẹyin yóò gbà. 44 Ẹyin ó ti ɛe lè gbàgbò, ẹyin tí n gba ògo lódò ara yín tí kò wá ògo tí ó ti ọ̀dò Ọlórún nikan wá?

5:30 Jh 5.19; 8.16; 6.38. **5:31** Jh 8.14-18. **5:33** Jh 1.7,19.

5:34 1Jh 5.9. **5:36** Jh 10.25; 14.11; 15.24; Mt 11.4. **5:39** Lk 24.27; Ap 13.27. **5:43** Mt 24.5.

⁴⁵ “È má ɛ rò pé, èmi ó fi yín sùn lódò Baba, ɛni tí n fi yín sùn wà, àní Mose, ɛni tí ɛyin gbékèlé.
⁴⁶ Nítorí pé ɛyin ibá gba Mose gbọ, ɛyin ibá gbà mí gbọ, nítorí ó kọ iwé nípa tẹmi. ⁴⁷ Şùgbọn bí ɛyin kò bá gba iwé rẹ gbọ, ɛyin ó ti ɛ gbà ọrọ mi gbọ?”

6

Jesu bọ ẹgbẹrún márùn-ún (5,000) èniyàn

¹ Lẹyin nńkan wọnyí, Jesu kojá sí apá kejì Òkun Galili, tí í ɛ Òkun Tiberia. ² Ọpọ ijọ èniyàn sì tọ ọ lẹyin, nítorí tí wọn rí iṣẹ àmì rẹ tí ó n ɛ lára àwọn aláísàn. ³ Jesu sì gun orí òkè lọ, níbẹ ni ó sì gbé jókòó pẹlú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ. ⁴ Àjọ ìrẹkojá ọdún àwọn Júù sì súnmọ etílẹ.

⁵ Njẹ bí Jesu ti gbé ojú rẹ sókè, tí ó sì rí ọpọ èniyàn wá sọdọ rẹ, ó wí fún Filipi pé, “**Níbo ni a ó ti ra àkàrà, kí àwọn wọnyí lè jẹ?**” ⁶ Ó sì sọ ẹyí láti dán an wò; nítorí tí ọ̀un fúnra rẹ mọ ohun tí ọ̀un ó ɛ.

⁷ Filipi dá a lóhùn pé, “Àkàrà igba owó idẹ kò lè tó fún wọn, bí olúkúlùkù wọn kò tilẹ ní í rí ju diẹ bù jẹ.”

⁸ Ọkan nínú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ, Anderu, arákúnrin Simoni Peteru wí fún un pé, ⁹ “Ọmọdékúnrin kan n bẹ níhìn-ín yí, tí ó ní iṣù àkàrà barle márùn-ún àti ẹja wẹwẹ méjì, şùgbọn kín ni iwọnyí jẹ láàrín ọpọ èniyàn wọnyí?”

¹⁰ Jesu sì wí pé, “**È mú kí àwọn èniyàn náà jókòó!**” Koríko púpọ sí wá níbẹ. Bẹẹ ni àwọn ọkúnrin náà

5:45 Jh 9.28; Ro 2.17. **5:47** Lk 16.29,31. **6:1** Mt 14.13-21;
Mk 6.32-44; Lk 9.10-17. **6:5** Jh 1.43; 12.21. **6:8** Jh 1.40; 12.22.
6:9 Jh 21.9-13.

jókòó; iwọn egbèrún márùn-ún (5,000) èniyàn ní iye.
¹¹ Jesu sì mú iṣù àkàrà nàà. Nígbà tí ó sì ti dúpẹ, ó pín wọn fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ sì pín wọn fún àwọn tí ó jókòó; bèẹ gégé sì ni ẹja ní iwọn bí wọn ti n fẹ.

¹² Nígbà tí wọn sì yó, ó wí fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé, “**E kó àjẹkù tí ó kù jọ, kí ohunkóhun má ẹ ẹ̀sòfò.**”

¹³ Bẹẹ ni wọn kó wọn jọ wọn sì fi àjẹkù iṣù àkàrà barle márùn-ún nàà kún agbọn méjilà, èyí tí àwọn tí ó jẹun jẹ kù.

¹⁴ Nítorí nàà nígbà tí àwọn ọkùnrin nàà rí iṣẹ àmì tí Jesu ẹ, wọn wí pé, “Lóòótọ èyí ni wòlú nàà tí n bọ wá sí ayé.” ¹⁵ Nígbà tí Jesu sì wòye pé wọn n fẹ wá fi agbára mú òun láti lọ fi jẹ ọba, ó tún padà lọ sórí òkè, òun nìkan.

Jesu rin lóri omi

¹⁶ Nígbà tí alẹ̀ sì lé, àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ sọkalẹ̀ lọ sí Òkun. ¹⁷ Wọn sì bọ sínú ọkọ ojú omi, wọn sì rékojá Òkun lọ sí Kapernaumu. Ilẹ̀ sì ti sù, Jesu kò sì tí ì dé ọdọ wọn. ¹⁸ Òkun sì n ru nítorí ẹfúùfú líle tí n fẹ. ¹⁹ Nígbà tí wọn wa ọkọ ojú omi tó bí iwọn ibùsọ méeédógbọn tàbí ọgbọn, wọn rí Jesu n rìn lóri Òkun, ó sì súnmọ ọkọ ojú omi nàà; ẹrù sì bà wọn.

²⁰ Sùgbọn ó wí fún wọn pé, “**Èmi ni; ẹ má bèrù.**”

²¹ Nítorí nàà wọn fi ayọ gbà á sínú ọkọ; lójúkan nàà ọkọ nàà sì dé ilẹ̀ ibi tí wọn n lọ.

²² Ní ojọ kejì nígbà tí àwọn èniyàn tí ó dúró ní òdìkejì Òkun rí i pé, kò sí ọkọ ojú omi mիրան nìbẹ, bí kò ẹ ọkan nàà tí àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ wọ, àti pé Jesu

6:14 Mt 21.11.

6:15 Jh 6.3; 18.36.

6:16 Mt 14.22-27; Mk

6.45-51.

kò bá àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ wọ inú ọkọ ojú omi náà, ùgbón àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ nìkan ni ó lọ. ²³ Ùgbón àwọn ọkọ ojú omi m̀íràn ti Tiberia wá, létí ibi tí wọn gbé jẹ àkàrà, lẹyìn ìgbà tí Olúwa ti dúpẹ. ²⁴ Nítorí náà nígbà tí àwọn ènìyàn rí i pé Jesu tàbí ọmọ-ẹyìn rẹ kò sí nìbẹ, àwọn pèlú wọ ọkọ ojú omi lọ sí Kapernaumu, wón n wá Jesu.

Jesu óúnjẹ iyè

²⁵ Nígbà tí wọn sì rí i ní apá kejì Òkun, wón wí fún un pé, “Rabbi, nígbà wo ni ìwọ wá síyìn-ín yìí?”

²⁶ Jesu dá wọn lóhùn ó sì wí pé, “**Lóòótọ́ lóòótọ́ ni mo wí fún yín. Ẹyin n wá mi, kì í ẹ̀ se nítorí tí ẹyin rí isẹ̀ àmì, ùgbón nítorí ẹyin jẹ̀ àjeyó isù àkàrà.** ²⁷ **E má ẹ̀ se síṣẹ̀ fún óúnjẹ tí n ẹ̀gbé, ùgbón fún óúnjẹ tí ó wà títí di ayé ànìpèkun, ẹ̀yí tí Ọmọ̀ Ènìyàn yòò fi fún yín. Nítorí pé òun ni, àní Ọlọrun Baba ti fi èdìdì d̀í.”**

²⁸ Nígbà náà ni wón wí fún wọn pé, “Kín ni àwa ó ha ẹ, kí a lè ẹ isẹ Ọlọrun?”

²⁹ Jesu dáhùn, ó sì wí fún wọn pé, “**Ẹ̀yí ni isẹ̀ Ọlọrun pé, kí ẹyin gba ẹni tí ó rán an gbọ́.”**

³⁰ Nígbà náà ni wón wí fún wọn pé, “Isẹ̀ àmì kìn ní ìwọ n ẹ, tí àwa lè rí, kí a sì gbà ọ gbọ́? Isẹ̀ kìn ní ìwọ ẹ? ³¹ Àwọn baba wa jẹ manna ní aginjù; gégé bí a ti kọ ọ pé, ‘Ó fi óúnjẹ láti ọrun wá fún wọn jẹ.’”

³² Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, “**Lóòótọ́ lóòótọ́ ni mo wí fún yín, kì í ẹ̀ se Mose ni ó fi óúnjẹ fún yín láti ọrun wá, ùgbón Baba mi ni ó fi óúnjẹ òtítọ́**

6:27 Isa 55.2. **6:29** 1Tẹ 1.3; 1Jh 3.23. **6:30** Mt 12.38; Mk 8.11.

6:31 El 16.4,15; Nu 11.8; Ne 9.15; Sm 78.24; 105.40.

nàà fún yín láti òrun wá. ³³ Nítorí pé ounjẹ Ọlórún ni èyí tí ó ti òrun sọkalẹ wá, tí ó sì fi iyè fún aráyé.”

³⁴ Nígbà náà ni wọn wí fún un pé, “Olúwa, máa fún wa ní ounjẹ yí tíí láá.”

³⁵ Jesu wí fún wọn pé, “Èmi ni ounjẹ iyè, ẹnikẹni tí ó bá tò mí wá, ebi kì yóò pa á; ẹni tí ó bá sì gbà mí gbọ, òngbẹ kì yóò gbẹ ẹ mọ láá. ³⁶ Sùgbọn mo wí fún yín pé, Ẹyin ti rí mi, ẹ kò sì gbàgbọ. ³⁷ Gbogbo èyí tí Baba fi fún mi, yóò tò mí wá; ẹni tí ó bá sì tò mí wá, èmi kì yóò tà á nù, bí ó tí wù kó rí. ³⁸ Nítorí èmi sọkalẹ láti òrun wá, kì í ẹe láti máa ẹe ifẹ ti èmi fúnra mi, bí kò ẹe ifẹ ti ẹni tí ó rán mi. ³⁹ Èyí sì ni ifẹ Baba tí ó rán mi pé ohun gbogbo tí o fi fún mi, kí èmi má ẹe sọ òkan nù nínú wọn, sùgbọn kí èmi lè jí wọn dide níkeyìn ọjọ. ⁴⁰ Èyí sì ni ifẹ ẹni tí ó rán mi, pé ẹnikẹni tí ó bá wo ọmọ, tí ó bá sì gbà á gbọ, kí ó lè ní iyè ànìpẹkun, Èmi ó sì jí i dide níkeyìn ọjọ.”

⁴¹ Nígbà náà ni àwọn Júù ñ kùn sí i, nítorí tí ó wí pé, “Èmi ni ounjẹ tí ó ti òrun sọkalẹ wá.” ⁴² Wọn sì wí pé, “Jesu ha kọ èyí, ọmọ Josefu, baba àti iyá ẹni tí àwa mọ? Báwo ni ó ẹe wí pé, ‘Èmi ti òrun sọkalẹ wá?’”

⁴³ Nítorí náà Jesu dáhùn, ó sì wí fún wọn pé, “Ẹ má ẹe kùn láàrín yín! ⁴⁴ Kò sí ẹnikẹni tí ó lè wá sọdò mi, bí kò ẹe pé Baba tí ó rán mi fà á, Èmi ó sì jí i dide níkeyìn ọjọ. ⁴⁵ A sá à ti kọ ọ nínú iwè àwọn wòlù pé, ‘A ó sì kọ gbogbo wọn láti ọdọ Ọlórún wá,’ nítorí náà

6:34 Jh 4.15; Mt 6.11. **6:35** Jh 6.48-50; 4.14. **6:37** Jh 17.2.

6:38 Jh 4.34; 5.30. **6:39** Jh 17.12; 18.9. **6:40** Jh 5.29; 11.24; 6.54. **6:42** Lk 4.22; Jh 7.27. **6:44** Jr 31.3; Ho 11.4; Jh 12.32; 6.65. **6:45** 1Tẹ 4.9; 1Jh 2.27; Isa 54.13.

ẹnikẹni tí ó bá ti gbọ, tí a sì ti ọdọ Baba kọ, òun ni ó n tọ mí wá. ⁴⁶ Kì í ẹ pé ẹnikan ti rí Baba bí kò ẹ ẹni tí ó ti ọdọ Ọlórún wá, òun ni ó ti rí Baba. ⁴⁷ Lóòótọ, lóòótọ ni mo wí fún yín, ẹni tí ó bá gbà mí gbọ, ó ní iyè ànínpẹkun. ⁴⁸ Èmi ni óúnjẹ iyè. ⁴⁹ Àwọn baba yín jẹ manna ní aginjù, wọn sì kú. ⁵⁰ Èyí ni óúnjẹ tí ó ti ọrun sọkalẹ wá, kí èniyàn lè máa jẹ nínú rẹ kí ó má sì kú. ⁵¹ Èmi ni óúnjẹ iyè náà tí ó ti ọrun sọkalẹ wá, bí ẹnikẹni bá jẹ nínú óúnjẹ yìí, yòò yè títí láé, óúnjẹ náà tí èmi ó sì fi fún ni fún iyè aráyé ni ara mi.”

⁵² Nítorí náà ni àwọn Júù ẹ ní bá ara wọn jiyàn, pé, “Ọkùnrin yìí yòò ti ẹ lè fi ara rẹ fún wa láti jẹ?”

⁵³ Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Lóòótọ, lóòótọ ni mo wí fún yín, bí kò ẹ pé ẹyin bá jẹ ara Ọmọ Èniyàn, kí ẹ sì mu ẹjẹ rẹ, ẹyin kò ní iyè nínú yín. ⁵⁴ Ẹnikẹni tí ó bá jẹ ara mi, tí ó bá sì mu ẹjẹ mi, ó ní iyè tí kò nínpẹkun. Èmi o sì jí i dide níkeyìn ọjọ. ⁵⁵ Nítorí ara mi ni ohun jíjẹ nítòótọ, àti ẹjẹ mi ni ohun mímu nítòótọ. ⁵⁶ Ẹni tí ó bá jẹ ara mi, tí ó bá sì mu ẹjẹ mi, ó n gbé inú mi, èmi sì n gbé inú rẹ. ⁵⁷ Gégé bí Baba aláàyè ti rán mi, tí èmi sì yè nípa Baba gégé bẹẹ ni ẹni tí ó jẹ mí, òun pèlú yòò yè nípa mi. ⁵⁸ Èyí sì ni óúnjẹ náà tí ó sọkalẹ láti ọrun wá, kì í ẹ bí àwọn baba yín ti jẹ manna, tí wọn sì kú, ẹni tí ó bá jẹ óúnjẹ yìí yòò yè láé.” ⁵⁹ Nnkan wònyí ni ó sọ nínú Sinagọgu, bí ó ti n kọni ní Kapernaumu.

Àwọn ọmọ-ẹyin yó Jesu sílẹ

⁶⁰ Nítorí náà nígbà tí ọpọ àwọn ọmọ-ẹyin rẹ gbọ èyí, wọn wí pé, “Ọrọ tí ó le ni èyí; ta ní lè gbọ ọ?”

6:46 Jh 1.18.

6:52 Jh 3.4; 4.9.

6:56 Jh 15.4; 1Jh 3.24; 4.15.

6:58 Jh 6.41,51.

6:59 Jh 6.25.

61 Nígba tí Jesu sì mọ́ nínú ara rẹ pé àwọn ọmọ-ẹyin rẹ n kùn sí ọrọ náà, ó wí fún wọn pé, “Èyí jẹ ikòsẹ́ fún yín bí? 62 Njẹ́, bí ẹyin bá sì rí i tí Ọmọ Ènìyàn n gòkè lọ sí ibi tí ó gbé ti wà rí n kọ? 63 Ẹmí ní n sọ ni di ààyè; ara kò ní èrè kan; ọrọ wònyí tí mo sọ fún yín, ẹmí ni, ìyè sì ni pẹlú. 64 Sùgbọn àwọn kan wà nínú yín tí kò gbàgbọ́.” Nítorí Jesu mọ́ láti ibẹrẹ wá ẹni tí wọn jẹ tí kò gbàgbọ́, àti ẹni tí yòò fi òun hàn. 65 Ó sì wí pé, “Nítorí náà ni mo ẹ wí fún yín pé, kò sí ẹni tí ó lè tọ mí wá, bí kò ẹ pé a fi fún un láti ọdọ Baba mi wá.”

66 Nítorí èyí ọpọ àwọn ọmọ-ẹyin rẹ padà sẹyin, wọn kò sì bá a rìn mọ́.

67 Nítorí náà Jesu wí fún àwọn méjilà pé, “Èyin pẹlú n fẹ́ lọ bí?”

68 Nígba náà ni Simoni Peteru dá a lóhùn pé, “Olúwa, ọdọ ta ni àwa ó lọ? Ìwọ ni ó ni ọrọ ìyè àinípẹkun. 69 Àwa sì ti gbàgbọ́, a sì mọ́ pé ìwọ ni Kristi náà, Ọmọ Ọlórùn aláàyè.”

70 Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èyin méjilà kọ ni mo yàn, ọkan nínú yín kò ha sì ya ẹ̀sù?” 71 (Ó n sọ tí Judasi Iskariotu ọmọ Simoni ọkan nínú àwọn méjilà, nítorí pé òun ni ẹni tí yòò fi í hàn.)

7

Jesu lọ sí àjọ ipàgọ

¹ Lẹyin nńkan wònyí Jesu n rìn ní Galili, nítorí tí kò fẹ́ rìn ní Judea, nítorí àwọn Júù n wá a láti

6:61 Mt 11.6. 6:62 Jh 3.13; 17.5. 6:63 2Kọ 3.6; Jh 6.68. 6:64 Jh 2.25. 6:65 Jh 6.44; 3.27. 6:68 Mk 8.27-30. 6:70 Jh 15.16,19. 6:71 Jh 13.2,27; 17.12.

pa. ² Àjọ àwọn Júù tí í ẹ̀ ẹ̀ àjọ àgọ súnmọ etílẹ tan. ³ Nítorí náà, àwọn arákùnrin rẹ wí fún un pé, “Lọ kúrò níhìn-ín yìí, kí o sì lọ sí Judea, kí àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ pẹ̀lú lẹ̀ fi iṣẹ̀ rẹ̀ hàn fún aráyé.” ⁴ Nítorí pé kò sí ẹ̀nikẹ̀ni tí í ẹ̀ ohunkóhun níkòkò, tí òun tìkára rẹ̀ sì ń fẹ̀ kí a mọ̀ òun ní gbangba. Bí iwọ̀ bá ń ẹ̀ ǹnkan wònyí, fi ara rẹ̀ hàn fún aráyé.” ⁵ Nítorí pé àwọn arákùnrin rẹ̀ pàápàá kò tilẹ̀ gbà á gbọ̀.

⁶ Nítorí náà ni Jesu wí fún wọn pé, “Àkókò gan an fún mi kò tí ì dé; fún ẹ̀yin, gbogbo àkókò ni ó dára fún yín.” ⁷ Ayé kò lẹ̀ kóríra yín; sùgbọ̀n èmi ni ó kóríra, nítorí tí mo jẹ̀rì gbé é pé, iṣẹ̀ rẹ̀ burú. ⁸ Ẹ̀yin ẹ̀ gòkè lọ sí àjọ yìí, èmi kì yòò tí ì gòkè lọ sí àjọ yìí; nítorí tí àkókò mi kò ì tí ì dé.” ⁹ Nígbà tí ó ti sọ̀ ǹnkan wònyí fún wọn tan, ó dúró ní Galili síbẹ̀.

¹⁰ Sùgbọ̀n nígbà tí àwọn arákùnrin rẹ̀ gòkè lọ tan, nígbà náà ni òun sì gòkè lọ sí àjọ náà pẹ̀lú, kì í ẹ̀ ní gbangba, sùgbọ̀n bí ẹ̀ni pé níkòkò. ¹¹ Nígbà náà ni àwọn Júù sì ń wá a kiri nígbà àjọ wí pé, “Níbo ni ó wà?”

¹² Ìkùnsínú púpọ̀ sì wà láàrín àwọn lịjọ èniyàn nítorí rẹ̀, nítorí àwọn kan wí pé, “Èniyàn rere ní í ẹ̀.”

Àwọn mìíràn wí pé, “Bẹ̀ẹ̀ kọ̀, sùgbọ̀n òun ń tan èniyàn jẹ̀ ni.” ¹³ Sùgbọ̀n kò sí ẹ̀nikẹ̀ni tí ó sọ̀rọ̀ rẹ̀ ní gbangba nítorí ìbẹ̀rù àwọn Júù.

Jesu kọ̀ àwọn èniyàn

7:2 Le 23.34; De 16.16. **7:3** Mk 3.21,31; Mt 12.46. **7:6** Mt 26.18; Jh 2.4; 7.30. **7:7** Jh 15.18-21. **7:12** Jh 7.40-43. **7:13** Jh 19.38; 20.19.

14 Nígba tí àjọ dé àárín; Jesu gòkè lọ sí tẹmpili ó sì n kọni. 15 Ẹnu sì ya àwọn Júù, wọn wí pé, “Ọkùnrin yìí tí ẹ se mọ ìwé, nígba tí kò kọ ẹkọ?”

16 Jesu dáhùn, ó sì wí pé, “**Ẹkọ mi kì í ẹ se tẹmi, bí kò ẹ se ti ẹni tí ó rán mi.** 17 **Bí ẹnikẹni bá fẹ láti ẹ lẹfẹ rẹ yòò mọ ní ti ẹkọ náà, bí ìbá ẹ se ti Ọlórùn, tàbí bí ẹmi bá sọ ti ara mi.** 18 Ẹni tí n sọ ti ara rẹ n wá ògo ara rẹ, sùgbọn ẹni tí n wá ògo ẹni tí ó rán an, òun ni olóótító, kò sì sí àìsòdodo nínú rẹ. 19 Mose kò ha fi òfin fún yín, kò sí ẹnikẹni nínú yín tí ó pa òfin náà mọ? Ẹéşe tí ẹyin fi n wá ọnà láti pa mí?”

20 Ịjọ ẹ̀nìyàn dáhùn, wọn sì wí pé, “Ìwọ ní ẹmí ẹ̀sù, ta ni n wá ọnà láti pa ọ?”

21 Jesu dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “**Kìkì işẹ àmì kan ni mo ẹ se, ẹnu sì ya gbogbo yín.** 22 **Síbẹ, nítorí pé Mose fi ìkọlà fún yín (kò tilẹ kúkú wá láti ọdọ Mose bí kò ẹ se láti ọdọ àwọn baba ìlá yín); nítorí náà ẹ sì n kọ ẹ̀nìyàn ní ilà ní ọjọ ìsinmi.** 23 **Bí ẹ̀nìyàn bá n gba ìkọlà ní ọjọ ìsinmi, kí a má ba à rú ọfin Mose, ẹ ha ti ẹ n bínú sí mi, nítorí mo mú ẹ̀nìyàn kan láradá ní ọjọ ìsinmi?** 24 **Ẹ má ẹ idájọ nípa ti ara, sùgbọn ẹ máa ẹ idájọ ọdodo.”**

Sé Jesu ni Kristi?

25 Nígba náà ni àwọn kan nínú àwọn ará Jerusalemu wí pé, “Ẹni tí wọn n wá ọnà láti pa kọ yìí? 26 Sì wò ó, ó n sọrọ ní gbangba, wọn kò sì wí nńkan kan sí i. Àwọn olórí ha mọ nítòótọ pé, ẹyí ni Kristi náà? 27 Sùgbọn àwa mọ ibi tí ọkùnrin yí gbé ti

7:19 Jh 1.17. **7:20** Jh 8.48; 10.20; Mt 11.18; Mk 3.22. **7:21** Jh 5.2-9. **7:22** Le 12.3; Gẹ 17.10; 21.4. **7:23** Mk 3.5; Lk 13.12; 14.4. **7:24** Jh 8.15; Isa 11.3; Sk 7.9. **7:27** Jh 6.42; 7.41; 9.29.

wá, sùgbọn nígbà tí Kristi bá dé, kò sí ẹni tí yóò mọ ibi tí ó gbé ti wá.”

²⁸ Nígbà náà ni Jesu kígbé ní tẹmpili bí ó ti n kọni, wí pé, “**Ẹyin mò mí, ẹ sì mọ ibi tí mo ti wá, èmi kò sì wá fún ara mi, sùgbọn olóòtítọ ni ẹni tí ó rán mi, ẹni tí ẹyin kò mò.** ²⁹ **Sùgbọn èmi mò ọn, nítorí pé lódò rẹ ni mo ti wá, ọun ni ó rán mi.**”

³⁰ Nítorí náà wọn n wá ọnà à ti mú un, sùgbọn kò sí ẹnikan tí ó gbé ọwọ lé e, nítorí tí wákàtí rẹ kò tí ì dé. ³¹ Ọpọ nínú ìjọ ènìyàn sì gbà á gbọ, wọn sì wí pé, “Nígbà tí Kristi náà bá dé, yóò ha ẹ ịẹ àmì jù wọnyí, tí ọkúnrin yìi ti ẹ lọ?”

³² Àwọn Farisi gbọ pé, ìjọ ènìyàn n sọ nńkan wọnyí lábẹlẹ nípa rẹ; àwọn Farisi àti àwọn olórí àlùfàà sì rán àwọn oníṣẹ lọ látí mú un.

³³ Nítorí náà Jesu wí fún wọn pé, “**Níwọn ìgbà diẹ ni èmi yóò wà pẹlú yín, èmi yóò lọ sí ọdọ ẹni tí ó rán mi.** ³⁴ **Ẹyin yóò wá mi, ẹyin kì yóò sì rí mi, àti ibi tí èmi bá wà, ẹyin kì yóò le wà.**”

³⁵ Nítorí náà ni àwọn Júù n bá ara wọn sọ pé, “Níbo ni ọkúnrin yìi yóò gbé lọ tí àwa kì yóò fi rí i? Yóò ha lọ sí àárín àwọn Helleni tí wọn fọn káàkiri, kí ó sì máa kọ àwọn Helleni bí. ³⁶ Ọrọ kín ni èyí tí ó sọ yìi, ‘**Ẹyin yóò wá mi, ẹ kì yóò sì rí mi,**’ àti ‘**Ibi tí èmi bá wà ẹyin kì yóò le wà?**’”

³⁷ Lọjọ tó kẹyìn, tí í ẹ ọjọ nílá àjọ, Jesu dúró, ó sì kígbé wí pé, “**Bí òngbẹ bá n gbẹ ẹnikẹni, kí ó tọ mí wá, kí ó sì mu.** ³⁸ **Ẹnikẹni tí ó bá gbà mí gbọ gégé bí**

7:28 Jh 8.42. **7:29** Jh 8.55; 17.25; Mt 11.27. **7:30** Jh 7.44; 10.39; Mk 12.12; Jh 8.20. **7:31** Jh 8.30; 10.42; 11.45. **7:33** Jh 8.21; 12.35; 13.33; 14.19; 16.16-19. **7:35** Jk 1.1; 1Pt 1.1; Jh 12.20; Ap 11.20. **7:37** Le 23.36; Jh 4.10,14. **7:38** Isa 44.3; 55.1; 58.11.

Ìwé Mímọ̀ ti wí, láti inú rẹ̀ ni odò omi iyè yòò ti máa sà̀n jáde wá.” ³⁹ Şùgbọ̀n ó sọ̀ èyí ní tí ẹ̀mí, tí àwọn tí ó gbà á gbọ̀ ń bọ̀ wá gbà, nítorí a kò tí ì fi Ẹ̀mí Mímọ̀ fún ni; nítorí tí a kò tí ì ẹ̀ Jesu lógo.

⁴⁰ Nítorí náà, nígbà tí ọ̀pọ̀ nínú ìjọ̀ ènìyàn gbọ̀ ọ̀rọ̀ wọ̀nyí, wọ̀n wí pé, “Lóòótọ̀ èyí ni wòlú náà.”

⁴¹ Àwọn m̀ìràn wí pé, “Èyí ni Kristi náà.”

Şùgbọ̀n àwọn kan wí pé kínla, “Kristi yòò ha ti Galili wá bí? ⁴² Ìwé mímọ̀ kò ha wí pé, Kristi yòò ti inú irú-omọ̀ Dafidi wá, àti Bẹ̀tìlehẹ̀mu, ilú tí Dafidi ti wá?” ⁴³ Bẹ̀ẹ̀ ni iyapa wà láàrín ìjọ̀ ènìyàn nítorí rẹ̀. ⁴⁴ Àwọn m̀ìràn nínú wọ̀n sì fẹ̀ láti mú un; şùgbọ̀n kò sí ẹnìkan tí ó gbé ọ̀wọ̀ lé e.

Àìgbàgbọ̀ àwọn adarí Júù

⁴⁵ Ní ìparí, àwọn ẹ̀şọ̀ tẹ̀mpìlì padà tọ̀ àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi lọ, wọ̀n sì wí fún wọ̀n pé, “Èéşẹ̀ tí èyin kò fi mú un wá?”

⁴⁶ Àwọn ẹ̀şọ̀ dáhùn wí pé, “Kò sí ẹnì tí ó tí ì sọ̀rọ̀ bí ọ̀kùnrin yìí rí!”

⁴⁷ Nítorí náà àwọn Farisi dá wọ̀n lóhùn pé, “A ha tan èyin jẹ̀ pẹ̀lú bí? ⁴⁸ Njé nínú àwọn ìjòyè, tàbí àwọn Farisi ti gbà á gbọ̀ bí? ⁴⁹ Şùgbọ̀n ìjọ̀ ènìyàn yìí, tí ko mọ̀ ọ̀fin di ẹnì ìfìbú.”

⁵⁰ Nikodemu ẹnì tí ó tọ̀ Jesu wá lóru rí, tí ó sì jẹ̀ ọ̀kan nínú wọ̀n sì sọ̀ fún wọ̀n pé, ⁵¹ “Ọ̀fin wa ha ń ẹ̀ ìdájọ̀ ènìyàn kí ó tó gbọ̀ ti ẹnù rẹ̀ àti kí ó tó mọ̀ ohun tí ó ẹ̀ bí?”

⁵² Wọ̀n dáhùn wọ̀n sì wí fún un pé, “Ìwọ̀ pẹ̀lú wá

7:39 Jh 20.22; 12.23. **7:40** Jh 1.21; Mt 21.11. **7:42** Mt 5.2; Mt 1.1; Lk 2.4. **7:44** Jh 7.30; 10.39. **7:46** Mt 7.28. **7:50** Jh 3.1; 19.39. **7:52** 2Qb 14.25.

látí Galili bí? Wá kiri, kí o sì wò nítorí kò sí wòlfi kan tí ó ti Galili dide.”

⁵³ Wọn sì lọ olúkúlùkù sí ilé rẹ.

8

¹ Jesu sì lọ sí orí òkè olifi.

² Ó sì tún padà wá sí tẹmpilí ní kùtùkùtù òwúrò, gbogbo èniyàn sì wá sọdọ rẹ; ó sì jókòó, ó n kọ wọn.

³ Àwọn akòwé àti àwọn Farisi sì mú obìnrin kan wá sọdọ rẹ, tí a mú nínú sise panşágà; wọn sì mú un dúró láàrín. ⁴ Wọn sì wí fún un pé, “Olúkọ, a mú obìnrin yìí nínú ise panşágà. ⁵ Njẹ nínú òfin, Mose pàşẹ fún wa látí sọ irú àwọn obìnrin bèẹ ní òkúta, sùgbọ́n iwọ ha ti wí?”

⁶ Èyí ni wọn wí, látí dán án wò, kí wọn ba à lè rí ẹsùn kan kà sí i lórùn.

Sùgbọ́n Jesu bèrẹ sílẹ, ó sì n fi ika rẹ kọwé ní ilẹ.

⁷ Nígba tí wọn n bi í léèrè lemọlemọ, ó gbe orí rẹ sókè, ó sì wí fún wọn pé, “*Jẹ kí ẹnì tí ó wà láìní ẹşẹ nínú yín kọkọ sọ òkúta lù ú.*” ⁸ Ó sì tún bèrẹ sílẹ, ó n kọwé ní ilẹ.

⁹ Nígba tí wọn gbọ èyí, wọn sì jáde lọ lẹkọkọkan, bèrẹ látí ọdọ àwọn àgbà títí dé àwọn tí ó kẹyìn; a sì fi Jesu nìkan sílẹ, àti obìnrin náà láàrín, níbi tí ó wà. ¹⁰ Jesu sì dide, ó sì wí fún un pé, “*Obìnrin yìí, àwọn olúfisùn rẹ dà? Kò sí ẹnìkan tí ó dá ọ lẹbi?*”

¹¹ Ó wí pé, “Kò sí ẹnìkan, Olúwa.”

Jesu wí fún un pé, “*Bẹẹ ni èmi náà kò dá ọ lẹbi, máa lọ, látí igbà yìí lọ, má dẹşẹ mọ.*”

Ẹrí Jesu dájú

¹² Jesu sì tún sọ fún wọn pé, “Èmi ni ìmọlẹ ayé, ẹnì tí ó bá tọ mí lẹyìn kì yóó rìn nínú òkùnkùn, sùgbọ́n yóò ní ìmọlẹ iyè.”

13 Nítorí náà àwọn Farisi wí fún un pé, “Ìwo n jẹrì ara re; èrì re kì í se òtító.”

14 Jesu dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Bí mo tilẹ n jẹrì fún ara mi, òtító ni èrì mi: nítorí tí mo mọ ibi tí mo ti wá, mo sì mọ ibi tí mo n lọ; şùgbọn èyin kò lè mọ ibi tí mo ti wá, àti ibi tí mo n lọ. 15 Èyin n se ìdájọ nípa ti ara; èmi kò se ìdájọ ẹnìkẹni. 16 Şùgbọn bí èmi bá sì se ìdájọ, òtító ni, nítorí èmi nìkan kọ, şùgbọn èmi àti Baba tí ó rán mi. 17 A sì kọ ọ pẹlú nínú òfin pé, òtító ni èrì ènìyàn méjì. 18 Èmi ni ẹnì tí n jẹrì ara mi, Baba tí ó rán mi sì n jẹrì mi.”

19 Nítorí náà wọn wí fún un pé, “Níbo ni Baba re wà?”

Jesu dáhùn pé, “Èyin kò mọ mí, bẹẹ ni ẹ kò mọ Baba mi, ìbá se pé èyin mọ mí, èyin ìbá sì ti mọ Baba mi pẹlú.” 20 Orọ wònyí ni Jesu sọ níbi ìşúra, bí ó ti n kọni ní tẹmpili, ẹnìkẹni kò sì mú un; nítorí wákátí re kò tí ì dé.

21 Nítorí náà ó tún wí fún wọn pé, “Èmi n lọ, èyin yòò sì wá mi, ẹ ó sì kú nínú ẹşẹ yín, ibi tí èmi gbé n lọ, èyin kì yòò lè wá.”

22 Nítorí náà àwọn Júú wí pé, “Òun ó ha pa ara re bí? Nítorí tí ó wí pé, ‘Ibi tí èmi gbé n lọ, èyin kì yòò lè wá?’”

23 Ó sì wí fún wọn pé, “Èyin ti ìsàlẹ wá; èmi ti òkè wá; èyin jẹ ti ayé yìí; èmi kì í se ti ayé yìí. 24 Nítorí náà ni mo se wí fún yín pé, ẹ ó kú nínú ẹşẹ yín, nítorí bí kò se pé ẹ bá gbàgbọ pé èmi ni, ẹ ó kú nínú ẹşẹ yín.”

8:13 Jh 5.31-39. **8:15** Jh 7.24; 3.17. **8:16** Jh 5.30. **8:17** De 19.15; Mt 18.16. **8:19** Jh 14.7. **8:20** Mk 12.41; Jh 7.30. **8:21** Jh 7.33-36. **8:23** Jh 3.31; 17.14; 1Jh 4.5. **8:24** Jh 8.28; 4.26; 13.19; Mk 13.6.

²⁵ Nítorí náà wọn wí fún un pé, “Ta ni ìwọ jẹ?”

Jesu sì wí fún un pé, “Èmi ni èyí tí mo ti wí fún yín ní àtètèkọ̀ṣe. ²⁶ Mo ní ohun púpọ̀ láti sọ, àti láti ṣe ìdájọ̀ nípa yín, ṣùgbọ̀n olóòtító ni ẹnì tí ó rán mi, ohun tí èmi sì ti gbọ̀ láti ọ̀dọ̀ rẹ̀ wá, wònyí ni èmi n sọ fún aráyé.”

²⁷ Kò yé wọn pé ti Baba ni ó n sọ fún wọn. ²⁸ Lẹ̀yìn náà Jesu wí fún wọn pé, “Nígbà tí ẹ̀ mọ̀ pé, nígbà tí ẹ̀ bá gbé Ọmọ̀ Ènìyàn sókè, nígbà náà ni ẹ̀ ó mọ̀ pé èmi ni àti pé èmi kò dá ohunkóhun ṣe fún ara mi, ṣùgbọ̀n bí Baba ti kọ̀ mi, èmi n sọ nńkan wònyí. ²⁹ Ẹni tí ó rán mí sì n bẹ̀ pẹ̀lú mi, kò fi mí sílẹ̀ ní èmi nńkan; nítorí tí èmi n ṣe ohun tí ó wù ú nígbà gbogbo.” ³⁰ Bí ó ti n sọ nńkan wònyí, ọ̀pọ̀ ènìyàn gbà á gbọ̀.

Àwọn ọmọ Abrahamu

³¹ Nítorí náà Jesu wí fún àwọn Júù tí ó gbà á gbọ̀, pé, “Bí ẹ̀ bá tẹ̀síwájú nínú ọ̀rọ̀ mi ẹ̀ ó jẹ ọmọ-ẹ̀yìn mi nítóótọ̀. ³² Ẹ̀ ó sì mọ̀ ọ̀títọ̀, ọ̀títọ̀ yòò sì sọ yín di òmìnira.”

³³ Wọn dá a lóhùn pé, “Irú-ọmọ Abrahamu ni àwa jẹ, àwa kò sì ṣe ẹ̀rú fún ẹnikẹni rí láá; ìwọ ha ṣe wí pé, ‘Ẹ̀ ó di òmìnira?’”

³⁴ Jesu dá wọn lóhùn pé, “Lóòótọ̀, lóòótọ̀ ni mo wí fún yín, ẹnikẹni tí ó bá n dẹ̀ṣẹ̀, ẹ̀rú ẹ̀ṣẹ̀ ni. ³⁵ Ẹ̀rú kì í sí í gbé ilé tí tí láá, ọmọ ní n gbé ilé tí tí láá. ³⁶ Nítorí náà, bí Ọmọ̀ bá sọ yín di òmìnira ẹ̀ ó di òmìnira nítóótọ̀. ³⁷ Mo mọ̀ pé irú-ọmọ Abrahamu ni ẹ̀yìn jẹ; ṣùgbọ̀n ẹ̀ n wá ọ̀nà láti pa mí nítorí ọ̀rọ̀ mi kò rí ààyè nínú

8:28 Jh 3.14; 12.32. **8:30** Jh 7.31; 10.42; 11.45. **8:31** Jh 15.7; 2Jh 9. **8:32** 2Kọ 3.17; Ga 5.1. **8:33** Mt 3.9; Ga 3.7. **8:34** Ro 6.16; 2Pt 2.19. **8:35** Gẹ 21.10; Ga 4.30.

yín. Jesu sọ ọ̀rọ̀-ìjìnlẹ̀ nípa ara rẹ̀. ³⁸ Ohun tí èmi tí rí lọ̀dọ̀ Baba ni mo sọ, èyin pẹ̀lú sì n ẹ̀ èyí tí èyin ti gbọ̀ láti ọ̀dọ̀ baba yín.”

³⁹ Wọ̀n dáhùn, wọ̀n sì wí fún un pé, “Abrahamu ni baba wa!”

Jesu wí fún wọ̀n pé, “Èyin ibá ẹ̀ ẹ̀ Abrahamu. ⁴⁰ Sùgbọ̀n nísinsin yíí, èyin n wá ọ̀nà láti pa mí, ẹ̀ni tí ó sọ ọ̀títọ̀ fún yín, èyí tí mo ti gbọ̀ lọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run, Abrahamu kò ẹ̀ èyí. ⁴¹ Èyin n ẹ̀ ẹ̀ baba yín.”

Nígba náà ni wọ̀n wí fún un pé, “a kò bí wa nípa panşágà, a ní Baba kan, èyí sì ni Ọ̀lọ̀run.”

Àwọ̀n ọ̀mọ ẹ̀sù

⁴² Jesu wí fún wọ̀n pé, “Ìbá ẹ̀ pé Ọ̀lọ̀run ni Baba yín, èyin ibá fẹ̀ràn mi, nítorí tí èmi tí ọ̀dọ̀ Ọ̀lọ̀run jáde, mo sì wá; bẹ̀ẹ̀ ni èmi kò sì wá fún ara mi, sùgbọ̀n ọ̀un ni ó rán mi. ⁴³ Èẹ̀şe tí èdè mi kò fi yé yín? Nítorí ẹ̀ kò lè gbọ̀ ọ̀rọ̀ mi. ⁴⁴ Ti ẹ̀sù baba yin ni èyin jẹ, ìfẹ̀kúfẹ̀ baba yín ni ẹ̀ sì n fẹ̀ ẹ̀. Apàniyàn ni ọ̀un jẹ láti àtètẹ̀kọ̀şe, kò sì dúró nínú ọ̀títọ̀; nítorí tí kò sí ọ̀títọ̀ nínú rẹ̀. Nígba tí ó bá n ẹ̀kẹ, nínú ohun tirẹ̀ ni ó n sọ nítorí èké ni, àti baba èké. ⁴⁵ Sùgbọ̀n nítorí tí èmi n sọ ọ̀títọ̀ fún yín, èyin kò sì gbà mí gbọ̀. ⁴⁶ Ta ni nínú yín tí ó ti dá mi lẹ̀bi ẹ̀şẹ̀? Bí mo bá n sọ ọ̀títọ̀, èẹ̀şe tí èyin kò fi gbà mí gbọ̀? ⁴⁷ Ẹ̀ni tí n ẹ̀ ti Ọ̀lọ̀run, a máa gbọ̀ ọ̀rọ̀ Ọ̀lọ̀run, nítorí èyí ni èyin kò ẹ̀ gbọ̀, nítorí èyin kì í ẹ̀ ti Ọ̀lọ̀run.”

Jesu béèrè nípa ohun tí n ẹ̀ ti ara rẹ̀

8:41 De 32.6; Isa 63.16; 64.8.
3.8,15; Gẹ 3.4; 1Jh 2.4; Mt 12.34.

8:42 Jh 13.3; 16.28.

8:44 1Jh

48 Àwọn Júù dáhùn wọn sì wí fún un pé, “Àwa kò wí ní tòótó pé, ará Samaria ni ìwọ jẹ, àti pé ìwọ ní ẹmí ẹ̀sù?”

49 Jesu sì dáhùn pé, “Èmi kò ní ẹmí ẹ̀sù, sùgbón ẹmi ní bu ọlá fún Baba mi, ẹyin kò sì bu ọlá fún mi.

50 Èmi kò wá ògo ara mi, ẹnikan ní bẹ tí ó ní wá a tí yòò sì ẹ̀ ịdájọ. 51 Lóòótó, lóòótó ni mo wí fún yín, bí ẹnikan bá pa ọrọ mi mọ, kì yòò rí ikú láéláé.”

52 Àwọn Júù wí fún un pé, “Nígbà yìí ni àwa mọ pé ìwọ ní ẹmí ẹ̀sù. Abrahamu kú, àti àwọn wòlú; ìwọ sì wí pé, ‘Bí ẹnikan bá pa ọrọ mi mọ, kì yòò tọ ikú wò láéláé.’ 53 Ìwọ ha pọ ju Abrahamu Baba wa lọ, ẹni tí ó kú? Àwọn wòlú sì kú, ta ni ìwọ ní fi ara rẹ pè?”

54 Jesu dáhùn wí pé, “Bí mo bá yin ara mi lógo, ògo mi kò jẹ nńkan, Baba mi ni ẹni tí n yín mí lógo, ẹni tí ẹyin wí pé, Ọlórún yín ní i ẹ. 55 Ẹ kò sì mọ ọn, sùgbón ẹmi mọ ọn, bí mo bá sì wí pé, ẹmi kò mọ ọn, ẹmi yòò di èkẹ gégẹ bí ẹyin, sùgbón ẹmi mọ ọn, mo sì pa ọrọ rẹ mọ. 56 Abrahamu baba yín yọ láti rí ọjọ mi, ó sì rí i, ó sì yọ.”

57 Nítorí náà, àwọn Júù wí fún un pé, “Ọdún rẹ kò ì tó àádọta, ìwọ sì tí rí Abrahamu?”

58 Jesu sì wí fún wọn pé, “Lóòótó lóòótó ni mo wí fún yín, kí Abrahamu tó wà, ẹmi ti wa.” 59 Nítorí náà wọn gbé òkúta láti sọ lù ú, sùgbón Jesu fi ara rẹ pamọ, ó sì jáde kúrò ní ẹmpili.

9

Jesu la ojú ẹni tí a bí ní afọjú

8:48 Jh 7.20; 10.20; 4.9. **8:53** Jh 4.12. **8:56** Mt 13.17; Hb 11.13. **8:57** Jh 2.20. **8:58** Jh 1.1; 17.5,24. **8:59** Jh 10.31; 11.8.

¹ Bí ó sì ti n kọjá lọ, ó rí ọkùnrin kan tí ó fọjú láti ìgbà ìbí rẹ wá. ² Àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ sì bi í léèrè, pé, “Rabbi, ta ní ó dẹṣẹ, ọkùnrin yíi tàbí àwọn òbí rẹ, tí a fi bí i ní afọjú?”

³ Jesu dáhùn pé, “Kì í ṣe nítorí pé ọkùnrin yíi dẹṣẹ, tàbí àwọn òbí rẹ: sùgbọ́n kí a ba à lè fi iṣẹ Ọlọrun hàn lára rẹ. ⁴ Èmi ní láti ṣe iṣẹ ẹni tí ó rán mi, níwọn ìgbà tí ó bá ti jẹ ọsán, ọru n bọ wá nígbà tí ẹnikan kì yòò lè ṣe iṣẹ. ⁵ Níwọn ìgbà tí mo wà láààyè, èmi ni imọlẹ ayé.”

⁶ Nígbà tí ó ti wí bẹẹ tan, ó tutọ sílẹ, ó sì fi itọ náà ṣe amọ, ó sì fi amọ náà ra ojú afọjú náà. ⁷ Ó sì wí fún un pé, “**Lọ wẹ nínú adágún Siloamu!**” (Ìtumọ ọrọ yíi ni “rán”). Nítorí náà ó gba ọnà rẹ lọ, ó wẹ, ó sì dé, ó n ríran.

⁸ Njẹ àwọn aláduúgbò àti àwọn tí ó rí i nígbà àtijọ pé alágbẹ ni ó jẹ, wí pé, “Ẹni tí ó ti n jókòò ṣagbe kọ yíi?” ⁹ Àwọn kan wí pé òun ni.

Àwọn ẹlòmíràn wí pé, “Bẹẹ kọ, ó jọ ọ ni.”

Sùgbọ́n òun wí pé, “Èmi ni.”

¹⁰ Nígbà náà ni wọn wí fún un pé, “Bá wo ni ojú rẹ ṣe là?”

¹¹ Ó dáhùn ó sì wí fún un pé, “Ọkùnrin kan tí a n pè ní Jesu ni ó ṣe amọ, ó sì fi kun ojú mí, ó sì wí fún mi pé, Lọ sí adágún Siloamu, kí o sì wẹ, èmi sì lọ, mo wẹ, mo sì ríran.”

¹² Wọn sì wí fún un pé, “Òun náà ha dà?”

Ó sì wí pé, “Èmi kò mò.”

9:2 Lk 13.2; Ap 28.4; El 18.20; El 20.5. **9:3** Jh 11.4. **9:4** Jh 11.9; 12.35. **9:5** Jh 1.4; 8.12; 12.46. **9:6** Mk 7.33; 8.23. **9:7** Lk 13.4.

Àwọn Farisi wádìí ìwòsàn

¹³ Wọn mú ẹnì tí ojú rẹ̀ tí fọ́ rí wá sọdò àwọn Farisi. ¹⁴ Ojọ̀ ìsinmi ní ojọ̀ náà nígbà tí Jesu ẹ̀se amọ̀, tí ó sì là á lójú. ¹⁵ Nítorí náà àwọn Farisi pèlú tún bí í léèrè, bí ó ti ẹ̀se ríran. Ọ̀kúnrin náà fèsì, “Ó fi amọ̀ lé ojú mi, mo sì wẹ̀, báyii mo sì ríran.”

¹⁶ Nítorí náà àwọn kan nínú àwọn Farisi wí pé, “Ọ̀kúnrin yii kò ti ọ̀dọ̀ Ọ̀lọrun wá, nítorí tí kò pa ojọ̀ ìsinmi mọ̀.”

Àwọn ẹ̀lòmíràn wí pé, “Ọ̀kúnrin tí í ẹ̀se ẹ̀lẹ̀şẹ̀ yóò ha tí ẹ̀se lẹ̀ ẹ̀se irú ẹ̀şẹ̀ àmì wọnyí?” Ìyapa sì wà láàrín wọn.

¹⁷ Nítorí náà, wọn sì tún wí fún afọ́jú náà pé, “Kí ni ìwọ̀ ní wí nípa rẹ̀, nítorí tí ó là ọ̀ lójú?”

Ó sì wí pé, “Wòlù ní í ẹ̀se.”

¹⁸ Nítorí náà àwọn Júù kò gbàgbọ̀ nípa rẹ̀ pé ojú rẹ̀ tí fọ́ rí, àti pé ó sì tún ríran, títi wọn fi pe àwọn ọ̀bí ẹnì tí a ti là lójú. ¹⁹ Wọn sì bí wọn léèrè wí pé, “Njẹ̀ èyí ní ọ̀mọ̀ yín, ẹnì tí èyìn wí pé, a bí ní afọ́jú? Báwo ni ó ẹ̀se ríran nísinsin yii?”

²⁰ Àwọn ọ̀bí rẹ̀ dá wọn lóhùn wí pé, “Àwa mọ̀ pé ọ̀mọ̀ wa ni èyí, àti pé a bí i ní afọ́jú, ²¹ şùgbọ̀n bí ó tí ẹ̀se ń ríran nísinsin yii àwa kò mọ̀, ẹnì tí ó là á lójú, àwa kò mọ̀, ẹnì tí ó ti dàgbà ni òun; ẹ̀ bí í léèrè, yóò wí fúnra rẹ̀.” ²² Nìkan wọnyí ni àwọn ọ̀bí rẹ̀ sọ, nítorí tí wọn bẹ̀rù àwọn Júù: nítorí àwọn Júù ti fohùn şọkan pé bí ẹnìkan bá jẹwọ̀ pé Kristi ni, wọn ó yọ̀ ọ̀ kúrò nínú Sinagọgu. ²³ Nítorí èyí ni àwọn ọ̀bí rẹ̀ fi wí pé, “Ènì tí ó dàgbà ni òun, ẹ̀ bí í léèrè.”

24 Nítorí náà, wọn pe ọkùnrin afọjú náà lẹ̀ẹ̀kẹ̀jì, wọn sì wí fún un pé, “Fí ògo fún Ọlọrun, àwa mọ̀ pé ẹ̀lẹ̀sẹ̀ ni ọkùnrin yìí jẹ́.”

25 Nítorí náà, ó dáhùn ó sì wí pé, “Bí ẹ̀lẹ̀sẹ̀ ni, èmi kò mọ̀, Ohun kan ni mo mọ̀, pé mo tí fọ́jú rí, nísinsin yìí mo ríran.”

26 Nítorí náà, wọn wí fún un pé, “Kí ni ó ẹ̀ ọ? Báwo ni ó ẹ̀ là ọ lójú.”

27 Ó dá wọn lóhùn wí pé, “Èmi ti sọ fún yín tẹ̀lẹ̀, ẹ̀yin kò sì gbọ̀, nítorí kín ni ẹ̀yin ẹ̀ ní fẹ́ tún gbọ̀? Ẹ̀yin pẹ̀lú ní fẹ́ ẹ̀ ọmọ-ẹ̀yin rẹ̀ bí?”

28 Wọn sì fi í ẹ̀ ẹ̀lẹ̀yà, wọn sì wí pé, “Ìwọ ni ọmọ-ẹ̀yin rẹ̀, sùgbọ̀n ọmọ-ẹ̀yin Mose ni àwa. 29 Àwa mọ̀ pé Ọlọrun bá Mose sọ̀rọ̀, sùgbọ̀n bí ó ẹ̀ ti eléyìí, àwa kò mọ̀ ibi tí ó ti wá.”

30 Ọkùnrin náà dáhùn ó sì wí fún wọn pé, “Ohun iyanu sá à ni èyí, pé ẹ̀yin kò mọ̀ ibi tí ó tí wá, sùgbọ̀n òun sá à ti là mí lójú. 31 Àwa mọ̀ pé Ọlọrun kì í gbọ̀ ti ẹ̀lẹ̀sẹ̀; sùgbọ̀n bí ẹ̀nikan bá ẹ̀ ọlùfọ̀kànsìn sí Ọlọrun, tí ó bá sì ní ẹ̀ ẹ̀fẹ̀ rẹ̀, Òun ni ó ní gbọ̀ tirẹ̀. 32 Látí ìgbà tí ayé ti ẹ̀, a kò ì tí ì gbọ̀ pé ẹ̀nikan la ojú ẹ̀ni tí a bí ní afọjú rí. 33 Ìbá ẹ̀ pé ọkùnrin yìí kò ti ọ̀dọ̀ Ọlọrun wá, kì bá tí lẹ̀ ẹ̀ ohunkóhun.”

34 Sí èyí, wọn fèsì pé, “Látí ìbí ni o tí jínjírí nínú ẹ̀sẹ̀, ìwọ ha fẹ́ kọ̀ wa bí?” Wọn sì tì í sóde.

Ìfọ́jú ẹ̀mí

35 Jesu gbọ̀ pé, wọn ti tì í sóde; nígbà tí ó sì rí i, ó wí pe, “**Ìwọ gba Ọmọ Ọlọrun, gbọ̀ bí?**”

36 Òun sì dáhùn wí pé, “Ta ni, Olúwa, kí ẹ̀mi lẹ̀ gbà á gbọ̀?”

37 Jesu wí fún un pé, “Ìwo ti rí i, Òun náà sì ni ẹni tí n bá ọ sọrọ yìí.”

38 Ó sì wí pé, “Olúwa, mo gbàgbọ,” ó sì wólẹ fún un.

39 Jesu sì wí pé, “Nítorí ìdájọ ni mo ẹ wá sí ayé yìí, kí àwọn tí kò ríran lè ríran; àti kí àwọn tí ó ríran lè di afọjú.”

40 Nínú àwọn Farisi tí ó wà lódò rẹ gbọ nńkan wọnyí, wọn sì wí fún un pé, “Àwa pèlú fọjú bí?”

41 Jesu wí fún wọn pé, “Ìbá ẹ pé ẹyin fọjú, ẹyin kì bá tí lẹsẹ, sùgbọn nísinsin yìí ẹyin wí pé, ‘Àwa ríran,’ nítorí náà ẹsẹ yín wà síbẹ.

10

Agbo kan àti olùsọ-àgùntàn kan

1 “Lóòótọ, lóòótọ ni mo wí fún yín, ẹni tí kò bá gba ẹnu-ọ̀nà wọ inú agbo àgùntàn, sùgbọn tí ó bá gba ibòmíràn gun òkè, òun náà ni olè àti ọlọ̀sà. 2 Sùgbọn ẹni tí ó bá ti ẹnu-ọ̀nà wólẹ, Òun ni olùsọ àwọn àgùntàn. 3 Òun ni aṣọ̀nà yóò sílẹ̀kùn fún; àwọn àgùntàn gbọ ohùn rẹ, ó sì pe àwọn àgùntàn tirẹ lórúkọ, ó sì ẹ amọ̀nà wọn jáde. 4 Nígba tí ó bá sì ti mú àwọn àgùntàn tirẹ jáde, yóò síwájú wọn, àwọn àgùntàn yóò sì máa tọ ọ lẹ̀yìn, nítorí tí wọn mọ ohùn rẹ. 5 Wọn kò jẹ tọ àlẹ̀jò lẹ̀yìn, sùgbọn wọn a sá kúrò lódò rẹ, nítorí tí wọn kò mọ ohùn àlẹ̀jò.” 6 Òwe yìí ni Jesu pa fún wọn, sùgbọn ọ̀ye ohun tí nńkan wọnyí tí ó n sọ fún wọn kò yé wọn.

9:38 Mt 28.9.

9:39 Jh 5.27; 3.19; Mt 15.14.

9:41 Jh 15.22.

10:2 Mk 6.34.

10:6 Jh 16.25.

7 Nítorí nàà Jesu tún wí fún wọn pé, “Lóòótó, lóòótó ni mo wí fún yín, Èmi ni ilèkùn àwọn àgùntàn. **8** Olè àti ọlọsà ni gbogbo àwọn tí ó ti wà sáájú mí, sùgbọn àwọn àgùntàn kò gbọ tiwọn. **9** Èmi ni ilèkùn, bí ẹnìkàn bá bá ọdọ mí wọlé, ọ̀un ni a ó gbàlà, yòò wọlé, yòò sì jáde, yòò sì rí koríko. **10** Olè kì í wá bí kò ẹ̀ látì jalè, látì pa, àti látì parun; èmi wá kí wọn lè ní iyè, àní kí wọn lè ní i lọ̀pọ̀lọ̀pọ̀.

11 “Èmi ni olùṣọ-àgùntàn rere, olùṣọ-àgùntàn rere fi ọ̀kàn rẹ̀ lélé nítorí àwọn àgùntàn. **12** Sùgbọn alágbàṣe, tí kì í ẹ̀se olùṣọ-àgùntàn, ẹnì tí àwọn àgùntàn kì í ẹ̀se tirẹ̀, ó rí ikookò n bọ̀, ó sì fi àgùntàn sílẹ̀, ó sì fọ̀n wọn ká kiri. **13** Ọ̀un sálo nítorí tí ó jẹ̀ alágbàṣe, kò sì náání àwọn àgùntàn.

14 “Èmi ni olùṣọ-àgùntàn rere, mo sì mọ̀ àwọn tèmi, àwọn tèmi sì mọ̀ mí. **15** Gégé bí Baba ti mọ̀ mí, tí èmi sì mọ̀ Baba, mo sì fi ọ̀kàn mí lélé nítorí àwọn àgùntàn. **16** Èmi sì ní àwọn àgùntàn miiran, tí kì í ẹ̀se agbo yíi: àwọn ni èmi yòò mú wá pẹ̀lú, wọn yòò sì gbọ̀ ohùn mí; wọn ó sì jẹ̀ agbo kan, olùṣọ-àgùntàn kan. **17** Nítorí nàà ni Baba mí ẹ̀se fẹ̀ràn mí, nítorí tí mo fi ẹ̀mí mí lélé, kí èmi lè tún gbà á. **18** Ẹ̀nikàn kò gbà á lẹ̀wọ̀ mí, sùgbọn mo fi í lélé, mo sì lágbara látì tún gbà á. Àṣẹ̀ yíi ni mo ti gbà wá látì ọ̀dọ̀ Baba mí.”

19 Nítorí nàà iyapa tún wà láàrín àwọn Júù nítorí ọ̀rọ̀ wọ̀nyí. **20** Ọ̀pọ̀ nínú wọn sì wí pé, “Ó ní ẹ̀mí èşù, orí rẹ̀ sì dàrú; èṣe tí ẹ̀yin fi n gbọ̀rọ̀ rẹ̀?”

10:8 Jr 23.1; El 34.2. **10:11** Isa 40.11; El 34.11-16; Hb 13.20; 1Pt 5.4; If 7.17; 1Jh 3.16; Jh 15.13. **10:15** Mt 11.27. **10:16** Isa 56.8; Jh 11.52; 17.20; Ef 2.13-18; 1Pt 2.25. **10:18** Jh 14.31; 15.10; Fp 2.8; Hb 5.8. **10:19** Jh 7.43; 9.16. **10:20** Jh 7.20; 8.48; Mt 11.18.

²¹ Àwọn mùíràn wí pé, “Ìwònyí kì í ẹ̀ ọ̀rọ̀ ẹ̀ni tí ó ní ẹ̀mí ẹ̀sù. Ẹ̀mí ẹ̀sù lè la ojú àwọn afójú bí?”

Àìgbàgbọ̀ àwọn Júù

²² Àkókò nàà sì jẹ̀ àjòdún iyàsímímọ̀ ní Jerusalemu, ni ìgbà ọ̀tútù. ²³ Jesu sì ń rìn ní tẹ̀mpìlì, ní ìloro Solomoni. ²⁴ Nítorí nàà àwọn Júù wá dúrọ̀ yí i ká, wọn sì wí fún un pé, “Ìwọ̀ ó tí mú wa ẹ̀ ẹ̀yẹ̀mẹ̀jì pẹ̀ tó? Bí ìwọ̀ bá ni Kristi nàà, wí fún wa gbangba.”

²⁵ Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èmi tí wí fún yín, ẹ̀yin kò sì gbàgbọ̀; iṣẹ̀ tí ẹ̀mi ń ẹ̀ lórúkọ Baba mi, àwọn ni ó ń jẹ́rìí mi. ²⁶ Ṣùgbọ̀n ẹ̀yin kò gbàgbọ̀, nítorí ẹ̀yin kò sí nínú àwọn àgùntàn mi, gẹ́gẹ́ bí mo tí wí fún yín. ²⁷ Àwọn àgùntàn mi ń gbọ̀ ohùn mi, ẹ̀mi sì mọ̀ wọn, wọn a sì máa tọ̀ mí lẹ̀yìn. ²⁸ Èmi sì fún wọn ní iyè àinípẹ̀kun; wọn kì yóò sì ẹ̀gbé láéláé, kò sí ẹ̀ni tí ó lè já wọn gbà kúrò lẹ̀wọ̀ mi. ²⁹ Baba mi, ẹ̀ni tí ó fi wọn fún mi pọ̀ ju gbogbo wọn lọ; kò sí ẹ̀ni tí ó lè já wọn gbà kúrò lẹ̀wọ̀ Baba mi. ³⁰ Ọ̀kan ni ẹ̀mi àti Baba mi.”

³¹ Àwọn Júù sì tún mú òkúta, láti sọ̀ lù ú. ³² Jesu dá wọn lóhùn pé, “Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ iṣẹ̀ rere ni mo fihàn yín láti ọ̀dọ̀ Baba mi wá, nítorí èwo nínú iṣẹ̀ wònyí ni ẹ̀yin ẹ̀ sọ̀ mí ní òkúta?”

³³ Àwọn Júù sì dá a lóhùn pé, “Àwa kò sọ̀ ọ̀ lókùúta nítorí iṣẹ̀ rere, ṣùgbọ̀n nítorí ọ̀rọ̀-òdì, àti nítorí ìwọ̀ tí í ẹ̀ ẹ̀nìyàn ń fi ara rẹ̀ pe Ọ̀lọ̀run.”

10:21 Jh 9.32; Ek 4.11. **10:23** Ap 3.11; 5.12. **10:25** Jh 5.36; 10.38. **10:26** Jh 8.47. **10:28** Jh 17.2; 1Jh 2.25. **10:30** Jh 17.21. **10:31** Jh 8.59; 11.8. **10:33** Le 24.16; Mk 14.64.

³⁴ Jesu dá wọn lóhùn pé, “A kò ha tí kọ ọ nínú òfin yín pé, ‘Mo ti wí pé, Ọlọrun ni èyin jẹ?’ ³⁵ Bí ó bá pè wọn ní ‘ọlọrun,’ àwọn ẹni tí a fi ọrọ Ọlọrun fún, a kò sì lè ba iwé mímọ jẹ. ³⁶ Kín ni ẹyin ha ní wí ní ti ẹni tí Baba yà sọtò, tí ó sì rán sí ayé kí n lo de ti ẹ fi ẹsùn kàn mi pé mò n sọrọ-òdì nítorí pé mo sọ pé, ‘Èmi ni Ọmọ Ọlọrun.’ ³⁷ Bí èmi kò bá ẹ ẹsẹ Baba mi, ẹ má ẹ gbà mí gbọ. ³⁸ Sùgbón bí èmi bá ẹ wọn, bí ẹyin kò tilẹ gbà mí gbọ, ẹ gbà ẹsẹ náà gbọ, kí ẹyin ba à lè mọ, kí ó sì lè yé yín pé, Baba wà nínú mi, èmi sì wà nínú rẹ.” ³⁹ Wọn sì tún n wá ọnà láti mú un: ó sì bọ lẹwọ wọn.

⁴⁰ Ó sì tún kojá lọ sí apá kejì Jordani sí ibi tí Johanu ti kọkọ n bamitiisi; níbẹ ni ó sì jókódó. ⁴¹ Àwọn ènìyàn púpọ̀ sì wá sódò rẹ, wọn sì wí pé, “Johanu kò ẹ ẹsẹ àmì kan, Sùgbón ọ̀títọ̀ ni ohun gbogbo tí Johanu sọ nípa ti ọkùnrin yìi.” ⁴² Àwọn ènìyàn púpọ̀ níbẹ̀ sì gbà á gbọ.

11

Ikú Lasaru

¹ Ara ọkùnrin kan kò sì dá, Lasaru, ará Betani, tí í ẹ ilú Maria àti Marta arábinrin rẹ. ² Maria náà ni ẹni tí ó fi ọrọ́ ikunra kun Olúwa, tí ó sì fi irun orí rẹ̀ nù ún, arákùnrin rẹ̀ ni Lasaru í ẹ, ara ẹni tí kò dá. ³ Nítorí náà, àwọn arábinrin rẹ̀ ránṣẹ̀ sí í, wí pé, “Olúwa, wò ó, ara ẹni tí iwọ̀ fẹ̀ràn kò dá.”

⁴ Nígba tí Jesu sì gbọ, ó wí pé, “Àsàn yìi kì í ẹ sí ikú, sùgbón fún ọ̀go Ọlọrun, kí a lè yin Ọmọ Ọlọrun

10:34 Jh 8.17; Sm 82.6. **10:39** Jh 7.30; 8.59; Lk 4.30. **10:40** Jh 1.28. **10:42** Jh 7.31; 11.45. **11:1** Mk 11.1; Lk 10.38. **11:2** Jh 12.3; Lk 7.38; Mk 14.3. **11:4** Jh 9.3.

lógó nípasè rẹ.” ⁵ Jesu sì fẹràn Marta, àti arábinrin rẹ àti Lasaru. ⁶ Nítorí náà, nígbà tí ó ti gbọ pé, ara rẹ kò dá, ó gbé ojọ méjì sí i níbìkan náà tí ó gbé wà. ⁷ Njẹ lẹyìn èyí ni ó wí fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ pé, **“È jẹ kí a tún padà lọ sí Judea.”**

⁸ Àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ sì wí fún un pé, “Rabbi, ní àipé yìí ni àwọn Júù n wá ọ̀nà láti sọ ọ ní òkúta; iwọ sì tún padà lọ síbẹ?”

⁹ Jesu dáhùn pé, **“Wákàtí méjìlá kọ ni ó bẹ nínú ọ̀sán kan bí? Bí ẹnìkan bá rìn ní ọ̀sán, kì yóò kọ̀sẹ̀, nítorí tí ó rí ìmọ̀lẹ̀ ayé yìí. ¹⁰ Şùgbọ̀n bí ẹnìkan bá rìn ní ọ̀ru, yóò kọ̀sẹ̀, nítorí tí kò sí ìmọ̀lẹ̀ nínú rẹ.”**

¹¹ Nnkan wọ̀nyí ni ó sọ, lẹyìn èyí ni ó sì wí fún wọn pé, **“Lasaru ọ̀rẹ̀ wa sùn; şùgbọ̀n èmi n̄ lọ kí èmi kí ó lè jí i dide nínú orun rẹ.”**

¹² Nítorí náà àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ wí fún un pé, “Olúwa, bí ó bá ẹ̀ pé ó sùn, yóò sà̀n.” ¹³ Şùgbọ̀n Jesu n̄ sọ ti ikú rẹ, şùgbọ̀n wọn rò pé, ó n̄ sọ ti orun sí̀sùn.

¹⁴ Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn gbangba pé, **“Lasaru ti kú. ¹⁵ Èmi sì yò nítorí yín, tí èmi kò sí níbẹ. Kí ẹ̀ le gbàgbọ̀; şùgbọ̀n ẹ̀ jẹ̀ kí a lọ sọ̀dọ̀ rẹ.”**

¹⁶ Nítorí náà Tomasi, ẹnì tí à n̄ pè ní Didimu, wí fún àwọn ọmọ-ẹyìn ẹgbẹ̀ rẹ pé, “È jẹ̀ kí àwa náà lọ, kí a lè bá a kú pèlú.”

Jesu tu àwọn arábinrin rẹ nínú

¹⁷ Nítorí náà nígbà tí Jesu dé, ó rí i pé a ti tẹ ẹ̀ sínú ibojì ní ojọ̀ méré̀n ná, ¹⁸ njẹ̀ Betani súnmọ̀ Jerusalemu tó ibùsọ̀ méèédógún. ¹⁹ Ọ̀pọ̀ nínú àwọn Júù sì wá sọ̀dọ̀ Marta àti Maria láti t̀̀ wọn nínú

11:8 Jh 8.59; 10.31. **11:9** Jh 9.4; 12.35; Lk 13.33. **11:11** Mk 5.39; Ap 7.60. **11:16** Mt 10.3; Jh 20.24-28. **11:19** Jb 2.11.

nítorí ti arákùnrin wọn. ²⁰ Nítorí náà, nígbà tí Marta gbọ pé Jesu n bọ wá, ó jáde lọ pàdé rẹ, sùgbọn Maria jókòó nínú ilé.

²¹ Nígbà náà, ni Marta wí fún Jesu pé, “Olúwa, ìbá ẹ pé ìwọ ti wà nìhìn-ín, arákùnrin mi kì bá kú. ²² Sùgbọn nísinsin yí náà, mo mọ pé, ohunkóhun tí ìwọ bá béèrè lẹwọ Ọlọrun, Ọlọrun yóò fi fún ọ.”

²³ Jesu wí fún un pé, “**Arákùnrin rẹ yóò jínde.**”

²⁴ Marta wí fún un pé, “Mo mọ pé yóò jínde ní àjínde ìkẹyìn.”

²⁵ Jesu wí fún un pé, “Èmi ni àjínde àti ìyè, ẹni tí ó bá gbà mí gbọ, bí ó tilẹ kú, yóò yè. ²⁶ Ẹnikẹni tí ó n bẹ láààyè, tí ó sì gbà mí gbọ, kì yóò kú láéláé ìwọ gbà èyí gbọ?”

²⁷ Ó wí fún un pé, “Bẹẹ ni, Olúwa, èmi gbàgbọ pé, ìwọ ni Kristi náà Ọmọ Ọlọrun, ẹni tí n bọ wá sí ayé.”

²⁸ Nígbà tí ó sì ti wí èyí tan, ó lọ, ó sì pe Maria arábìnrin rẹ sẹyìn wí pé, “Olùkọ dé, ó sì n pè ọ.” ²⁹ Nígbà tí ó gbọ, ó dìdè lẹgán, ó sì wá sọdọ rẹ. ³⁰ Jesu kò tí ì wọ ilú, sùgbọn ó wà ní ibi kan náà tí Marta ti pàdé rẹ. ³¹ Nígbà tí àwọn Júù tí ó wà lódò rẹ nínú ilé, tí wọn n tù ú nínú rí Maria tí ó dìdè kánkán, tí ó sì jáde, wọn tẹlẹ, wọn ẹ bí ó n lọ sí ibojì láti sọkún nìbẹ.

³² Nígbà tí Maria sì dé ibi tí Jesu wà, tí ó sì rí i, ó wólẹ lẹbàá ẹsẹ rẹ, ó wí fún un pé, “Olúwa, ìbá ẹ pé ìwọ ti wà nìhìn-ín, arákùnrin mi kì bá kú.”

11:24 Da 12.2; Jh 5.28; Ap 24.15. **11:25** Jh 1.4; 5.26; If 1.18.

11:26 Jh 6.47; 8.51. **11:27** Mt 16.16. **11:32** Jh 11.22.

³³ Nígbà tí Jesu rí i, tí ó ń sọkún, àti àwọn Júù tí ó bá a wá ń sọkún pèlú rẹ, ó kéréra nínú èmí, inú rẹ sì bàjẹ. ³⁴ Ó sì wí pé, “**Níbo ni èyin gbé tẹ ẹ sí?**”

Wọn sì wí fún un pé, “Olúwa, wá wò ó.”

³⁵ Jesu sọkún.

³⁶ Nítorí náà àwọn Júù wí pé, “Sá wò ó bí ó ti fẹràn rẹ tó!”

³⁷ Àwọn kan nínú wọn sì wí pé, “Okùnrin yìí, ẹni tí ó la ojú afọjú, kò lè ẹ é kí okùnrin yìí má kú bí?”

Jesu jí òkú Lasaru dide

³⁸ Nígbà náà ni Jesu tún kéréra nínú ara rẹ, ó wá sí ibojì, ó sì jẹ ihò, a sì gbé òkúta lé ẹnu rẹ. ³⁹ Jesu wí pé, “**Ẹ gbé òkúta náà kúrò!**”

Marta, arábìnrin ẹni tí ó kú náà wí fún un pé, “Olúwa, ó ti ń rùn nísinsin yìí, nítorí pé ó di ojọ kẹrin tí ó tí kú.”

⁴⁰ Jesu wí fún un pé, “**Èmi kò ti wí fún ọ pé, bí ìwọ bá gbàgbọ, ìwọ yòò rí ògo Ọlórún?**”

⁴¹ Nígbà náà ni wọn gbé òkúta náà kúrò (níbí tí a tẹ ẹ sí). Jesu sì gbé ojú rẹ sókè, ó sì wí pé, “**Baba, mo dúpẹ lẹwọ rẹ nítorí tí ìwọ gbọ tẹmi.** ⁴² Èmi sì ti mò pé, ìwọ a máa gbọ ti èmi nígbà gbogbo, sùgbọn nítorí ìjọ ènìyàn tí ó dúró yìí ni mo ẹ wí i, kí wọn ba à lè gbàgbọ pé ìwọ ni ó rán mi.”

⁴³ Nígbà tí ó sì wí bèẹ tan, ó kígbẹ lóhùn rara pé, “**Lasaru, jáde wá.**” ⁴⁴ Ẹni tí ó kú náà sì jáde wá, tí a fi aṣọ òkú dì tọwọ tẹsẹ a sì fi gèlè dì í lójú.

Jesu wí fún wọn pé, “**Ẹ tú u, ẹ sì jẹ kí ó máa lọ!**”

11:35 Lk 19.41. **11:37** Jh 9.7. **11:38** Mt 27.60; Mk 15.46; Lk 24.2; Jh 20.1. **11:41** Jh 17.1; Mt 11.25. **11:42** Jh 12.30. **11:44** Jh 19.40; 20.7.

Àwọn alábojútó pinnu láti pa Jesu

⁴⁵ Nítorí náà ni ọpọ àwọn Júù tí ó wá sọdọ Maria, tí wọn rí ohun tí Jesu ẹ, ẹ gbà á gbọ. ⁴⁶ Sùgbọn àwọn ẹlòmíràn nínú wọn tọ àwọn Farisi lọ, wọn sì sọ fún wọn ohun tí Jesu ẹ. ⁴⁷ Nígbà náà ni àwọn olórí àlùfàà àti àwọn Farisi pe ìgbìmọ jọ.

Wọn sì wí pé, “Kín ni yóò jẹ àṣeyọrí wa? Nítorí ọkúnrin yìí n ẹ ọpọlọpọ iṣẹ àmì. ⁴⁸ Bí àwa bá fi í sílẹ bẹẹ, gbogbo èniyàn ni yóò gbà á gbọ, àwọn ará Romu yóò sì wá gba ilẹ àti orilẹ-èdè wa pẹlú.”

⁴⁹ Sùgbọn Kaiafa, ọkan nínú wọn, ẹni tí í ẹ olórí àlùfàà ní ọdún náà, ó wí fún wọn pé, “Ẹyin kò mọ ohunkóhun rará! ⁵⁰ Bẹẹ ni ẹ kò sì ronú pé, ó ṣànfààní fún wa, kí èniyàn kan kú fún àwọn èniyàn kí gbogbo orilẹ-èdè má ba à ẹgbé.”

⁵¹ Kì í ẹ fún ara rẹ ni ó sọ ẹyí sùgbọn bí ó ti jẹ olórí àlùfàà ní ọdún náà, ó sọtẹlẹ pé, Jesu yóò kú fún orilẹ-èdè náà, ⁵² kì sì í ẹ kíkí fún orilẹ-èdè náà nìkan, sùgbọn fún àwọn ọmọ Ọlórùn tí ó fónká kiri, kí ó le kó wọn papọ, kí ó sì sọ wọn di ọkan. ⁵³ Nítorí náà, láti ọjọ náà lọ ni wọn ti jọ gbìmọ pọ láti pa á.

⁵⁴ Nítorí náà Jesu kò rìn ní gbangba láàrín àwọn Júù mọ; sùgbọn ó ti ibẹ lọ sí ìgbèríko kan tí ó súnmọ aginjù, sí ilú nílá kan tí a n pè ní Efraimu, níbẹ ni ó sì wá pẹlú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ.

⁵⁵ Àjọ ìrékojá àwọn Júù sì súnmọ etílẹ, ọpọlọpọ láti ìgbèríko sì gòkè lọ sí Jerusalemu sáájú ìrékojá, láti ya ara wọn sí mímọ. ⁵⁶ Nígbà náà ni wọn n wá Jesu, wọn sì n bá ara wọn sọ, bí wọn ti dúró ní tẹmpili, wí pé, “Kín ni ẹyin ti rò ó sí pé kì yóò wá sí àjọ?” ⁵⁷ Njẹ

àwọn olórí àlùfáà àti àwọn Farisi ti pàṣẹ pé bí ẹnìkan bá mọ ibi tí ó gbé wà, kí ó fi í hàn, kí wọn ba à lè mú un.

12

A fi àmì òróró yàn Jesu ni Betani

¹ Nítorí náà, nígbà tí àjọ ìrékojá ku oṣọ méfà, Jesu wá sí Betani, níbi tí Lasaru wà, ẹnì tí ó ti kú, tí Jesu jí dide kúrò nínú òkú. ² Wọn sì ṣe àṣẹ alẹ fún un níbẹ. Marta sì n ṣe ìránṣẹ, ṣùgbọ́n Lasaru jẹ ọkan nínú àwọn tí ó jókòò níbi tábilì rẹ. ³ Nígbà náà ni Maria mú òróró ìkunra nadi, òsùwọn lita kan, àìlábùlà, olówó iyebíye, ó sì n fi kun Jesu ní ẹṣẹ, ó sì n fi irun orí rẹ nu ẹṣẹ rẹ nù. Ilé sì kún fún òòrùn ìkunra náà.

⁴ Nígbà náà ni ọkan nínú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, Judasi Iskariotu, ọmọ Simoni ẹnì tí yòò fi í hàn, wí pé, ⁵ “Èṣe tí a kò ta òróró ìkunra yìí ní ọ̀dúnrun owó idẹ kí a sì fi fún àwọn tálákà?” ⁶ Ṣùgbọ́n ó wí ẹyí, kí í ṣe nítorí tí ó náání àwọn tálákà; ṣùgbọ́n nítorí tí ó jẹ olè, òun ni ó ni àpò, a sì máa jí ohun tí a fi sínú rẹ láti fi ran ara rẹ lẹwọ.

⁷ Nígbà náà ni Jesu wí pé, “**È fi í sílẹ, ó ṣe é sílẹ de oṣọ ìsínkú mi.** ⁸ **Nígbà gbogbo ni ẹyìn sá à ní tálákà pèlú yín; ṣùgbọ́n èmi ni ẹ kò ní nígbà gbogbo.**”

⁹ Nítorí náà, iṣẹ ẹniyàn nínú àwọn Júù ni ó mọ pé ó wà níbẹ; wọn sì wá, kí í ṣe nítorí Jesu nìkan, ṣùgbọ́n kí wọn lè rí Lasaru pèlú, ẹnì tí ó ti jí dide kúrò nínú òkú. ¹⁰ Ṣùgbọ́n àwọn olórí àlùfáà gbìmọ kí wọn lè pa Lasaru pèlú, ¹¹ nítorí pé nípasẹ rẹ ni ọ̀pọ nínú àwọn Júù jáde lọ, wọn sì gbà Jesu gbọ.

12:1 Mt 26.6-13; Mk 14.3-9; Lk 7.37-38. **12:4** Jh 6.71; 13.26.

12:6 Lk 8.3. **12:7** Jh 19.40. **12:10** Mk 14.1.

Jesu gun kétékété wọ Jerusalemu

¹² Ní ojọ kejì nígbà tí ọpọ ènìyàn tí ó wá sí àjọ gbọ pé, Jesu nì bọ wá sí Jerusalemu. ¹³ Wọ̀n mú imọ ọpẹ, wọ̀n sì jáde lọ pàdẹ rẹ, wọ̀n sì nì kígbẹ pé, “Hosana!”

“Olùbùkún ni ẹni tí nì bọ wá ní orúkọ Olúwa!”

“Olùbùkún ni ọba Israẹli!”

¹⁴ Nígbà tí Jesu sì rí ọmọ kétékété kan, ó gùn ún; gégé bí a ti kọwé pé,

¹⁵ “Má bẹrù, ọmọ̀bìnrin Sioni;
wò ó, ọba rẹ nì bọ wá,
o jókóó lórí ọmọ kétékété.”

¹⁶ Ǹnkan wọ̀nyí kò tètè yé àwọ̀n ọmọ-ẹ̀yìn rẹ, sùgbọ̀n nígbà tí a ẹ Jesu lógo, nígbà náà ni wọ̀n rántí pé, a kọwé ǹnkan wọ̀nyí nípa rẹ sí i.

¹⁷ Nítórí náà, ìjọ ènìyàn tí ó wà lódò rẹ nígbà tí o pé Lasaru jáde nínú ibojì rẹ, tí ó sì jí i dide kúrò nínú òkú, jẹrì sí i. ¹⁸ Nítórí ẹ̀yí ni ìjọ ènìyàn sì ẹ lọ pàdẹ rẹ, nítórí tí wọ̀n gbọ pé ó ti ẹ ẹ̀ àmì yí. ¹⁹ Nítórí náà àwọ̀n Farisi wí fún ara wọ̀n pé, “È kíyèsì bí ẹ kò ti lè borí ní ohunkóhun? È wo bí gbogbo ayé ti nì wọ̀ tọ ọ!”

Jesu sọ nípa ikú rẹ

²⁰ Àwọ̀n Giriki kan sì wà nínú àwọ̀n tí ó gòkè wá láti sìn nígbà àjọ, ²¹ Àwọ̀n wọ̀nyí ni ó tọ Filipi wá, ẹni tí í ẹ ará Betisaida tí Galili, wọ̀n sì nì béèrè lówọ rẹ,

12:12 Mt 21.4-9; Mk 11.7-10; Lk 19.35-38. **12:13** Sm 118.25; Jh 1.49. **12:15** Sk 9.9. **12:16** Mk 9.32; Jh 2.22. **12:20** Jh 7.35; Ap 11.20. **12:21** Jh 1.44; 6.5.

pé, “Alàgbà, àwa n fẹ́ rí Jesu!” ²² Filipi wá, ó sì sọ fún Anderu; Anderu àti Filipi wá, wọn sì sọ fún Jesu.

²³ Jesu sì dá wọn lóhùn pé, “Wákàtí nàà dé, tí a ó ẹ̀ Ọmọ Ènìyàn lógo. ²⁴ Lóòótọ́, lóòótọ́ ni mo wí fún yín, bí kò ẹ̀ pé alikama bá bọ sí ilẹ̀, tí ó bá sì kú, ó wà ní òun nìkan; ẹ̀gbọn bí ó bá kú, yóò sì so ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀so. ²⁵ Ẹ̀ni tí ó bá fẹ́ ẹ̀mí rẹ̀ yóò sọ ọ̀ nù; ẹ̀ni tí ó bá sì kórííra ẹ̀mí rẹ̀ láyẹ̀ yìí ni yóò sì pa á mọ́ títí ó fi di ìyẹ̀ ànìpẹ̀kun. ²⁶ Bí ẹ̀nikẹ̀ni bá n sìn mí, kí ó máa tọ́ mí lẹ̀yìn, àti pe níbi tí ẹ̀mi bá wà, nìbẹ̀ ni írànṣẹ̀ mi yóò wà pẹ̀lú, bí ẹ̀nikẹ̀ni bá n sìn mí, òun ni Baba yóò bu ọ́ lá fún.

²⁷ “Ní ìsinsin yìí ni a n pọn ọ̀kàn mi lójú; kín ni ẹ̀mi ó sì wí? ‘Baba, gbà mí kúrò nínú wákàtí yìí?’ Rárá, ẹ̀gbọn nítorí ẹ̀yí ni mo ẹ̀ wá sí wákàtí yìí. ²⁸ Baba, ẹ̀ orúkọ rẹ̀ lógo!”

Nígbà nàà ni ohùn kan ti ọ̀run wá, wí pé, “Èmi ti ẹ̀ é lógo!” ²⁹ Nítorí nàà lẹ̀ ẹ̀nìyàn tí ó dúró nìbẹ̀, tí wọn sì gbọ́ ọ, wí pé, “Àrá n sán.” Àwọn ẹ̀lòmíràn wí pé, “Angẹ̀li kan ni ó n bá a sọ̀rọ̀.”

³⁰ Jesu sì dáhùn wí pé, “Kí í ẹ̀ nítorí mi ni ohùn yìí ẹ̀ wá, bí kò ẹ̀ nítorí yín. ³¹ Ní ìsinsin yìí ni ìdájọ́ ayé yìí dé: nìsinsin yìí ni a ó lé aláde ayé yìí jáde. ³² Àti ẹ̀mi, bí a bá gbé mi sókè kúrò ní ayé, ẹ̀mi ó fa gbogbo ẹ̀nìyàn sọ̀dọ̀ ara mi!” ³³ Ẹ̀gbọn ó wí ẹ̀yí, ó n ẹ̀ àpẹ̀rẹ̀ irú ikú tí òun yóò kú.

12:23 Jh 13.1; 17.1; Mk 14.35,41. **12:24** 1Kọ 15.36. **12:25** Mt 10.39; Mk 8.35; Lk 9.24; 14.26. **12:27** Jh 11.33; Mt 26.38; Mk 14.34. **12:28** Mk 1.11; 9.7. **12:31** Jh 16.11; 2Kọ 4.4; Ef 2.2. **12:32** Jh 3.14; 8.28.

³⁴ Nítorí náà àwọn ẹ̀yìn ènìyàn dá a lóhùn pé, “Àwa gbọ́ nínú òfin pé, Kristi wà tíí láéláé, iwọ́ ha ẹ́ wí pé, ‘**A ó gbé Ọmọ Ènìyàn sókè**’? Ta ni ó n jé ‘Ọmọ Ènìyàn yí’?”

³⁵ Nígbà náà ni Jesu wí fún wọn pé, “**Nígbà diẹ sí i ni ìmọ̀lẹ̀ wà láàrín yín, ẹ́ máa rìn nígbà tí ẹ̀yin ní ìmọ̀lẹ̀, kí òkùnkùn má ẹ́ bá yín, ẹnì tí ó bá sì n rìn ní òkùnkùn kò mọ́ ibi òun n lọ.** ³⁶ **Nígbà tí ẹ̀yin ní ìmọ̀lẹ̀, ẹ́ gba ìmọ̀lẹ̀ gbọ́, kí ẹ́ lè jé ọmọ ìmọ̀lẹ̀!**” Nnkan wònyí ni Jesu sọ, ó sì jáde lọ, ó fi ara pamọ́ fún wọn.

Àwọn Júù n tẹ̀sítájú nínú àìgbàgbọ́

³⁷ Sùgbọ́n bí ó ti ẹ́ ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ isẹ́ àmì tó bá yí lójú wọn, wọn kò gbà á gbọ́. ³⁸ Kí ọ̀rọ̀ wòlú Isaiah lè ẹ́, ẹ̀yí tí ó sọ pé,

“Olúwa, ta ni ó gba ìwààsù wa gbọ́

Àti ta ni a sì fi apá Olúwa hàn fún?”

³⁹ Nítorí ẹ̀yí ni wọn kò fi lè gbàgbọ́, nítorí Isaiah sì tún sọ pé,

⁴⁰ “Ó ti fọ́ wọn lójú,

Ó sì ti sé àyà wọn le;

kí wọn má ba à fi ojú wọn rí,

kí wọn má ba à fi ọ̀kàn wọn mọ́,

kí wọn má ba à yípadà, kí èmi má ba à mú wọn láradá.”

⁴¹ Nnkan wònyí ni Isaiah wí, nítorí ó ti rí ọ̀go rẹ́, ó sì sọ̀rọ̀ rẹ́.

⁴² Síbẹ́ ọ̀pọ̀ nínú àwọn olórí gbà á gbọ́ pẹ̀lú; sùgbọ́n nítorí àwọn Farisi wọn kò jẹ́wọ̀ rẹ́, kí a má

12:34 Sm 110.4; Isa 9.7; El 37.25; Da 7.14. **12:35** Jh 7.33; 9.4; Ef 5.8; 1Jh 2.11. **12:36** Lk 16.8; Jh 8.59. **12:38** Isa 53.1; Ro 10.16.

12:40 Isa 6.10; Mt 13.14. **12:41** Isa 6.1; Lk 24.27. **12:42** Jh 9.22; Lk 6.22.

ba à yọ wọn kúrò nínú Sinagogu, ⁴³ nítorí wọn fẹ̀ ìyìn ènìyàn ju ìyìn ti Ọlórún lọ.

⁴⁴ Jesu sì kígbé ó sì wí pé, “Èni tí ó bá gbà mí gbọ́, èmi kọ̀ ni ó gbàgbọ́ sùgbọ̀n ẹni tí ó rán mi. ⁴⁵ Èni tí ó bá sì rí mi, ó rí ẹni tí ó rán mi. ⁴⁶ Èmi ni ìmọ̀lẹ̀ tí ó wá sí ayé, kí ẹnikẹni tí ó bá gbà mí gbọ́ má ẹ wà nínú òkùnkùn.

⁴⁷ “Bí ẹnikẹni bá sì gbọ́ ọ̀rọ̀ mi, tí kò sì pa wọn mọ́, èmi kì yóò ẹ ìdájọ̀ rẹ̀ nítorí tí èmi kò wá láti ẹ ìdájọ̀ ayé, bí kò ẹ láti gba ayé là. ⁴⁸ Èni tí ó bá kọ̀ mí, tí kò sì gba ọ̀rọ̀ mi, ó ní ẹnikan tí ń ẹ ìdájọ̀ rẹ̀; ọ̀rọ̀ tí mo ti sọ, ọ̀n nàà ni yóò ẹ ìdájọ̀ rẹ̀ ní ọjọ̀ ìkẹyìn. ⁴⁹ Nítorí èmi kò dá ọ̀rọ̀ sọ fún ara mi, sùgbọ̀n Baba tí ó rán mi, ni ó ti fún mi ní àṣẹ, ohun tí èmi ó sọ, àti èyí tí èmi ó wí. ⁵⁰ Èmi sì mọ́ pé ìyè ànìpèkùn ni ọ̀fin rẹ̀, nítorí nàà, àwọn ohun tí mo bá wí, gẹgẹ́ bí Baba ti sọ fún mi, bẹ̀ẹ̀ ni mo wí!”

13

Jesu wẹ ẹsẹ àwọn ọmọ-èyìn rẹ

¹ Njẹ́ kí àjọ̀ ìrẹkojá tó dé, nígbà tí Jesu mọ́ pé, wákàtí rẹ̀ dé tan, tí ọ̀n ó ti ayé yìi kúrò lọ sọdọ̀ Baba, fífẹ̀ tí ó fẹ̀ àwọn tirẹ̀ tí ó wà ní ayé, ó fẹ̀ wọn títí dé ọ̀pin.

² Bí wọn sì ti ń jẹ ọúnjẹ alẹ̀, tí ẹ̀sù ti fi í sí ọkàn Judasi Iskariotu ọmọ̀ Simoni láti fi í hàn; ³ tí Jesu sì ti mọ́ pé Baba ti fi ohun gbogbo lé ọ̀n lọwọ̀, àti pé lódò Ọlórún ni ọ̀n ti wá, ọ̀n sì ń lọ sọdọ̀ Ọlórún; ⁴ Ó dídè ní ìdí ọúnjẹ alẹ̀, ó sì fi agbádá rẹ̀ lélé ní apa

12:44 Mt 10.40; Jh 5.24. **12:45** Jh 14.9. **12:46** Jh 1.4; 8.12; 9.5. **12:47** Jh 3.17. **12:48** Mt 10.14-15. **13:1** Jh 11.55; 12.23; 16.28. **13:2** Jh 6.71; Mk 14.10.

kan; nígbà tí ó sì mú aṣọ ìnura, ó di ara rẹ ní àmùrè.
⁵ Lẹyìn nàà, ó bu omi sínú àwokòtò kan, ó sì bèrẹ sí í máa wẹ ẹsẹ àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, ó sì ní fi aṣọ ìnura tí ó fi di àmùrè nù wọn.

⁶ Nígbà nàà ni ó dé ọdọ Simoni Peteru, òun sì wí fún un pé, “Olúwa, iwọ yóò ha wẹ ẹsẹ mi?”

⁷ Jesu dá a lóhùn, ó sì wí fún un pé, “**Ohun tí èmi n ẹ ni iwọ kò mọ nísinsin yìí; sùgbọ́n yóò yé ọ ní ikeyìn.**”

⁸ Peteru wí fún un pé, “Iwọ kì yóò wẹ ẹsẹ mi láá.”

Jesu sì dalóhùn pé, “**Bí èmi kò bá wẹ ọ, iwọ kò ní ìpín ní ọdọ mi.**”

⁹ Simoni Peteru wí fún un pé, “Olúwa, kì í ẹ ẹsẹ mi nìkan, sùgbọ́n àti ọwọ àti orí mi pèlú.”

¹⁰ Jesu wí fún un pé, “**Èni tí a wẹ kò tún fẹ ju kí a ẹsẹ rẹ, sùgbọ́n ó mọ níbi gbogbo: ẹyin sì mọ, sùgbọ́n kì í ẹ gbogbo yín.**” ¹¹ Nítorí tí ó mọ ẹni tí yóò fi òun hàn; nítorí nàà ni ó ẹ wí pé, kì í ẹ gbogbo yín ni ó mọ.

¹² Nítorí nàà lẹyìn tí ó wẹ ẹsẹ wọn tán, tí ó sì ti mú agbádá rẹ, tí ó tún jókòó, ó wí fún wọn pé, “**Ẹyin mọ ohun tí mo ẹ sí yín bí?**” ¹³ Ẹyin n pè mí ní ‘Olùkọ’ àti ‘Olúwa,’ ẹyin wí rere; bèẹ ni mo jẹ. ¹⁴ Njẹ bí èmi tí í ẹ Olúwa àti olùkọ yín bá wẹ ẹsẹ yín, ó tọ kí ẹyin pèlú sì máa wẹ ẹsẹ ara yín. ¹⁵ Nítorí mo fi àpẹrẹ fún yín, kí ẹyin lè máa ẹ gégé bí mo ti ẹ sí yín. ¹⁶ Lóóótọ, lóóótọ ni mo wí fún yín, ọmọ ọdọ kò tóbi ju ọgá rẹ lọ, bèẹ ni ẹni tí a rán kò tóbi ju ẹni tí ó rán an lọ.

13:5 Lk 7.44; 22.27. **13:8** De 12.12; Jh 3.5; 9.7. **13:11** Jh 13.2.

13:15 1Pt 2.21. **13:16** Mt 10.24; Lk 6.40.

17 **Bí ẹyin bá mọ ǹnkan ẁnyí, alábùkún fún ni yín, bí ẹyin bá ń ẹ ẁn!**

Jesu sọtẹlẹ pé ẹnìkan yòò fi òun hàn

18 “Kì í ẹ ti gbogbo yín ni mo ń sọ, èmi mọ àwọn tí mo yàn, s̀ngb̀n kí Ìwé Mímọ bá à lè ẹ, ‘Èni tí ń bá mi jeun p̀ s̀ gbé gígíse rẹ sí mi.’

19 “Láti ìsinsin ỳi lọ ni mo wí fún un yín kí ó tó dé, pé nígbà tí ó bá dé, kí ẹyin lè gbàgbọ pé èmi ni. 20 Lóòótọ, lóòótọ ni mo wí fún un yín, ẹni tí ó bá gba ẹnìkẹni tí mo rán, ó gbà mí; ẹni tí ó bá s̀ gbà mí, ó gba ẹni tí ó rán mi.”

21 Nígbà tí Jesu ti wí ǹnkan ẁnyí tán, ọkàn rẹ dàrú nínú rẹ, ó s̀ jẹr̀i, ó s̀ wí pé, “**Lóòótọ lóòótọ ni mo wí fún un yín pé, ọkàn nínú yín yòò dà mí.**”

22 Àwọn ọmọ-ẹyin rẹ ń wò ara wọn lójú, wọn ń siyèméjì ti ẹni tí ó wí. 23 Njẹ ẹnìkan rògbòkú sí àyà Jesu, ọkàn nínú àwọn ọmọ-ẹyin rẹ, ẹni tí Jesu fẹràn.

24 Nítórí nàà ni Simoni Peteru s̀pẹpẹ sí i, ó s̀ wí fún un pé, “Wí fún wa ti ẹni tí o ń sọ.”

25 Èni tí ó ń rògún ní àyà Jesu wí fún un pé, “Olúwa, ta ni í ẹ?”

26 Nítórí nàà Jesu dáhùn pé, “**Òun nàà ni, ẹni tí mo bá fi àkàrà fún nígbà tí mo bá fi run àwo.**” Nígbà tí ó s̀ fi run ún tan, ó fi fún Judasi Iskariotu ọmọ Simoni. 27 Ní kété tí Judasi gba àkàrà nàà ni Satani wọ inú rẹ lọ.

Nítórí nàà Jesu wí fún un pé, “**Ohun tí ìwọ ń ẹ ni, yára ẹ é kánkán.**” 28 Kò s̀ sí ẹnìkan níbi tábilì tí ó mọ

13:17 Lk 11.28; Jk 1.25. 13:18 Sm 41.9. 13:19 Jh 14.29; 8.28.

13:20 Mt 10.40; Lk 10.16. 13:21 Mt 26.21-25; Mk 14.18-21; Lk 22.21-23. 13:23 Jh 19.26; 20.2; 21.7,20. 13:26 Jh 6.71.

ìdí tí ó ẹ̀ se sọ ẹ̀yí fún un. ²⁹ Nítorí àwọn mǐràn nínú wọn rò pé, nítorí Judasi ni ó ni àpò, ni Jesu fi wí fún un pé, ra nńkan wọn-ọ̀n-nì tí a kò le ẹ̀ se aláìní fún àjọ náà; tàbí kí ó lè fi nńkan fún àwọn tálákà. ³⁰ Nígba tí ó sì ti gbà òkèlè náà tan, ó jáde lójúkan náà àkókò náà si jẹ ọ̀ru.

Jesu sọtẹ̀lẹ̀ pé Peteru yóò sẹ̀ òun

³¹ Nítorí náà nígba tí ó jáde lọ tan, Jesu wí pé, “Nísinsin yí ni a yin Ọ̀mọ̀ Ènìyàn lógo, a sì yin Ọ̀lọ̀run lógo nínú rẹ̀. ³² Bí a bá yin Ọ̀lọ̀run lógo nínú rẹ̀, Ọ̀lọ̀run yóò sì yin ín lógo nínú òun tìkára rẹ̀, yóò sì yin ín lógo nísinsin yí.

³³ “Èyin ọ̀mọ̀ mi, nígba diẹ̀ sí i ni èmi wà pẹ̀lú yín. Èyin yóò wá mi, àti gẹ̀gẹ̀ bí mo ti wí fún àwọn Júù pé, níbi tí èmi gbé ń lọ, èyin kì yóò le wà; bẹ̀ẹ̀ ni mo sì wí fún yín nísinsin yí.

³⁴ “Òfin tuntun kan ni mo fi fún yín, kí èyin kí ó fẹ̀ ọ̀mọ̀nikẹ̀jì yín; gẹ̀gẹ̀ bí èmi ti fẹ̀ràn yín, kí èyin kí ó sì fẹ̀ràn ọ̀mọ̀nikẹ̀jì yín. ³⁵ Nípa ẹ̀yí ni gbogbo ènìyàn yóò fi mò pé, ọ̀mọ̀-èyin mi ni èyin ń ẹ̀, nígba tí èyin bá ní ìfẹ̀ sí ọ̀mọ̀ ẹ̀nikẹ̀jì yín.”

³⁶ Simoni Peteru wí fún un pé, “Olúwa, níbo ni ìwọ ń lọ?”

Jesu dá a lóhùn pé, “Níbi tí èmi ń lọ, ìwọ kì yóò lè tẹ̀lẹ̀ mí nísinsin yí; sùgbọ̀n ìwọ yóò tọ̀ mí lẹ̀yìn ní ìkẹ̀yìn.”

13:29 Jh 12.6. **13:30** Lk 22.53. **13:31** Jh 17.1. **13:33** 1Jh 2.1; Jh 7.33. **13:34** Jh 15.12,17; 1Jh 3.23; 2Jh 5; Le 19.18; 1Tẹ 4.9; 1Pt 1.22; Hb 13.1; Ef 5.2; 1Jh 4.10. **13:36** Jh 21.18; 2Pt 1.14.

³⁷ Peteru wí fún un pé, “Olúwa èéşe tí èmi kò fi le tọ ọ lẹhìn nísinsin yìí? Èmi ó fi ẹmí mi lélé nítorí rẹ.”

³⁸ Jesu dalóhùn wí pé, “Ìwọ ó ha fi ẹmí rẹ lélé nítorí mi? Lóòótọ lóòótọ ni mo wí fún ọ, àkùkọ kì yòò kọ, kí ìwọ kí ó tó ẹ mi nígbà mẹta!

14

Jesu sọrọ itúnú fún àwọn ọmọ-ẹyin rẹ

¹ “Ẹ má ẹ jẹ kí ọkàn yín kí ó dàrú, ẹ gba Ọlórún gbọ, kí ẹ sì gbà mí gbọ pẹlú. ² Nínú ilé Baba mi ọpọlọpọ ibùgbé ni ó wà, ìbá má ẹ bẹẹ, èmi ìbá tí sọ fún yín. Èmi n lọ láti pèsè ààyè sílẹ fún yín. ³ Bí mo bá sì lọ láti pèsè ààyè sílẹ fún un yín, èmi ó tún padà wá, èmi ó sì mú yín lọ sọdọ èmi tìkára mi; pé níbi tí èmi gbé wà, kí ẹyin lè wà níbẹ pẹlú. ⁴ Ẹyin mọ ibi tí èmi gbé n lọ, ẹ sì mọ ọnà náà.”

Jesu ni ọnà sí ọdọ Baba

⁵ Tomasi wí fún un pé, “Olúwa, a kò mọ ibi tí ìwọ n lọ, a ó ha ti ẹ mọ ọnà náà?”

⁶ Jesu dá wọn lóhùn pé, “Èmi ni ọnà, ọtítọ àti iyè, kò sí ẹnìkẹni tí ó lè wá sọdọ Baba, bí kò ẹ nípasẹ mi. ⁷ Ìbá ẹ pé ẹyin ti mọ mí, ẹyin ìbá ti mọ Baba mi pẹlú, láti ìsinsin yìí lọ ẹyin mọ ọn, ẹ sì ti rí i.”

⁸ Filipi wí fún un pé, “Olúwa, fi Baba náà hàn wá, yòò sì tó fún wa.”

⁹ Jesu wí fún un pé, “Bí àkókò tí mo bá yín gbé ti tó yìí, ìwọ, kò sì tí ì mọ mí síbẹ Filipi? Ẹni tí ó bá ti rí mi, ó ti rí Baba. Ìwọ ha ti ẹ wí pé, ‘Fi Baba hàn

13:37 Mt 26.33-35; Mk 14.29-31; Lk 22.33-34. 14:2 Jh 13.33.

14:5 Jh 11.16. 14:6 Jh 10.9; 1.4,14. 14:9 Jh 12.45.

wá! ¹⁰ Ìwọ kò ha gbàgbọ pé, èmi wà nínú Baba, àti pé Baba wà nínú mi? Ọrọ tí èmi n sọ fún yín, èmi kò dá a sọ; sùgbọn Baba ti ó wà nínú mi, òun ní n ẹ ẹ ẹ rẹ. ¹¹ Ẹ gbà mí gbọ pé, èmi wà nínú Baba, Baba sì wà nínú mi, bí kò ẹ beẹ, ẹ gbà mí gbọ nítorí àwọn ẹrì ẹ ẹ nàà pàápàá! ¹² Lóòótọ lóòótọ ni mo wí fún yín, ẹni tí ó bá gbà mí gbọ, ẹ ẹ tí èmi n ẹ ẹ ni òun yòò ẹ pẹlú; ẹ ẹ tí ó tóbi ju wọnyí lọ ni yòò sì ẹ; nítorí tí èmi n lọ sọdọ Baba. ¹³ Ohunkóhun tí ẹyin bá sì béèrè ní orúkọ mi, òun nàà ni èmi ó ẹ, kí a lè yin Baba lógo nínú Ọmọ. ¹⁴ Bí ẹyin bá béèrè ohunkóhun ní orúkọ mi, èmi ó ẹ é.

Jesu ẹ iléí Ẹmí Mímọ

¹⁵ “Bí ẹyin bá fẹràn mi, ẹ ó pa òfin mi mọ. ¹⁶ Nígba nàà èmi yòò wá béèrè lówọ Baba. Òun yòò sì fún yín ní olùtùnú mìíràn. Olùtùnú nàà yòò máa bá yín gbé tí tí láé. ¹⁷ Òun ni Ẹmí òtítọ. Ayé kò le gbà á. Nítorí ayé kò mọ ọn, beẹ ni kò rí i rí. Ẹyin mọ ọn nítorí láti ìgbà tí ẹ ti wà pẹlú mí. Òun nàà ti wà pẹlú yín. Sùgbọn ní ọjọ kan yòò wọ inú yín láti máa gbé ibẹ. ¹⁸ Èmi kò ní fi yín sílẹ lání Olùtùnú, kí ẹ ma dàbí ọmọ tí kò ní òbí. Rára o! Mo tún n tọ yín bọ. ¹⁹ Nígba díẹ sí i, ayé kì yòò rí mi mọ; sùgbọn ẹyin yòò rí mi, nítorí tí èmi wà láààyè, ẹyin yòò wà láààyè pẹlú. ²⁰ Ní ọjọ nàà ni ẹyin yòò mọ pé, èmi wà nínú Baba mi, àti ẹyin nínú mi, àti èmi nínú yín. ²¹ Ẹni tí ó bá ní òfin mi, tí ó bá sì n pa wọ mọ, òun ni ẹni tí ó fẹràn mi, ẹni tí ó bá sì fẹràn mi, a ó fẹràn rẹ láti ọdọ Baba mi, èmi ó sì fẹràn rẹ, èmi ó sì fi ara mi hàn fún un.”

14:11 Jh 10.38. **14:13** Mt 7.7; Jh 15.7,16; 16.23; Jk 1.5. **14:15** Jh 15.10; 1Jh 5.3; 2Jh 6. **14:16** Jh 14.26; 15.26; 16.7; 1Jh 2.1. **14:19** Jh 7.33.

²² Judasi (kì í ẹ̀ ẹ̀ Judasi Iskariotu) wí fún un pé, “Olúwa, èéha ti ẹ̀ ẹ̀ tí ìwọ́ ó fi ara ẹ̀ hàn fún àwa, tí kì yóò sì ẹ̀ fún aráyé?”

²³ Jesu dáhùn ó sì wí fún un pé, “Bí ẹ̀nikan bá fẹ̀ràn mi, yóò pa ọ̀rọ̀ mi mọ̀. Baba mi yóò sì fẹ̀ràn ẹ̀, àwa ó sì tò ọ̀ wá, a ó sì ẹ̀ ibùgbé wa pẹ̀lú ẹ̀. ²⁴ Ẹ̀ni tí kò fẹ̀ràn mi ni kò pa ọ̀rọ̀ mi mọ̀. Ọ̀rọ̀ tí ẹ̀yin n gbọ̀ kí í ẹ̀ ti ẹ̀mi, sùgbọ̀n ti Baba tí ó rán mi.

²⁵ “Ǹnkan wọ̀nyí ni ẹ̀mi ti sọ̀ fún yín, nígbà tí mo ń bá yín gbé. ²⁶ Sùgbọ̀n Olùtùnù náà, Ẹ̀mí Mímọ̀, ẹ̀ni tí Baba yóò rán ní orúkọ̀ mi, òun ni yóò kọ̀ yín ní ohun gbogbo, yóò sì rán yín létí ohun gbogbo tí mo ti sọ̀ fún yín. ²⁷ Àlàáfíà ni mo fi sílẹ̀ fún yín pé, àlàáfíà mi ni mo fi fún yin, kì í ẹ̀ bí ayé ti fi fún ni. Ẹ̀ má ẹ̀ jẹ̀ kí ọ̀kàn yín dàrú, ẹ̀ má sì jẹ̀ kí ó wárìrì.

²⁸ “Ẹ̀yin sá ti gbọ̀ bí mo ti wí fún yín pé, ‘Èmi ń lọ, ẹ̀mi ó sì tò yín wá.’ Ìbá ẹ̀ pé ẹ̀yin fẹ̀ràn mi, ẹ̀yin ìbá yò nítorí ẹ̀mi ń lọ sọ̀dọ̀ Baba; nítorí Baba mi tóbi jù mí lọ. ²⁹ Èmi sì ti sọ̀ fún yín nísinsin yìí kí ó tó ẹ̀, pé nígbà tí ó bá ẹ̀, kí ẹ̀ lè gbàgbọ̀. ³⁰ Èmi kì yóò bá yín sọ̀rọ̀ púpọ̀, nítorí ọ̀mọ̀-aládé ayé yí wá, kò sì ní ǹnkan kan lòdì sí mi. ³¹ Sùgbọ̀n nítorí kí ayé lè mọ̀ pé ẹ̀mi fẹ̀ràn Baba; gégé bí Baba sì ti fi àşẹ̀ fún mi, bẹ̀ẹ̀ ni ẹ̀mi ń ẹ̀.

“Ẹ̀ dide, ẹ̀ jẹ̀ kí a lọ kúrò níhìn-ín yìí.

15

Àjàrà àti ẹ̀ka ẹ̀

14:23 1Jh 2.24; If 21.3. **14:27** Jh 16.33; Fp 4.7; Kl 3.15; Jh 20.19.

14:29 Jh 13.19. **14:30** Jh 12.31. **14:31** Mk 14.42; Jh 18.1.

1 “Èmi ni àjàrà tòótọ, Baba mi sì ni olùşògbà. 2 Gbogbo ẹka nínú mi tí kò bá so èso, òun a mú kúrò, gbogbo ẹka tí ó bá sì so èso, òun a wẹ ẹ mọ, kí ó lè so èso sí i. 3 Ẹyin mọ nísinsin yìi nítorí ọ̀rọ̀ tí mo ti sọ fún yín. 4 Ẹ máa gbé inú mi, èmi ó sì máa gbé inú yín. Gégé bí ẹka kò ti lè so èso fún ara rẹ bí kò ẹ pé ó ba n gbé inú àjàrà, bẹẹ ni ẹyin, bí kò ẹ pé ẹ bá n gbé inú mi.

5 “Èmi ni àjàrà, ẹyin ni ẹka. Ẹni tí ó n gbé inú mi, àti èmi nínú rẹ, òun ni yóò so èso lópọ̀lópọ̀, nítorí ní yíya ara yín kúrò lódọ̀ mi, ẹ kò lè ẹ ohun kan. 6 Bí ẹnìkan kò bá gbé inú mi, a gbé e sọ̀nù gégé bí ẹka, a sì gbẹ; wọ̀n a sì kó wọ̀n jọ, wọ̀n a sì sọ wọ̀n sínú iná, wọ̀n a sì jóná. 7 Bí ẹyin bá n gbé inú mi, tí ọ̀rọ̀ mi bá sì gbé inú yín, ẹ ó béèrè ohunkóhun tí ẹ bá fẹ, a ó sì ẹ é fún yín. 8 Nínú ẹyí ní a yìn Baba mi lógo pé, kí ẹyin kí ó máa so èso púpọ̀; ẹyin ó sì jẹ ọ̀mọ-ẹyin mi.

9 “Gégé bí Baba ti fẹ mi, bẹẹ ni èmi sì fẹ yín, ẹ dúró nínú ifẹ rẹ. 10 Bí ẹyin bá pa òfin mi mọ, ẹ ó dúró nínú ifẹ mi; gégé bí èmi ti pa òfin Baba mi mọ, tí mo sì dúró nínú ifẹ rẹ. 11 Nnkan wọ̀nyí ni mo ti sọ fún yín, kí ayọ̀ mi kí ó lè wà nínú yín, àti kí ayọ̀ yín kí ó lè kún. 12 Ẹyí ni òfin mi, pé kí ẹyin kí ó fẹ̀ràn ara yín, gégé bí mo ti fẹ̀ràn yín. 13 Kò sí ẹnìkan tí ó ní ifẹ̀ tí ó tóbi ju ẹyí lọ, pé ẹnìkan fi ẹmí rẹ lélẹ̀ nítorí àwọ̀n ọ̀rẹ̀ rẹ. 14 Ọ̀rẹ̀ mi ni ẹyin n ẹ, bí ẹ bá ẹ ohun tí èmi pàşẹ fún yín. 15 Èmi kò pè yín ní ọ̀mọ ọ̀dọ̀ mọ; nítorí ọ̀mọ ọ̀dọ̀ kò mọ ohun tí olúwa rẹ n ẹ, şùgbọ̀n èmi pè

15:1 Isa 5.1-7; El 19.10; Mk 12.1-9; Mt 15.13; Ro 11.17. 15:3 Jh 13.10. 15:4 Jh 6.56; 1Jh 2.6. 15:7 Jh 14.13; 16.23; Mt 7.7; Jk 1.5. 15:8 Mt 5.16. 15:10 Jh 14.15; 1Jh 5.3. 15:13 Ro 5.7; Jh 10.11. 15:14 Lk 12.4.

yín ní ọ̀rẹ̀ nítorí ohun gbogbo tí mo ti gbọ̀ láti ọ̀dọ̀ Baba mi wá, mo ti fihàn fún yín. ¹⁶ Kí í ẹ̀şè ẹ̀yin ni ó yàn mí, ẹ̀şẹ̀bọ̀n ẹ̀mi ni ó yàn yín, mo sì fi yín sípò, kí ẹ̀yin kí ó lè lọ, kí ẹ̀ sì so ẹ̀so, àti kí ẹ̀so yín lè dúró; kí ohunkóhun tí ẹ̀ bá béèrè lẹ̀wọ̀ Baba ní orúkọ̀ mi, kí ó lè fi í fún yín. ¹⁷ Ǹnkan wọ̀nyí ni mo pàşẹ̀ fún yín pé, kí ẹ̀yin kí ó fẹ̀ràn ara yín.

Ayé kórííra àwọ̀n ọ̀mọ̀-ẹ̀yin

¹⁸ “Bí ayé bá kórííra yín, ẹ̀ mọ̀ pé, ó ti kórííra mi şáájú yín. ¹⁹ Ìbá ẹ̀şè pé ẹ̀yin ní ẹ̀şè ti ayé, ayé ìbá fẹ̀ yin bí àwọ̀n tirẹ̀; gẹ̀gẹ̀ bí o ẹ̀şè ri tí ẹ̀yin kì ní ẹ̀şè ti ayé, ẹ̀şẹ̀bọ̀n ẹ̀mi ti yàn yín kúrò nínú ayé, nítorí ẹ̀yí ni ayé ẹ̀şè kórííra yín. ²⁰ Ẹ̀ rántí ọ̀rọ̀ tí mo ti sọ̀ fún yín pé, ‘Ọ̀mọ̀ ọ̀dọ̀ kò tóbi ju olúwa rẹ̀ lọ.’ Bí wọ̀n bá ti ẹ̀şè inúnibíni sí mi, wọ̀n ó ẹ̀şè inúnibíni sí yín pẹ̀lú: bí wọ̀n bá ti pa ọ̀rọ̀ mi mọ̀, wọ̀n ó sì pa tiyín mọ̀ pẹ̀lú. ²¹ Ẹ̀şẹ̀bọ̀n gbogbo ǹnkan wọ̀nyí ni wọ̀n yóò ẹ̀şè sí yín, nítorí orúkọ̀ mi, nítorí tí wọ̀n kò mọ̀ ẹ̀ni tí ó rán mi. ²² Ìbá ẹ̀şè pé ẹ̀mi kò ti wá kí n sì ti bá wọ̀n sọ̀rọ̀, wọ̀n kì bá tí ní ẹ̀şẹ̀, ẹ̀şẹ̀bọ̀n nísinsin yìi wọ̀n di aláìrìwí fún ẹ̀şẹ̀ wọ̀n. ²³ Ẹ̀ni tí ó bá kórííra mi, ó kórííra Baba mi pẹ̀lú. ²⁴ Ìbá ẹ̀şè pé ẹ̀mi kò ti ẹ̀şè ẹ̀şẹ̀ wọ̀n-ọ̀n-nì láàrín wọ̀n tí ẹ̀lòmíràn kò ẹ̀şè rí, wọ̀n kì bá tí ní ẹ̀şẹ̀, ẹ̀şẹ̀bọ̀n nísinsin yìi wọ̀n sì rí, wọ̀n sì kórííra ẹ̀mi àti Baba mi. ²⁵ Ẹ̀şẹ̀bọ̀n ẹ̀yí rí bẹ̀ẹ̀ kí ọ̀rọ̀ tí a kọ̀ nínú ọ̀fin wọ̀n kí ó lè ẹ̀şè pé, ‘Wọ̀n kórííra mi ní à̀nìdìí.’

²⁶ “Ẹ̀şẹ̀bọ̀n nígbà tí Olùtùnù náà bá dé, ẹ̀ni tí ẹ̀mi ó rán sí yín láti ọ̀dọ̀ Baba wá, àní Ẹ̀mí ọ̀títọ̀ nì, tí n ti

15:16 Jh 6.70; 13.18; 14.13; 16.23. **15:18** Jh 7.7; 1Jh 3.13; Mt 10.22; 24.9. **15:20** Jh 13.16; Mt 10.24; 1Kọ 4.12; Ap 4.17; 1Pt 4.14; If 2.3. **15:22** Jh 9.41. **15:25** Sm 35.19; 69.4. **15:26** Jh 14.16,26; 16.7; 1Jh 2.1; 5.7.

òdò Baba wá, òun náà ni yóò jẹrìí mi. ²⁷ Èyin pẹ̀lú yóò sì jẹrìí mi, nítorí tí èyin ti wà pẹ̀lú mi láti ìpilẹ̀şẹ̀ wá.

16

¹ “Ǹnkan wònyí ni mo ti sọ fún yín, kí a má ba à mú yín yapa kúrò. ² Wòń ó yọ yín kúrò nínú Sinagọgu: àní, àkókò ń bọ, tí ẹnikẹni tí ó bá pa yín, yóò rò pé òun ń ẹ̀ sìn fún Olọrun. ³ Ǹnkan wònyí ni wòń ó sì ẹ̀, nítorí tí wòń kò mọ Baba, wòń kò sì mọ mí. ⁴ Şùgbọń ǹnkan wònyí ni mo ti sọ fún yín, pé nígbà tí wákàtí wòń bá dé, kí ẹ̀ lè rántí wòń pé mo ti wí fún yín. Şùgbọń ẹmi kò sọ ǹnkan wònyí fún yín láti ìpilẹ̀şẹ̀ wá, nítorí tí mo wà pẹ̀lú yín.

Işẹ̀ Ẹmí Mímọ

⁵ “Şùgbọń nísinsin yìí ẹmi ń lọ sọdò ẹni tí ó rán mi; kò sì sí ẹnikan nínú yín tí ó bi mí lérè pé, ‘Níbo ni ìwọ ń lọ?’ ⁶ Şùgbọń nítorí mo sọ ǹnkan wònyí fún yín, ìbìnújẹ kún ọkàn yín. ⁷ Şùgbọń òtítọ ni ẹmi ń sọ fún yín; ànfaàní ni yóò jẹ fún yín bí ẹmi bá lọ, nítorí bí ẹmi kò bá lọ, Olùtùnù kì yóò tọ yín wá; şùgbọń bí mo bá lọ, ẹmi ó rán an sí yín. ⁸ Nígbà tí òun bá sì dé, yóò fi ọye yé aráyé ní ti ẹşẹ, àti ní ti òdodo, àti ní ti ìdájọ, ⁹ ní ti ẹşẹ, nítorí tí wòń kò gbà mí gbọ; ¹⁰ ní ti òdodo, nítorí tí ẹmi ń lọ sọdò Baba, èyin kò sì mọ mí. ¹¹ Ní ti ìdájọ, nítorí tí a ti ẹ̀ ìdájọ ọmọ-aládé ayé yìí.

¹² “Mo ní ohun púpọ̀ láti sọ fún yín pẹ̀lú, şùgbọń ẹ̀ kò lè gbà wòń nísinsin yìí. ¹³ Şùgbọń nígbà tí òun, àní Ẹmí òtítọ náà bá dé, yóò tọ yín sí ọnà òtítọ gbogbo,

15:27 Jh 19.35; 21.24; 1Jh 4.14. **16:2** Jh 9.22; Ap 26.9-11; Isa 66.5. **16:5** Jh 7.33; 14.5. **16:7** Jh 14.16,26; 15.26. **16:9** Jh 15.22. **16:10** Ap 3.14; 7.52; 1Pt 3.18. **16:11** Jh 12.31.

nítorí kì yóò sọ ti ara rẹ; sùgbọ̀n ohunkóhun tí ó bá gbọ, òun ni yóò máa sọ, yóò sì sọ ohun tí n bọ fún yín. ¹⁴ Òun ó máa yìn mí lógo, nítorí tí yóò gbà nínú tí èmi, yóò sì máa sọ ọ fún yín. ¹⁵ Ohun gbogbo tí Baba ní tẹ̀mi ni, nítorí èyí ni mo ẹ̀ wí pé, òun ó gba nínú tẹ̀mi, yóò sì sọ ọ fún yín.

¹⁶ “Nígbà diẹ, èyin kì ó sì rí mi, àti nígbà diẹ si, ẹ ó sì rí mi, nítorí tí èmi n lọ sọdọ Baba.”

Ìbànújẹ àwọn ọmọ-èyin yóò di ayọ

¹⁷ Nítorí náà diẹ nínú àwọn ọmọ-èyin rẹ n bá ara wọn sọ pé, “Kín ni èyí tí o wí fún wa yìi, ‘Nígbà diẹ, èyin ó sì rí mi, àti nígbà diẹ ẹ̀wẹ, èyin kì yóò rí mi, àti, nítorí tí èmi n lọ sọdọ Baba’?” ¹⁸ Nítorí náà wọn wí pé, kìn ni, nígbà diẹ? Àwa kò mọ ohun tí ó wí.

¹⁹ Jesu sá à ti mọ pé, wọn n fẹ látì bi òun lèèrè, ó sì wí fún wọn pé, “Èyin n bi ara yín lèèrè ní ti èyí tí mo wí pé, nígbà diẹ, èyin kì yóò sì rí mi, àti nígbà diẹ si, èyin ó sì rí mi? ²⁰ Lóòótọ, lóòótọ ni mo wí fún yín pé, èyin yóò máa sọkún ẹ ó sì máa pohùnréré ẹkún, sùgbọ̀n àwọn aráyé yóò máa yọ: sùgbọ̀n, ìbànújẹ yín yóò di ayọ. ²¹ Nígbà tí obìnrin bá n rọbí, a ní ìbànújẹ, nítorí tí wákàtí rẹ dé: sùgbọ̀n nígbà tí ó bá ti bí ọmọ náà tán, òun kì í sì í rántí ìrora náà mọ, fún ayọ nítorí a bí èniyàn sí ayé. ²² Nítorí náà èyin ní ìbànújẹ nísinsin yìi, sùgbọ̀n èmi ó tún rí yín, ọkàn yín yóò sì yọ, kò sì sí ẹni tí yóò gba ayọ yín lẹwọ yín. ²³ Àti ní ọjọ náà èyin kì ó bi mí lère ohunkóhun. Lóòótọ, lóòótọ ni mo wí fún yín, ohunkóhun tí èyin bá bèèrè lẹwọ Baba ní orúkọ mi, òhun ó fi fún yín. ²⁴ Títí di

ìsinsin yìi ẹ kò tí ì béèrè ohunkóhun ní orúkọ mi, ẹ béèrè, ẹ ó sì rí gbà, kí ayọ yín kí ó lè kún.

²⁵ “Ǹnkan wọnyí ni mo fi òwe sọ fún yín: sùgbọ́n àkókò dé, nígbà tí èmi kì yóò fi òwe bá yín sọrọ̀ mọ̀, sùgbọ́n èmi ó sọ nípa ti Baba fún yín gbangba. ²⁶ Ní ojọ̀ náà, ẹyin ó béèrè ní orúkọ mi, èmi kò sì wí fún yín pé, èmi ó béèrè lẹwọ̀ Baba fún yín. ²⁷ Nítorí tí Baba tìkára rẹ̀ fẹ̀ràn yín, nítorí tí ẹyin ti fẹ̀ràn mi, ẹ̀ sì ti gbàgbọ̀ pé, lẹ̀dọ̀ Ọlọrun ni èmi ti jáde wá. ²⁸ Mo ti ọ̀dọ̀ Baba jáde wá, mo sì wá sí ayé, àti nísinsin yìi mo fi ayé sílẹ̀, mo sì lọ sọ̀dọ̀ Baba.”

²⁹ Àwọ̀n ọ̀mọ-ẹ̀yin rẹ̀ wí fún un pé, “Wò ó, nígbà yìi ni ìwọ̀ ń sọrọ̀ gbangba, ìwọ̀ kò sì sọ ohunkóhun ní òwe. ³⁰ Nígbà yìi ni àwa mọ̀ pé, ìwọ̀ mọ̀ ohun gbogbo, ìwọ̀ kò ní kí a bi ọ̀ léèrè: nípa ẹ̀yí ni àwa gbàgbọ̀ pé, lẹ̀dọ̀ Ọlọrun ni ìwọ̀ ti jáde wá.”

³¹ Jesu dá wọ̀n lóhùn pé, “*Ẹyin gbàgbọ̀ wàiyí?* ³² *Kíyèsì i, wákàtí ń bọ̀, àní ó dé tan nísinsin yìi, tí a ó fọ̀n yín ká kiri, olúkúlùkù sí ilẹ̀ rẹ̀; ẹ̀ ó sì fi èmi nìkan sílẹ̀, sùgbọ́n kì yóò sì ẹ̀ èmi nìkan, nítorí tí Baba ń bẹ̀ pẹ̀lú mi.*

³³ “Ǹnkan wọnyí ni mo ti sọ fún yín tẹ̀lẹ̀, kí ẹyin kí ó lè ní àlàáfíà nínú mi. Nínú ayé, ẹyin ó ní ìpọ̀njú; sùgbọ́n ẹ̀ tujúká; mo ti sẹ̀gun ayé.”

17

Jesu gbàdúrà fún ara rẹ̀

¹ Ǹnkan wọnyí ni Jesu sọ, ó sì gbé ojú rẹ̀ sókè ọ̀run, ó sì wí pé,

16:25 Jh 10.6; Mt 13.34. **16:32** Jh 4.23; Mk 14.27; Sk 13.7.

16:33 Jh 14.27; 15.18; Ro 8.37; 2Kọ 2.14; If 3.21. **17:1** Jh 11.41; 13.31.

“Baba, wákàtí nàà dé, yin ọmọ rẹ lógo, kí ọmọ rẹ kí ó lè yìn ọ lógo pèlú. ² Gégé bí ìwọ tí fún un ní àṣẹ lórí èniyàn gbogbo, kí ó lè fi iyè àìnípèkun fún gbogbo àwọn tí ó fi fún un. ³ Ìyè àìnípèkun nàà sì ni èyí, kí wọn kí ó lè mọ ìwọ nìkan Ọlórún òtítọ, àti Jesu Kristi, èni tí ìwọ rán. ⁴ Èmi ti yìn ọ lógo ní ayé: èmi ti parí iṣẹ tí ìwọ fi fún mi láti ṣe. ⁵ Njẹ nísinsin yìí, Baba, ṣe mí lógo pèlú ara rẹ, ọgo tí mo ti ní pèlú rẹ kí ayé kí ó tó wà.

Jesu gbàdúrà fún àwọn ọmọ-èyìn

⁶ “Èmi ti fi orúkọ rẹ hàn fún àwọn èniyàn tí ìwọ ti fún mi láti inú ayé wá, tìrẹ ni wọn ti jẹ, ìwọ sì ti fi wọn fún mi; wọn sì ti pa ọrọ rẹ mọ. ⁷ Nísinsin yìí, wọn mọ pé ohunkóhun gbogbo tí ìwọ ti fi fún mi, láti ọdọ rẹ wá ni. ⁸ Nítorí ọrọ tí ìwọ fi fún mi, èmi ti fi fún wọn, wọn sì ti gbà á, wọn sì ti mọ nítòótọ pé, lódọ rẹ ni mo ti jáde wá, wọn sì gbàgbọ pé ìwọ ni ó rán mi. ⁹ Èmi n gbàdúrà fún wọn, èmi kò gbàdúrà fún aráyé, ṣùgbón fún àwọn tí ìwọ ti fi fún mi; nítorí pé tìrẹ ni wọn í ṣe. ¹⁰ Tìrẹ sá à ni gbogbo ohun tí í ṣe tẹmi, àti tẹmi sì ni gbogbo ohun tí í ṣe tìrẹ, a sì ti ṣe mí lógo nínú wọn. ¹¹ Èmi kò sí ní ayé mọ, àwọn wònyí sì n bẹ ní ayé, èmi sì n bọ wá sọdọ rẹ. Baba mí mọ, pa àwọn tí o ti fi fún mi mọ, ní orúkọ rẹ, kí wọn kí ó lè jẹ ọkan, àní gégé bí àwa. ¹² Nígba tí mo wà pèlú wọn ní ayé, mo pa wọn mọ ní orúkọ rẹ; àwọn tí ìwọ fi fún mi,

17:5 Jh 1.1; 8.58; Fp 2.6. **17:9** Lk 22.32; Jh 14.16. **17:11** Fp 2.9; If 19.12; Ro 12.5; Ga 3.28; Jh 17.21. **17:12** Sm 41.9; Jh 6.70; 18.9.

ni mo ti pamọ, ẹnìkan nínú wọn kò sọ̀nù bí kò ẹ̀ ọ̀mọ̀ ègbé; kí iwé mímọ̀ kí ó le ẹ̀.

¹³ “Şùgbọ̀n nísinsin yíì èmi sì n bó wá sọ̀dọ̀ rẹ̀, nńkan wọ̀nyí ni mo sì n sọ̀ ní ayé, kí wọn kí ó lè ní ayọ̀ mi ní kíkún nínú àwọn tìkára wọn. ¹⁴ Èmi ti fi ọ̀rọ̀ rẹ̀ fún wọn; ayé sì ti kórííra wọn, nítorí tí wọn kì í ẹ̀ ti ayé, gégé bí èmi kì í ti í ẹ̀ ti ayé. ¹⁵ Èmi kò gbàdúrà pé, kí iwọ̀ kí ó mú wọn kúrò ní ayé, şùgbọ̀n kí iwọ̀ kí ó pa wọn mọ̀ kúrò nínú ibi. ¹⁶ Wọn kì í ẹ̀ ti ayé, gégé bí èmi kì í ti í ẹ̀ ti ayé. ¹⁷ Sọ̀ wọn di mímọ̀ nínú ọ̀títọ̀, ọ̀títọ̀ ni ọ̀rọ̀ rẹ̀. ¹⁸ Gégé bí iwọ̀ ti rán mi wá sí ayé, bèẹ̀ ni èmi sì rán wọn sí ayé pẹ̀lú. ¹⁹ Èmi sì ya ara mi sí mímọ̀ nítorí wọn, kí a lè sọ̀ àwọn tìkára wọn pẹ̀lú di mímọ̀ nínú ọ̀títọ̀.

Jesu gbàdúrà fún gbogbo onígbàgbọ̀

²⁰ “Kí sì í ẹ̀ kíkì àwọn wọ̀nyí ni mo n gbàdúrà fún, şùgbọ̀n fún àwọn pẹ̀lú tí yóò gbà mí gbọ̀ nípa ọ̀rọ̀ wọn. ²¹ Kí gbogbo wọn kí ó lè jẹ̀ ọ̀kan; gégé bí iwọ̀, Baba, ti jẹ̀ nínú mi, àti èmi nínú rẹ̀, kí àwọn pẹ̀lú kí ó lè jẹ̀ ọ̀kan nínú wa, kí ayé kí ó lè gbàgbọ̀ pé, iwọ̀ ni ó rán mi. ²² Ọ̀go tí iwọ̀ ti fi fún mi ni èmi sì ti fi fún wọn; kí wọn kí ó lè jẹ̀ ọ̀kan, gégé bí àwa ti jẹ̀ ọ̀kan. ²³ Èmi nínú wọn, àti iwọ̀ nínú mi, kí a lè ẹ̀ wọn pé ní ọ̀kan; kí ayé kí ó lè mọ̀ pé, iwọ̀ ni ó rán mi, àti pé iwọ̀ sì fẹ̀ràn wọn gégé bí iwọ̀ ti fẹ̀ràn mi.

²⁴ “Baba, èmi fẹ̀ kí àwọn tí iwọ̀ fi fún mi, kí ó wà lẹ́dọ̀ mi, níbi tí èmi gbé wà; kí wọn lè máa wo

ògo mi, tí ìwọ̀ ti fi fún mi, nítorí ìwọ̀ sá à fẹ̀ràn mi síwájú ìpilẹ̀ṣẹ̀ ayé.

²⁵ “Baba olódodo, ayé kò mò ọ̀n; şùgbọ̀n èmi mò ọ̀n, àwọ̀n wọ̀nyí sì mò pé ìwọ̀ ni ó rán mi. ²⁶ Mo ti sọ orúkọ rẹ̀ di mí mò fún wọ̀n, èmi ó sì sọ ọ̀ di mí mò: kí ifẹ̀ tí ìwọ̀ fẹ̀ràn mi, lè máa wà nínú wọ̀n, àti èmi nínú wọ̀n.”

18

Wọ̀n mú Jesu

¹ Nígbà tí Jesu sì ti sọ̀ nńkan wọ̀nyí tán, ó jáde pẹ̀lú àwọ̀n ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ lọ sókè odò Kidironi, níbí tí àgbàlá kan wà, nínú ẹ̀yí tí ó wọ̀, Ọ̀un àti àwọ̀n ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀.

² Judasi, ẹ̀ni tí ó fihàn, sì mọ̀ ibẹ̀ pẹ̀lú, nítorí nígbà púpọ̀ ni Jesu máa ń lọ síbẹ̀ pẹ̀lú àwọ̀n ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀.

³ Nígbà náà ni Judasi, lẹ̀yìn tí ó ti gba ẹ̀gbẹ̀ ọ̀mọ-ogun, àti àwọ̀n onísẹ̀ láti ọ̀dọ̀ àwọ̀n olórí àlúfáà àti àwọ̀n Farisi wá síbẹ̀ ti àwọ̀n ti fitílà àti ọ̀gùşò, àti ohun ìjà.

⁴ Nítorí náà bí Jesu ti mọ̀ ohun gbogbo tí ń bọ̀ wá bá ọ̀un, ó jáde lọ, ó sì wí fún wọ̀n pé, “**Ta ni ẹ̀yin ń wá?**”

⁵ Wọ̀n sì dá a lóhùn wí pé, “Jesu ti Nasareti.”

Jesu sì wí fún wọ̀n pé, “**Èmi nìyí.**” (Àti Judasi ọ̀dàlẹ̀, dúró pẹ̀lú wọ̀n). ⁶ Nítorí náà bí ó ti wí fún wọ̀n pé, “**Èmi nìyí,**” wọ̀n bì sẹ̀yìn, wọ̀n sì şubú lulẹ̀.

⁷ Nítorí náà ó tún bi wọ̀n léèrè, wí pé, “**Ta ni ẹ̀ ń wá?**”

Wọ̀n sì wí pé, “Jesu ti Nasareti.”

⁸ Jesu dáhùn pé, “Mo ti wí fún yín pé, èmi nìyí. Njé bí èmi ni ẹ bá ń wá, ẹ jẹ kí àwọn wònyí máa lọ.” ⁹ Kí ọrọ̀ nì kí ó lè ẹ, èyí tó wí pé, “Àwọn tí ìwọ̀ fi fún mi, èmi kò sọ ọ̀kan nù nínú wọn.”

¹⁰ Nígbà nàà ni Simoni Peteru ẹni tí ó ní idà, fà á yọ, ó sì sá ọmọ ọdọ olórí àlùfáà, ó sì ké etí ọtún rẹ sọ̀nù. Orúko ìránṣẹ nàà a máa jẹ Makọṣi.

¹¹ Nítorí nàà Jesu wí fún Peteru pé, “Tẹ idà rẹ bọ inú àkọ rẹ, ago tí baba ti fi fún mi, èmi ó ẹ aláimu ún bí?”

Jesu níwájú Annasi

¹² Nígbà nàà ni ẹgbẹ ọmọ-ogun àti olórí ẹsọ, àti àwọn oníṣẹ àwọn Júù mú Jesu, wọn sì dè é. ¹³ Wọn kọkọ fà á lọ sọdọ Annasi; nítorí ọ̀n ni àna Kaiafa, ẹni tí í ẹ olórí àlùfáà ní ọdún nàà. ¹⁴ Kaiafa sá à ni ẹni tí ó ti bá àwọn Júù gbìmọ pé, ó ẹ̀nfaàní kí ẹ̀niyàn kan kú fún àwọn ẹ̀niyàn.

Peteru sẹ Jesu ní àkọkọ

¹⁵ Simoni Peteru sì ń tọ Jesu lẹyìn, àti ọmọ-ẹyìn miiṛàn kan: ọmọ-ẹyìn nàà jẹ ẹni mí mọ fún olórí àlùfáà, ó sì bá Jesu wọ ààfin olórí àlùfáà lọ. ¹⁶ Sùgbọ̀n Peteru dúró ní ẹnu-ọ̀nà lóde. Nígbà nàà ni ọmọ-ẹyìn miiṛàn nàà tí í ẹ ẹni mí mọ fún olórí àlùfáà jáde, ó sì bá olùṣọ̀nà nàà sọ̀rọ̀, ó sì mú Peteru wọlé.

¹⁷ Nígbà nàà ni ọmọ̀bìnrin nàà tí ń sọ ẹnu-ọ̀nà wí fún Peteru pé, “Ìwọ̀ pẹ̀lú ha ń ẹ ọ̀kan nínú àwọn ọmọ-ẹyìn ọ̀kúnrin yíí bí?”

18:9 Jh 17.12; 6.39. **18:11** Mk 10.38; 14.36. **18:12** Mt 26.57; Mk 14.53; Lk 22.54; 3.2. **18:14** Jh 11.49-51. **18:15** Mt 26.58; Mk 14.54; Lk 22.54. **18:17** Mt 26.69-72; Mk 14.66-69; Lk 22.56-58.

Ó wí pé, “Èmi kọ.”

¹⁸ Àwọn ọmọ ọdọ àti àwọn aláṣe sì dúró níbẹ̀, àwọn ẹnì tí ó ti dáná nítorí ti òtútù mú, wọn sì ń yáná, Peteru sì dúró pẹ̀lú wọn, ó ń yáná.

Alábojútó àlùfáà fi ọ̀rọ̀ wá Jesu lẹ̀nu wò

¹⁹ Nígbà nàà ni olórí àlùfáà bi Jesu léèrè ní ti àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀, àti ní ti ẹ̀kọ̀ rẹ̀.

²⁰ Jesu dá a lóhùn pé, “Èmi ti sọ̀rọ̀ ní gbangba fún aráyé; nígbà gbogbo ni èmi ń kọ̀nì nínú Sinagọgu, àti ní tẹ̀mpilì níbi tí gbogbo àwọn Júù ń péjọ sí, èmi kò sì sọ̀ ohun kan ní ìkọ̀kọ̀. ²¹ Èéṣe tí ìwọ̀ fi ń bi mí léèrè? Bèèrè lẹ̀wọ̀ àwọn tí ó ti gbọ̀ ọ̀rọ̀ mi, ohun tí mo wí fún wọn: wò ó, àwọn wọ̀nyí mọ̀ ohun tí èmi wí.”

²² Bí ó sì ti wí ẹ̀yí tan, ọ̀kan nínú àwọn aláṣe tí ó dúró tí í fi ọ̀wọ̀ rẹ̀ lu Jesu, pé, “Alábojútó àlùfáà ni ìwọ̀ ń dá lóhùn bẹ̀ẹ̀?”

²³ Jesu dá a lóhùn pé, “Bí mo bá sọ̀rọ̀ búburú, jẹ̀rì sí búburú nàà, sùgbọ̀n bí rere bá ni, èéṣe tí ìwọ̀ fi ń lù mí?” ²⁴ Nítorí Annasi rán an lọ ní dídédé sọ̀dọ̀ Kaiafa olórí àlùfáà.

Peteru sẹ̀ Jesu ní ìgbà kejì àti ìgbà kẹ̀ta

²⁵ Sùgbọ̀n Simoni Peteru dúró, ó sì ń yáná. Nígbà nàà ni wọn wí fún un pé, “Ìwọ̀ pẹ̀lú ha jẹ̀ ọ̀kan nínú àwọn ọmọ-ẹ̀yìn rẹ̀?”

Ó sì sẹ̀, wí pé, “Èmi kọ̀.”

²⁶ Ọ̀kan nínú àwọn ọmọ ọdọ olórí àlùfáà, tí ó jẹ̀ ìbátan ẹnì tí Peteru gé etí rẹ̀ sọ̀nù, wí pé, “Èmi ko ha

18:19 Mt 26.59-66; Mk 14.55-64; Lk 22.67-71. **18:23** Mt 5.39; Ap 23.2-5. **18:24** Jh 18.13; Lk 3.2. **18:25** Mt 26.73-75; Mk 14.70-72; Lk 22.59-62.

rí ọ pèlú rẹ ní àgbàlá?” ²⁷ Peteru tún sẹ: lójúkan náà àkùkọ sì kọ.

Jesu níwájú Pilatu

²⁸ Nígbà náà, wọn fa Jesu láti ọdọ Kaiafa lọ sí ibi gbọngàn idájọ, ó sì jẹ kùtùkùtù ọwúrọ; àwọn tìkára wọn kò wọ inú gbọngàn idájọ, kí wọn má ẹ di aláìmọ, sùgbọn kí wọn lè jẹ àsẹ ìrékojá. ²⁹ Nítorí náà Pilatu jáde tọ wọn lọ, ó sì wí pé, “Èsùn kín ní èyin mú wá fun ọkùnrin yìi?”

³⁰ Wọn sì dáhùn wí fún un pé, “Ìbá má ẹ pé ọkùnrin yìi n hùwà ibi, a kì bá tí fà á lé ọ lówó.”

³¹ Nítorí náà Pilatu wí fún wọn pé, “È mú un tìkára yín, kí ẹ sì ẹ idájọ rẹ gégé bí òfin yín.”

Nítorí náà ni àwọn Júù wí fún un pé, “Kò tọ fún wa láti pa ẹnikẹni.” ³² Kí ọrọ Jesu ba à lè ẹ, èyí tí ó sọ tí ó n sàpẹẹẹ irú ikú tí ọun yóò kú.

³³ Nítorí náà, Pilatu tún wọ inú gbọngàn idájọ lọ, ó sì pe Jesu, ó sì wí fún un pé, “Ìwọ ha ni a pè ni ọba àwọn Júù bí?”

³⁴ Jesu dáhùn pé, “Èrò ti ara rẹ ni èyí, tàbí àwọn ẹlòmíràn sọ ọ fún ọ nítorí mi?”

³⁵ Pilatu dáhùn wí pé, “Èmi ha jẹ Júù bí? Àwọn ọmọ orílẹ̀-èdè rẹ, àti àwọn olórí àlùfáà ni ó fà ọ lé èmi lówó, kín ní iwọ ẹ?”

³⁶ Jesu dáhùn wí pé, “Ìjọba mi kì í ẹ ti ayé yìi. Ìbá ẹ pé ìjọba mi jẹ ti ayé yìi, àwọn ìránṣẹ mi ìbá jà, kí a má ba à fi mí lé àwọn Júù lówó, sùgbọn nísinsin yìi ìjọba mi kì í ẹ láti ìhín lọ.”

18:28 Jh 11.55; Mt 27.1-2; Mk 15.1; Lk 23.1. **18:29** Mt 27.11-14; Mk 15.2-5; Lk 23.2-3. **18:32** Jh 3.14; 12.32. **18:36** Jh 6.15; Mt 26.53.

37 Nítorí náà, Pilatu wí fún un pé, “Ọba ni ọ nígbà náà?”

Jesu dáhùn wí pé, “Ìwo wí pé, ọba ni èmi jẹ. Nítorí èyí ni a ẹe bí mí, àti nítorí ìdí èyí ni mo sì ẹe wá sí ayé kí n lè jẹrì sí òtítọ, olúkúlùkù ẹni tí í ẹe ti òtítọ n gbọ ohùn mi.”

38 Pilatu wí fún un pé, “Kín ni òtítọ?” Nígbà tí ó sì ti wí èyí tan, ó tún jáde tọ àwọn Júù lọ, ó sì wí fún wọn pé, “Èmi kò rí ẹẹ kan lọwọ rẹ. 39 Şùgbọn ẹyin ní àṣà kan pé, kí èmi dá ọkan sílẹ fún yín nígbà àjọ ìrékojá, nítorí náà ẹ ó ha fẹ kí èmi dá ọba àwọn Júù sílẹ fún yín bí?”

40 Nítorí náà gbogbo wọn tún kígbẹ pé, “Kì í ẹe ọkùnrin yí, bí kò ẹe Baraba!” Ọlọṣà sì ni Baraba.

19

A dá Jesu lẹbi láti kàn mọ àgbélébùú

1 Nítorí náà ni Pilatu mú Jesu, ó sì nà án. 2 Àwọn ọmọ-ogun sì hun adé ẹgún, wọn sì fi dé e ní orí, wọn sì fi aṣọ ìgúnwà elése àlùkò wọ ọ. 3 Wọn sì wí pé, “Kábíyèsí, ọba àwọn Júù!” Wọn sì fi ọwọ wọn gbá a ní ojú.

4 Pilatu sì tún jáde, ó sì wí fún wọn pé, “Wò ó, mo mú u jáde tọ yín wá, kí ẹyin kí ó lè mọ pé, èmi kò rí ẹẹ kan lọwọ rẹ.” 5 Nítorí náà Jesu jáde wá, ti òun ti adé ẹgún àti aṣọ elése àlùkò. Pilatu sì wí fún wọn pé, “È wò ọkùnrin náà!”

18:37 Jh 3.32; 8.14,47; 1Jh 4.6. 18:38 Mt 27.15-26; Mk 15.6-15; Lk 23.18-19; Ap 3.14. 19:2 Mt 27.27-31; Mk 15.16-20; Lk 22.63-65; 23.11. 19:4 Jh 18.38; 19.6; Lk 23.4.

⁶ Nítorí náà nígbà tí àwọn olórí àlùfáà, àti àwọn oníṣẹ rí i, wọn kígbé wí pé, “Kàn án mò àgbélébùú, kàn án mò àgbélébùú.”

Pilatu wí fún wọn pé, “È mú un fún ara yín, kí ẹ̀ sì kàn án mò àgbélébùú: nítorí èmi kò rí ẹ̀ṣẹ̀ lówọ̀ rẹ̀.”

⁷ Àwọn Júù dá a lóhùn wí pé, “Àwa ní òfin kan, àti gégé bí òfin, wa ó yẹ fún un láti kú, nítorí ó gbà pé Omọ Ọlọrun ni òun ń ṣe.”

⁸ Nítorí náà nígbà tí Pilatu gbọ ọ̀rọ̀ yìí, ẹ̀rù túbọ̀ bà á. ⁹ Ó sì tún wọ̀ inú gbọ̀ngàn ìdájọ̀ lọ, ó sì wí fún Jesu pé, “Níbo ni ìwọ̀ tí wá?” Ẹ̀gbọ̀n Jesu kò dá a lóhùn. ¹⁰ Nítorí náà, Pilatu wí fún un pé, “Èmi ni ìwọ̀ kò fòhùn sí? Ìwọ̀ kò mò pé, èmi ní agbára láti dá ọ̀ sílẹ̀, èmi sì ní agbára láti kàn ọ̀ mò àgbélébùú?”

¹¹ Jesu dá a lóhùn pé, “**Ìwọ̀ kì bá tí ní agbára kan lórí mi, bí kò ṣe pé a fi í fún ọ̀ láti òkè wá, nítorí náà ẹnì tí ó fi mí lé ọ̀ lówọ̀ ni ó ní ẹ̀ṣẹ̀ pọ̀jù.**”

¹² Nítorí èyí, Pilatu ń wá ọ̀nà láti dá a sílẹ̀, ẹ̀gbọ̀n àwọn Júù kígbé, wí pé, “Bí ìwọ̀ bá dá ọ̀kùnrin yìí sílẹ̀, ìwọ̀ kì í ṣe ọ̀rẹ̀ Kesari: ẹnìkẹ̀ni tí ó bá ṣe ara rẹ̀ ní ọ̀ba, ó sọ̀rọ̀-òdì sí Kesari.”

¹³ Nítorí náà nígbà tí Pilatu gbọ ọ̀rọ̀ wònyí, ó mú Jesu jáde wá, ó sì jókòó lórí ìtẹ̀ ìdájọ̀ ní ibi tí a ń pè ní Òkúta-títẹ̀, ẹ̀gbọ̀n ní èdè Heberu, Gabata. ¹⁴ Ó jẹ̀ ìpalẹ̀mọ̀ àjọ̀ ìrẹ̀kọ̀já, ó sì jẹ̀ ìwọ̀n wákàtí ẹ̀kẹ̀fà:

Ó sì wí fún àwọn Júù pé, “È wo ọ̀ba yín!”

¹⁵ Nítorí náà wọn kígbé wí pé, “Mú un kúrò, mú un kúrò. Kàn án mò àgbélébùú.”

19:7 Le 24.16; Mk 14.61-64; Jh 5.18; 10.33. **19:11** Ro 13.1; Jh 18.28. **19:12** Lk 23.2. **19:14** Mk 15.42; Jh 19.31,42; Mk 15.25,33.

Pilatu wí fún wọn pé, “Èmi yóò ha kan ọba yín mọ àgbélébùú bí?”

Àwọn olórí àlùfáà dáhùn wí pé, “Àwa kò ní ọba bí kò ẹ Kesarí.”

¹⁶ Nítorí náà ni Pilatu fà á lé wọn lẹwọ láti kàn án mọ àgbélébùú.

Wọn kan Jesu mọ àgbélébùú

Àwọn ológun gba Jesu lẹwọ Pilatu. ¹⁷ Nítorí náà, wọn mú Jesu, ó sì jáde lọ, ó ru àgbélébùú fúnra rẹ sí ibi tí à ń pè ní ibi agbárá, ní èdè Heberu tí à ń pè ní Gọlğota. ¹⁸ Níbi tí wọn gbé kàn án mọ àgbélébùú, àti àwọn méjì m̀íràn pèlú rẹ, níhà ìhín àti níhà kejì, Jesu sì wà láàrín.

¹⁹ Pilatu sì kọ ìwé kan pèlú, ó sì fi lé e lórí àgbélébùú náà. Ohun tí a sì kọ ni,

Jesu ti Nasareti Oba àwọn Júù.

²⁰ Nítorí náà, ọpọ àwọn Júù ni ó ka ìwé àkọlé yìí, nítorí ibi tí a gbé kan Jesu mọ àgbélébùú sún mọ etí ìlú, a sì kọ ọ ní èdè Heberu àti Latin, àti ti Giriki.

²¹ Nítorí náà àwọn olórí àlùfáà àwọn Júù wí fún Pilatu pé, “Má ẹ kọ, ‘Ọba àwọn Júù,’ sùgbọn pé ọkùnrin yìí wí pé, èmi ni ọba àwọn Júù.”

²² Pilatu dáhùn pé, ohun tí mo ti kọ, mo ti kọ ọ.

²³ Nígbà náà ni àwọn ọmọ-ogun, nígbà tí wọn kan Jesu mọ àgbélébùú tán, wọn mú aṣọ rẹ, wọn sì pín wọn sí ipa m̀erin, apá kan fún ọmọ-ogun kòḍkan, àti ẹwù àwòtélé rẹ, sùgbọn ẹwù àwòtélé náà kò ní ojúràn-án, wọn hun ún láti òkè tí tí jálẹ.

²⁴ Nítorí náà wọn wí fún ara wọn pé, “È má jẹ kí a fà á ya, sùgbọn kí a ẹ gègè nítorí rẹ.”

Ti ẹni tí yòò jẹ: kí ìwé mímọ kí ó le ẹ, tí ó wí pé,
 “Wọn pín aṣọ mi láàrín ara wọn,
 wọn sì ẹ gègè fún aṣọ ilekè mi.”

Nńkan wọnyí ni àwọn ọmọ-ogun ẹ.

²⁵ Ìyá Jesu àti arábìnrin ìyá rẹ Maria aya Kilopa, àti Maria Magdalene sì dúrọ níbi àgbélébùú,
²⁶ nígbà tí Jesu rí ìyá rẹ àti ọmọ-ẹyìn nàà dúrọ, ẹni tí Jesu fẹràn, ó wí fún ìyá rẹ pé, “**Obìnrin, wo ọmọ rẹ!**” ²⁷ Lẹyìn nàà ni ó sì wí fún ọmọ-ẹyìn nàà pé, “**Wo ìyá rẹ!**” Látí wákàtí nàà lọ ni ọmọ-ẹyìn nàà sì ti mú un lọ sí ilé ara rẹ.

Ikú Jesu

²⁸ Lẹyìn èyí, bí Jesu ti mọ pé, a ti parí ohun gbogbo tán, kí ìwé mímọ bà á lè ẹ, ó wí pé, “**Òrùngbẹ n gbẹ mí.**” ²⁹ Ohun èlò kan tí ó kún fún ọtí kikan wà níbẹ, wọn tẹ kàńkàńnì tí ó kún fún ọtí kikan bọ inú rẹ, wọn sì fi lé orí igi hisópù, wọn sì nà án sí i lẹnu. ³⁰ Nígbà tí Jesu sì ti gba ọtí kikan nàà, ó wí pé, “**Ó parí!**” Ó sì tẹ orí rẹ ba, ó jòwọ ẹmí rẹ.

³¹ Nítorí ó jẹ ọjọ ìpalẹmọ, kí òkú wọn má ba à wà lórí àgbélébùú ní ọjọ ìsinmi (nítorí ọjọ nílá ni ọjọ ìsinmi nàà), nítorí nàà, àwọn Júù bẹ Pilatu pé kí a ẹ egungun itan wọn, kí a sì gbé wọn kúrò. ³² Nítorí nàà, àwọn ọmọ-ogun wá, wọn sì ẹ egungun itan ti èkínní, àti ti èkejì, tí a kàn mọ àgbélébùú pẹlú rẹ. ³³ Sùgbọn nígbà tí wọn dé ọdọ Jesu, tí wọn sì rí i pé ó ti kú, wọn kò ẹ egungun itan rẹ, ³⁴ sùgbọn ọkan nínú àwọn ọmọ-ogun nàà fi ọkọ gún un lẹgbẹẹ,

19:25 Mt 27.55-56; Mk 15.40-41; Lk 23.49; Jh 2.3; Mk 3.31; Lk 24.18; Jh 20.1,18. **19:26** Jh 13.23; 20.2; 21.20. **19:28** Sm 69.21; Mt 27.45-50; Mk 15.33-37; Lk 23.44-46; Jh 17.4. **19:31** De 21.23; Ek 12.16. **19:34** 1Jh 5.6-8.

lójúkan náà, èjè àti omi sì tú jáde. ³⁵ Èni tí ó rí sì jẹrìí, òtítọ̀ sì ni èrì rẹ̀, ó sì mọ̀ pé òtítọ̀ ni òun sọ, kí èyin ba à lẹ̀ gbàgbọ̀. ³⁶ Nnkan wọ̀nyí ẹ̀, kí ìwé mímọ̀ ba à lẹ̀ ẹ̀, tí ó wí pé, “A kì yòò fọ̀ egungun rẹ̀.” ³⁷ Ìwé mímọ̀ m̀ìràn pẹ̀lú sì wí pé, “Wọ̀n ó máa wo ẹ̀ni tí a gún lọ̀kọ̀.”

Ìsìnkú Jesu

³⁸ Lẹ̀yìn nnkan wọ̀nyí ní Josefu ará Arimatea, ẹ̀ni tí ó jẹ̀ ọ̀mọ-ẹ̀yìn Jesu, ní ìkọ̀kọ̀, nítorí ìbèrù àwọ̀n Júù, o bẹ̀ Pilatu kí òun lẹ̀ gbé òkú Jesu kúrò, Pilatu sì fún un ní àṣẹ̀. Nígbà náà ni ó wá, ó sì gbé òkú Jesu lọ. ³⁹ Nikodemu pẹ̀lú sì wá, ẹ̀ni tí ó tọ̀ Jesu wá lóru lákọ̀kọ̀, ó sì mú àdàpọ̀ òjìá àti aloe wá, ó tó ìwọ̀n ọ̀górùn-ún lita. ⁴⁰ Bẹ̀ẹ̀ ni wọ̀n gbé òkú Jesu, wọ̀n sì fi aṣọ̀ ọ̀gbọ̀ dì í pẹ̀lú t̀uràrí, gégé bí ẹ̀sẹ̀ àwọ̀n Júù tí rí ní ìsìnkú wọ̀n. ⁴¹ Àgbàlá kan sì wà níbi tí a gbé kàn án mọ̀ àgbélébùù; ibojì tuntun kan sì wà nínú àgbàlá náà, nínú èyí tí a kò tí ì tẹ̀ ẹ̀nikan sí rí. ⁴² Njẹ̀ nìbẹ̀ ni wọ̀n sì tẹ̀ Jesu sí, nítorí ìpalẹ̀mọ̀ àwọ̀n Júù; àti nítorí ibojì náà wà nítòsì.

20

Ọ̀fọ̀ ibojì

¹ Ní kùtùkùtù ọ̀jọ̀ kìn-ín-ní ọ̀sẹ̀, nígbà tí ilẹ̀ kò tí ì mọ̀, ni Maria Magdalene wá sí ibojì, ó sì rí i pé, a ti gbé òkúta kúrò lẹ̀nu ibojì. ² Nítorí náà, ó sáré, ó sì tọ̀ Simoni Peteru àti ọ̀mọ-ẹ̀yìn m̀ìràn wá, ẹ̀ni tí Jesu

19:35 Jh 15.27; 21.24. **19:36** Ek 12.46; Nu 9.12; Sm 34.20.

19:37 Sk 12.10. **19:38** Mt 27.57-61; Mk 15.42-47; Lk 23.50-56.

19:39 Jh 3.1; 7.50. **19:40** Mk 16.1; 14.8. **20:1** Mt 28.1-8; Mk 16.1-8; Lk 24.1-10.

fèràn, ó sì wí fún wọn pé, “Wọn ti gbé Olúwa kúrò nínú ibojì, àwa kò sì mọ ibi tí wọn gbé tẹ ẹ sí.”

³ Nígbà náà ni Peteru àti ọmọ-ẹyìn miíràn náà jáde, wọn sì wá sí ibojì. ⁴ Àwọn méjèjèjì sì jùmọ sáré: ẹyí ọmọ-ẹyìn náà sì sáré ya Peteru, ó sì kọkọ dé ibojì. ⁵ Ó sì bèrẹ láti wo inú rẹ, ó rí aṣọ ọgbọ náà ní ilẹ; sùgbọn òun kò wọ inú rẹ. ⁶ Nígbà náà ni Simoni Peteru tí n bọ lẹyìn rẹ dé, ó sì wọ inú ibojì, ó sì rí aṣọ ọgbọ náà ní ilẹ. ⁷ Àti pé, gèlè tí ó wà níbi orí rẹ kò sì wà pẹlú aṣọ ọgbọ náà, sùgbọn ó ká jọ ní ibìkan fúnra rẹ. ⁸ Nígbà náà ni ọmọ-ẹyìn miíràn náà, ẹnì tí ó kọ dé ibojì wọ inú rẹ pẹlú, ó sì rí i, ó sì gbàgbọ. ⁹ (Nítorí tí wọn kò sá à tí mọ ìwé mímọ pé, Jesu ní láti jínde kúrò nínú òkú). ¹⁰ Bẹẹ ni àwọn ọmọ-ẹyìn náà sì tún padà lọ sí ilé wọn.

Jesu fi ara han Maria Magdalene

¹¹ Sùgbọn Maria dúró létí ibojì lóde, ó n sọkún: bí ó ti n sọkún, bẹẹ ni ó bèrẹ, ó sì wo inú ibojì. ¹² Ó sì kiyèsì àwọn angẹli méjì aláṣọ funfun, wọn jókòó, ọkan níhà orí àti ọkan níhà ẹsẹ, níbi tí òkú Jesu gbé ti sùn sí.

¹³ Wọn sì wí fún un pé, “Obìnrin yìí, èẹ́sẹ tí ìwọ fi n sọkún?”

Ó sì wí fún wọn pé, “Nítorí tí wọn ti gbé Olúwa mi, èmi kò sì mọ ibi tí wọn gbé tẹ ẹ sí.” ¹⁴ Nígbà tí ó sì ti wí ẹyí tan, ó yípadà, ó sì rí Jesu dúró, kò sì mọ pé Jesu ni.

¹⁵ Jesu wí fún un pé, “Obìnrin yìí, èẹ́sẹ tí ìwọ fi n sọkún? Ta ni ìwọ n wá?”

Òun ɛe bí olùṣògbà ní í ɛe, ó wí fún un pé, “Alàgbà, bí ìwọ bá ti gbé e kúrò nínín-ín yí, sọ ibi tí ìwọ tẹ ẹ sí fún mi, èmi yòò sì gbé e kúrò.”

16 Jesu wí fún un pé, “**Maria!**”

Ó sì yípadà, ó wí fún un ní èdè Heberu pé, “*Rabboni!*” (èyí tí ó túmọ̀ sí “Olùkọ”).

17 Jesu wí fún un pé, “**Má ɛe fi ọwọ kàn mí; nítorí tí èmi kò tí ì gòkè lọ sí ọdọ Baba mi. Ṣùgbọn lọ sí ọdọ àwọn arákùnrin mi, sì wí fún wọn pé, ‘Èmi n gòkè lọ sí ọdọ Baba mi, àti Baba yín, àti sí ọdọ Ọlọrun mi, àti Ọlọrun yín.’**”

18 Maria Magdalene wá, ó sì sọ fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, “Òun ti rí Olúwa!” Àti pé, ó sì ti fi nńkan wọnyí fún òun.

Jesu fi ara han àwọn Aposteli

19 Ní ọjọ kan náà, lójọ kìn-ín-ní ọsẹ nígbà tí alẹ lẹ, tí a sì ti ìlẹkùn ibi tí àwọn ọmọ-ẹyìn gbé péjọ, nítorí ìbèrù àwọn Júù, bèẹ̀ ni Jesu dé, ó dúró láàrín, ó sì wí fún wọn pé, “**Àlàáfíà fún yín.**” 20 Nígbà tí ó sì ti wí bèẹ̀ tán, ó fi ọwọ àti ìhà rẹ hàn wọn. Nígbà náà ni àwọn ọmọ-ẹyìn yò, nígbà tí wọn rí Olúwa.

21 Nítorí náà, Jesu sì tún wí fún wọn pé, “**Àlàáfíà fún yín: gégé bí Baba ti rán mi, bèẹ̀ ni èmi sì rán yín.**”

22 Nígbà tí ó sì ti wí èyí tan, ó mí sí wọn, ó sì wí fún wọn pé, “**Ẹ gba Ẹmí Mímọ!**” 23 **Ẹṣẹ ẹníkẹni tí ẹyin bá fi jì, a fi jì wọn; ẹṣẹ ẹníkẹni tí ẹyin bá dádúró, a dá wọn dúró.**”

Jesu fi ara han Tomasi

20:17 Jh 20.27; Mt 28.10; Jh 7.33. **20:18** Lk 24.10,23. **20:19** Lk 24.36-39. **20:21** Jh 17.18; Mt 28.19. **20:22** Ap 2.4,33. **20:23** Mt 16.19; 18.18.

24 Sùgbón Tomasi, òkan nínú àwọn méjìlá, tí a n pè ní Didimu, kò wà pèlú wọn nígbà tí Jesu dé. 25 Nítorí náà àwọn ọmọ-ẹyìn iyókù wí fún un pé, “Àwa ti rí Olúwa!”

Sùgbón ó wí fún un pé, “Bí kò ẹ pé mo bá rí àpá ìṣó ni ọwọ rẹ kí èmi sì fi ìka mi sí àpá ìṣó náà, kí èmi sì fi ọwọ mi sí ìhà rẹ, èmi kì yòò gbàgbó!”

26 Lẹyìn ọjọ méjọ àwọn ọmọ-ẹyìn sì tún wà nínú ilé, àti Tomasi pèlú wọn: nígbà tí a sì ti ti ìlẹkùn, Jesu dé, ó sì dúró láàrín, ó wí pé, “**Àlàáfìà fún yín.**”

27 Nígbà náà ni ó wí fún Tomasi pé, “**Mú ìka rẹ wá nínhìn-ín yìí, kí o sì wo ọwọ mi; sì mú ọwọ rẹ wá nínhìn-ín, kí o sì fi sí ìhà mi: kí ìwo má ẹ jẹ aláìgbàgbó mọ, sùgbón jẹ onígbàgbó.**”

28 Tomasi dáhùn, ó sì wí fún un pé, “Olúwa mi àti Olórùn mi!”

29 Jesu wí fún un pé, “**Nítorí tí ìwo rí mi ni ìwo ẹ gbàgbó, alábùkún fún ni àwọn tí kò rí mi, tí wọn sì gbàgbó!**”

30 Ọpọlọpọ ìṣẹ àmì m̀ìràn ni Jesu ẹ níwájú àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ, tí a kò kọ sínú ìwé yìí. 31 Sùgbón wònyí ni a kọ, kí ẹyìn lè gbàgbó pé Jesu ní í ẹ Kristi náà, Ọmọ Olórùn, àti pé nípa gbígbàgbó, kí ẹyìn lè ní ìyè ní orúkọ rẹ.

21

Jesu àti ìṣẹ iyanu ẹja pípá

1 Lẹyìn ǹ̀kan wònyí, Jesu tún fi ara rẹ hàn fún àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ létí Òkun Tiberia; bá yìí ni ó sì farahàn. 2 Simoni Peteru, àti Tomasi tí a n pè ní

20:24 Jh 11.16. **20:27** Lk 24.40. **20:29** 1Pt 1.8. **20:30** Jh 21.25. **20:31** Jh 3.15. **21:2** Jh 11.16; 1.45; Lk 5.10.

Didimu, àti Natanaeli ará Kana ti Galili, àti àwọn ọmọ Sebede, àti àwọn ọmọ-ẹyìn rẹ méjì mǐràn jùmọ wà pọ. ³ Simoni Peteru wí fún wọn pé, “Èmi n ló peja!” Wọn wí fún un pé, “Àwa pẹlú n bá ọ lọ.” Wọn jáde, wọn sì wọ inú ọkọ ojú omi; ní òru nàà wọn kò sì mú ohunkóhun.

⁴ Sùgbọn nígbà tí ilẹ bẹrẹ sí mọ, Jesu dúró létí Òkun, sùgbọn àwọn ọmọ-ẹyìn kò mọ pé Jesu ni.

⁵ Jesu wí fún wọn pé, “**Ẹyin ọmọdé, ẹ ní eja díẹ bí?**” Wọn dá a lóhùn pé, “Rára o.”

⁶ Ó sì wí fún wọn pé, “**Ẹ sọ àwọn sí apá ọtún ọkọ ojú omi, ẹyin yóò sì rí.**” Nígbà tí wọn ẹ bẹẹ, wọn kò sì lè fà á jáde nítorí ọpọ eja.

⁷ Nígbà nàà ni ọmọ-ẹyìn nàà tí Jesu fẹràn wí fún Peteru pé, “Olúwa ni!” Nígbà tí Simoni Peteru gbọ pé Olúwa ni, bẹẹ ni ó di àmùrè ẹwù rẹ mọra, nítorí tí ó wà ní ìhòhò, ó sì gbé ara rẹ sọ sínú Òkun. ⁸ Sùgbọn àwọn ọmọ-ẹyìn iyókù mú ọkọ ojú omi kékeré kan wá nítorí tí wọn kò jìnà sílẹ, sùgbọn bí ìwọn igba ìgbonwọ; wọn n wọ àwọn nàà tí ó kún fún eja. ⁹ Nígbà tí wọn gúnlẹ, wọn rí ẹyín iná níbẹ àti eja lóri rẹ àti àkàrà.

¹⁰ Jesu wí fún wọn pé, “**Ẹ mú nínú eja tí ẹ pa nísinsin yìí wá.**” ¹¹ Nítorí nàà, Simoni Peteru gòkè, ó sì fa àwọn nàà wálẹ, ó kún fún eja nílá, ó jẹ mètáléláàádójo (153) bí wọn sì ti pọ tó nàà, àwọn nàà kò ya. ¹² Jesu wí fún wọn pé, “**Ẹ wá jeun òwúrò.**” Kò sì sí ẹnìkan nínú àwọn ọmọ-ẹyìn tí ó jẹ bí i pé, “Ta ni ìwọ ẹ?” Nítorí tí wọn mọ pé Olúwa ni. ¹³ Jesu wá,

ó sì mú àkàrà, ó sì fi fún wọn, bẹ̀ẹ̀ sì ni ẹ̀ja. ¹⁴ Èyí ni ìgbà kẹ̀ta nísinsin yìí tí Jesu farahan àwọn ọ̀mọ-ẹ̀yìn rẹ̀ lẹ̀yìn ìgbà tí ó jínde kúrò nínú òkú.

Jesu fún Peteru ní iṣẹ

¹⁵ Njẹ̀ lẹ̀yìn ìgbà tí wọn jẹun òwúrò tan, Jesu wí fún Simoni Peteru pé, “**Simoni, ọ̀mọ Jona, ìwọ fẹ̀ mi ju àwọn wònyí lọ bí?**”

Ó sì wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa; ìwọ mọ̀ pé, mo fẹ̀ràn rẹ̀.”

Ó wí fún un pé, “**Máa bọ̀ àwọn àgùntàn mi.**”

¹⁶ Ó tún wí fún un nígbà kejì pé, “**Simoni ọ̀mọ Jona, ìwọ fẹ̀ mi bí?**”

Ó wí fún un pé, “Bẹ̀ẹ̀ ni Olúwa; ìwọ mọ̀ pé, mo fẹ̀ràn rẹ̀.”

Ó wí fún un pé, “**Máa bọ̀ àwọn àgùntàn mi.**”

¹⁷ Ó wí fún un nígbà kẹ̀ta pé, “**Simoni, ọ̀mọ Jona, ìwọ fẹ̀ràn mi nítòótọ̀ bí?**”

Inú Peteru sì bàjẹ̀, nítorí tí ó wí fún un nígbà ẹ̀kẹ̀ta pé, “**Ìwọ fẹ̀ràn mi nítòótọ̀ bí?**” Ó sì wí fún un pé, “Olúwa, ìwọ mọ̀ ohun gbogbo; ìwọ mọ̀ pé, mo fẹ̀ràn rẹ̀.”

Jesu wí fún un pé, “**Máa bọ̀ àwọn àgùntàn mi.**” ¹⁸ **Lóòótọ̀, lóòótọ̀ ni mo wí fún ọ̀, nígbà tí ìwọ wà ní ọ̀dọ̀mọ̀dé, ìwọ a máa di ara rẹ̀ ní àmùrẹ̀, ìwọ a sì máa rìn lọ sí ibi tí ìwọ bá fẹ̀, sùgbọ̀n nígbà tí ìwọ bá di arúgbó, ìwọ yóò na ọ̀wọ̀ rẹ̀ jáde, ẹ̀lòmíràn yóò sì dì ọ̀ ní àmùrẹ̀, yóò mú ọ̀ lọ sí ibi tí ìwọ kò fẹ̀.”** ¹⁹ Jesu wí ẹ̀yí, ó fi ń ṣe àpẹ̀rẹ̀ irú ikú tí yóò fi yin Ọ̀lọrun

21:14 Jh 20.19,26. **21:15** Jh 1.42; 13.37; Mk 14.29-31; Lk 12.32.

21:16 Mt 2.6; Ap 20.28; 1Pt 5.2; If 7.17. **21:19** 2Pt 1.14; Mk 1.17.

lógó. Lẹ̀yìn ìgbà tí ó sì ti wí èyí tan, ó wí fún un pé, **“Máa tọ mí lẹ̀yìn.”**

²⁰ Peteru sì yípadà, ó rí ọmọ-ẹ̀yìn nàà, ẹnì tí Jesu fẹ̀ràn, ń bọ̀ lẹ̀yìn; ẹnì tí ó gbara le súnmọ̀ àyà rẹ̀ nígbà ọúnjẹ alẹ̀ tí ó sì wí fún un pé, “Olúwa, ta ni ẹnì tí yóò fi ọ̀ hàn?” ²¹ Nígbà tí Peteru rí i, ó wí fún Jesu pé, “Olúwa, Eléyí ha ń kọ?”

²² Jesu wí fún un pé, **“Bí ẹ̀mi bá fẹ́ kí ó dúró títí ẹ̀mi ó fi dé, kín ni èyí jẹ́ sí ọ? Ìwọ máa tọ mí lẹ̀yìn.”** ²³ Ọ̀rọ̀ yìí sì tàn ká láàrín àwọn arákùnrin pé, ọmọ-ẹ̀yìn nàà kì yóò kú, sùgbọ̀n Jesu kò wí fún un pé, ọ̀n kì yóò kú; sùgbọ̀n, **“Bí ẹ̀mi bá fẹ́ kí ó dúró títí ẹ̀mi ó fi dé, kín ni èyí jẹ́ sí ọ?”**

²⁴ Èyí ni ọmọ-ẹ̀yìn nàà, tí ó jẹ̀rìí nńkan wọ̀nyí, tí ó sì kọ̀wé nńkan wọ̀nyí, àwa sì mọ̀ pé, ọ̀títọ̀ ni ẹ̀rì rẹ̀.

²⁵ Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ohun mìíràn pẹ̀lú ni Jesu ẹ̀, èyí tí bí a bá kọ̀wé wọn ní ọ̀kọ̀ọ̀kan, mo rò pé gbogbo ayé pàápàá kò lè gba ìwé nàà tí a bá kọ̀ ọ̀.

**Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè
Yorùbá Ọ̀de-Ọ̀nì**
**Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ láti lo Bíbélì Mímọ ní Èdè
Yorùbá Ọ̀de-Ọ̀nì (Bible)**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.™

Used with permission. All rights reserved worldwide.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: “Original work available for free at www.biblica.com and open.bible” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 19 Sep 2023

de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f